

La Voz de Guipúzcoa

Martes, 19 de febrero de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.482

CONSEJO DE MINISTROS

Después de la reunión bajo la presidencia del Sr. Alcalá Zamora no han sobrevenido acontecimientos políticos

Los ministros deliberaron sobre las elecciones municipales que se reputan próximas

(POR TELEFONO.)

Madrid, 19.

UN CONSEJILLO Y UN CONSEJO

El Consejo de ministros anunciado para ayer por la mañana en Palacio había despertado gran expectación y su resultado era esperado con vivo interés en los medios políticos e informativos. La importancia política que se atribuía a esta reunión ministerial nacía del resultado de los debates parlamentarios promovidos el miércoles y el viernes: el primero por los agrarios sobre cuestiones trigueras y el segundo por el señor Cano López sobre la masonería.

Poco después de las diez de la mañana comenzaron a llegar los ministros al Palacio Nacional, pero ninguno de ellos hizo manifestaciones a la entrada. No asistieron los ministros de Agricultura y Comunicaciones, por hallarse enfermos de gripe.

A las diez y cuarto quedaron los ministros reunidos en Consejo y una hora después pasaron a reunirse en Consejo bajo la presidencia del jefe del Estado. Este Consejo terminó a la una y cuarto de la tarde.

Tampoco a la salida hicieron manifestaciones los ministros. Se limitaron a decir que la referencia del Consejo la daría el señor Orozco.

UNA REFERENCIA VERBAL

El ministro de Industria y Comercio señor Orozco, que fué el encargado de sustituir al señor Jaón, dijo a los informadores:

—Se ha acordado devolver al Parlamento, sin aprobarla, la ley que modifica algunos artículos del Estatuto de Haciendas locales. Se hace la devolución porque como ya saben ustedes se está discutiendo ahora la ley municipal.

También se ha tratado de la modificación de la ley electoral y se ha acordado que mañana, a las doce, se reúna la Comisión que entiende en esta cuestión bajo la presidencia del señor Lerroux.

Como el presidente de la República se encuentra atacado de la gripe y se había levantado exclusivamente para asistir al Consejo de ministros, éste ha terminado muy pronto.

LA NOTA OFICIOSA

También el señor Orozco facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa del Consejo:

Presidencia.—Concediendo la cruz de San Fernando a los generales Batet y López Ochoa.

Marina.— Proyecto referente al restablecimiento de Comandancias y ayudantías de Marina.

Rechazando la proposición de ley sobre concesión de ascensos a jefes y oficiales de la escala de tierra de la Marina militar.

Autorizando al ministro para que presente a las Cortes un decreto sobre concesión de derechos a los organistas-sacristanes y sochantres castrenses.

El ministro dió cuenta de que se hizo la entrega por la Compañía Euskalduna de las dos primeras lanchas guardacostas al Gobierno mejicano con arreglo al convenio de 14 de febrero de '33 y la ley del 28 de diciembre del '32.

Hacienda.—Decreto sobre distribución de fondos.

Otros relativos a consignaciones y créditos extraordinarios para atenciones de seguridad y vigilancia en Cataluña, Comandancia de la Guardia civil en Marruecos y Gabinete de accesos y extrarradio.

Obras Públicas.—Decreto anulando el que separaba definitivamente con pérdida de derechos al ingeniero de Caminos don José Buzza, ayudante principal de primera clase de Obras públicas don Domingo Espada; ídem de segunda don José María Alvarez Beigbeder y auxiliar segundo a extinguir don Luis Mirimón.

Industria.—Decreto ordenando la producción y venta del combustible nacional y derogando el de 19 de 19 de septiembre de 1934.

Agricultura.—Título de inspector general del Cuerpo de Veterinaria a favor de don José Oresanz, don José María Beltrán y don Enrique Arciniega.

Otros nombramientos de personal:

Justicia.—Expediente sobre concesión de libertad provisional.

Autorizando a diversas sociedades para adquirir fincas rústicas.

Ídem para la venta de parte de una casa rectoral y una abadía con objeto de reedificarla.

Expediente sobre reposición de funcionarios.

Decreto convocando a oposiciones en el Cuerpo de aspirantes a la judicatura y sobre modificación de plantillas en el escalafón único del personal administrativo del Tribunal Su-

premo, secretaría de la Fiscalía general de la República y ministerio fiscal del Tribunal de Casación de Cataluña y Audiencias territoriales.

UNA NUEVA NOTA

Poco después de haber llegado ayer tarde el jefe del Gobierno a su despacho de la Presidencia, un secretario entregó a los periodistas una nueva nota de los asuntos tratados en las reuniones ministeriales celebradas por la mañana en Palacio. En dicha nota, redactada de puño y letra del jefe del Gobierno, se da cuenta de algunos asuntos que no figuran en la que se facilitó a la terminación del Consejo bajo la presidencia del jefe del Estado. Dichos asuntos son:

Nombramientos de delegados del Gobierno en la Campsa y en el Puerto franco de Barcelona.

—Propuesta de nombramiento de nuevo ministro plenipotenciario de España en Praga y petición del correspondiente "placet". El nombre de la persona no se hará público hasta que S. E. firme el oportuno decreto.

—Información sobre el problema del paro obrero en Cataluña y medios que para solucionarlo propone el gobernador general.

—Se trató del proyectado homenaje nacional, en Madrid, a las fuerzas que bajo la dirección del Gobierno contribuyeron a dominar el movimiento revolucionario de octubre, conviniéndose en acercar la fecha de dicho homenaje a los festejos que en conmemoración del aniversario de la proclamación de la República se celebrarán el mes de abril.

—Los ministros de Hacienda y Agricultura dieron cuenta de los acuerdos adoptados para solucionar el problema de los alcoholos y se convino en llevar un proyecto de ley a las Cortes.

—Se trató también de las elecciones municipales que se celebrarán en abril próximo, y de la nueva ley electoral. Estos asuntos merecieron la atención de S. E. Se acordó que la Comisión interministerial nombrada para estudiar el proyecto de nueva ley electoral, con los representantes de las minorías gubernamentales, se reúna mañana, martes, a las doce de la mañana, en la Presidencia. La reunión será presidida por el jefe del Gobierno.

El despacho ordinario, aunque interesante, fué breve. Para el próximo Consejo no se ha fijado fecha determinada.

NOTAS DE AMPLIACION

La expectación que habían despertado las reuniones ministeriales de ayer, en Palacio, defraudaron a los comentaristas.

Se acordó que la Comisión nombrada al efecto se reúna hoy con el jefe del Gobierno, para cambiar impresiones sobre el proyecto de la nueva ley electoral en relación con las elecciones municipales que se quiere se celebren el mes de abril próximo.

No se habló para nada de las votaciones habidas en la sesión del viernes sobre la proposición del señor Cano López, en relación con la masonería. Desde luego, ni el debate del miércoles sobre cuestiones trigueras, ni el del viernes sobre la masonería, tendrán por ahora derivaciones políticas.

Parece ser que lo sucedido en ambos debates se achaca a la falta de una dirección política en el Parlamento. El señor Alba ha hecho al Gobierno algunas indicaciones sobre el particular y puede asegurarse que los hechos no volverán a producirse.

No es cierto que a las reuniones de Palacio no asistieran los ministros de Comunicaciones y Agricultura. El que no asistió, por hallarse en Barcelona, fué el ministro de Trabajo, señor Anguera de Sojo.

VUELO FRACASADO

Codos y Rossi se han salvado, pero no han podido llegar desde Istres a Buenos Aires, su meta ambicionada

Interesantes detalles dramáticos de su odisea en vuelo sobre el Atlántico

He aquí la fotografía del *Joseph-le-Brix*, avión francés, equipado con motor Hispano-Suiza, en el que Maurice Rossi—en uniforme en la foto—y Paul Codos, intentaban superar su anterior vuelo de distancia en línea recta, que fué de 9.140 kilómetros, distancia que media entre Nueva York y Rayak. Codos y Rossi han atravesado el Atlántico por el Norte, de Norteamérica al viejo continente y viceversa. Para este viaje, cargaron 6.400 litros de gasolina y 250 de aceite. Remontaron vuelo en Istres, en cuarenta segundos. También llevaban 52 kilos de paquetes postales.

El *Joseph-le-Brix* estaba equipado para llegar a Buenos Aires, en vuelo directo. Los 8.000 kilos que pesaba el avión, representaban una minuciosa e inteligente preparación del vuelo. Según los cálculos de los aviadores, el viaje debía durar de sesenta a sesenta y cinco horas.

Los aviadores fueron despedidos con efusión y entusiasmo. Su pericia, parecía garantizar el éxito. Después del gran Mermoz, que con el *Arc-en-ciel*, cumple regularmente el vuelo de Francia a Sudamérica, por etapas, la tentativa de Codos y Rossi, en una ruta abierta a la navegación aérea por el comandante Ramón Franco, iba a coronar de gloria a la Aviación francesa.

La primera parte del vuelo, se cumplió exactamente. A las 6'45 de la madrugada del sábado, el *Joseph-le-Brix* después de correr un kilómetro sobre la inmensa pista del aerodromo de Istres, despegó. El domingo, después de haber pasado sobre el litoral mediterráneo español, sobre Tánger, Casablanca, Villa Cisneros y Porto Praia, cuando se encontraba a las ocho y media de la noche, a novecientos kilómetros de la isla de Cabo Verde, desde el *Joseph-le-Brix* se lanzó un mensaje angustioso: "S. O. S... S. O. S... Aquí avión *Joseph-le-Brix*. Volvemos. Nos vamos a ver obligados quizá a posarnos en el mar. La presión del aceite baja." Lanzaba el mensaje Rossi. Eran las ocho y media. Estaba el avión a novecientos kilómetros de la tierra más cercana. Inmediatamente, se organizan los servicios de socorro. Un aviso de la Compañía del Aire-Francia se lanza a toda velocidad a la busca del avión. En Dakar, los cañoneros franceses a todo vapor, se hacen a la mar. Un barco de guerra, sale de las inmediaciones de la costa de África, y marcha hacia el Sur. *Le Rosedán*, buque mercante inglés, lanza un radio: "Marchamos a toda velocidad, para socorrer al avión F.A.L.C.C." El *Santos Dumont* gigantesco hidro, también va a remontar vuelo. Pero es imposible, por el estado del mar. Nuevo radio de Rossi, anunciando que van a tomar la situación con el sextante.

Y poco después, otro mensaje: "Del F.A.L.C.C. al ministerio del Aire. Hemos dado media vuelta sobre C.R.K.K. (Alude a la emisora de radio de Porto Praia.) Cumpliremos nuestro deber hasta el final, para salvar glorioso avión. Presión y temperatura de aceite anormales. Tened confianza. Os saludamos. ¡Viva Francia! —Codos, Rossi."

El general Denain lanza al espacio la orden siguiente, signada por su autoridad de ministro del Aire: "Hacemos todo lo posible por llegar hasta vosotros. Salvaos vosotros primero. El avión no importa."

Del avión contestan que Rossi va a tomar los mandos. Sin duda, Codos está fatigado. A las once y media, en un nuevo mensaje, se da cuenta de que el fuselaje está cubierto de humo. A las doce y media, dicen: "Si podemos seguir media hora de vuelo, hacia Porto Praia, el *Joseph-le-Brix* está salvado."

Y a la una y veintidós, el puesto emisor de

Porto Praia transmite: "Avión aterrizado bien." Codos y Rossi llegaron en un estado de gran fatiga. Después de un corto reposo, fueron al campo, para vigilar la reparación del avión.

Y se ha sabido, entonces, con certeza, que el depósito del aceite estaba incendiándose, y que la presión descendía.

De Istres a Porto Praia, hay 4.330 kilómetros. Desde el lugar en que el avión ha dado vuelta, para alcanzar Porto Praia, hay hasta Istres, 5.230 kilómetros. El total del recorrido ha sido de 6.400 kilómetros.

Pero Codos y Rossi, luchando contra la fatalidad, han superado su deber. Han sido corajosos capitanes del mar. Han defendido el *Joseph-le-Brix*, con todo su entusiasmo y su técnica. Su "Viva Francia" lanzado en un momento de angustia, tiene aún más valor moral y nacional que el grito de triunfo que hubieran prorrumpido al aterrizar en Buenos Aires.

EN HITLERIA

Una baronesa y una mecanógrafa alemanas, ajusticiadas con hacha

BERLIN.—La baronesa Anita von Falkenhayn, divorciada del conocido perito industrial von Berg, y la mecanógrafa del Ministerio de Negocios extranjeros Renata von Natzmer, condenadas a muerte por el Tribunal del pueblo del Imperio el 15 del presente mes, han sido ejecutadas por decapitación por hacha en el patio de la cárcel de Berlín.

La baronesa y la mecanógrafa fueron condenadas por traición de secretos militares.

Otra mecanógrafa del Ministerio, llamada Irene von Jena, y un rico polaco residente en Berlín, llamado Jorge Sosnowski, han sido condenados a trabajos forzados a perpetuidad. El citado polaco era uno de los extranjeros más conocidos en Berlín, por sus fastuosas reuniones y por sus éxitos mundanos y de orden sentimental.

Un amigo de Ortega mata al tractor del torero español

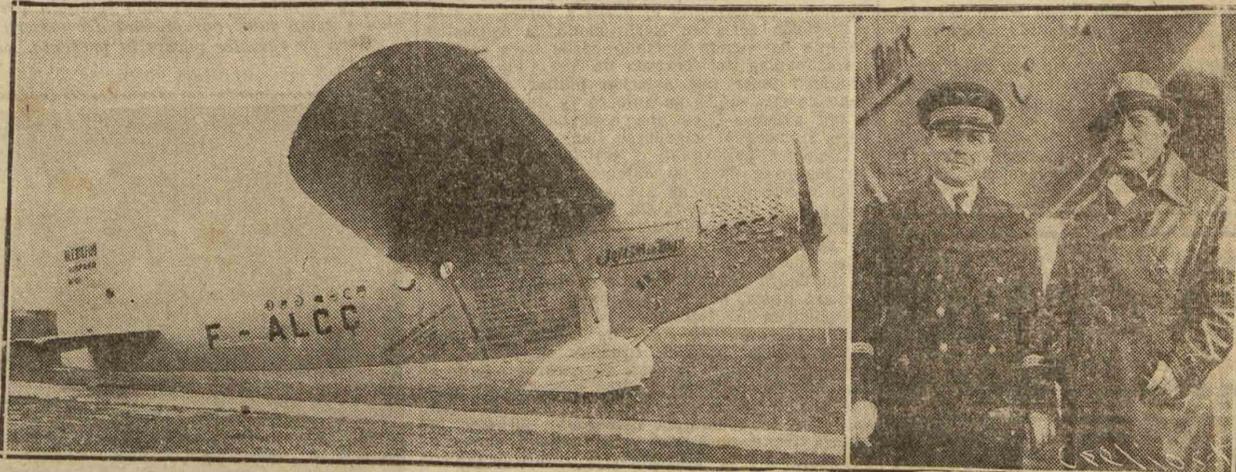
MEJICO.—Un amigo del diestro español Domingo Ortega ha matado de una puñalada a Horacio Echeagaray, presidente de la Peña taurina denominada La Porra, que se dedicaba a insultar al torero español en cuanto éste aparecía en el ruedo. (United Press.)

¿Han sufrido los paraguayos dos mil bajas?

LA PAZ.—Oficialmente se comunica que los bolivianos han rechazado un fuerte ataque paraguayo contra Villamonte, y se añade que los paraguayos abandonaron sobre el terreno de la lucha dos mil cadáveres. (United Press.)

El epílogo del proceso de Flemington

TRENTON.—El abogado defensor de Hauptmann ha presentado una solicitud, que seguramente será atendida, en el sentido de que, dado que Hauptmann es pobre, costee el Estado los gastos que supone la apelación de la sentencia que le condenó a muerte. (United Press.)



El avión "Joseph le Brix", con los aviadores franceses Codos y Rossi (a la derecha) emprendieron el vuelo, que ha fracasado, para intentar la travesía del Atlántico del Sur. (Foto Rol)

Entermedades de los ojos
Dr. MARTICORENA
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6.—Garibay, 13 bis

LOS ACUERDOS DE LONDRES

EL REARME GERMANO Y LOS TRATADOS DE PAZ

por Jaime MENENDEZ

Al finalizar el siglo pasado Bismarck, el "canciller de hierro", afirmó en una sesión memorable del Reichstag que "en el siglo que comienza, Alemania será martillo o será yunque". Tenía Bismarck una visión de la política como pocos estadistas germanos. Quizá fuese una visión imperial; pero no por esto era tan kaiserista como algunos pudieran suponer; lo que equivale a decir que no eran tan innatas y obcecadas como la política de la espada desentendiada del emperador que no podía tolerar sombras, y que no pudo, en consecuencia tolerar a Bismarck. Desde el momento en que este choque, terrible para Alemania, se produjo, la política germana se ha llevado por las rutinas que conducen a hacer de la nación teutona más bien yunque que martillo. Continúa todavía por el mismo camino. ¿Hasta cuándo?

Se esfuerza Alemania por romper las ligaduras del Tratado de Versalles—el "Tratado de la vergüenza" como ha venido a conocerse desde el 28 de julio de 1919 en que se firmó, en el lenguaje del patriotismo germano—, y por hallar espacio para que se ceden a sus anchas los sesenta y cinco millones de alemanes que viven dentro de las fronteras nacionales del día y los quince o veinte millones más que piensan sumarse como encadenamiento lógico de una política de adquisición y readquisición de nuevos territorios. Esta actitud de Alemania ha dado lugar a que desde la firma del Tratado de Paz a la fecha se hayan celebrado medio centenar abundante de conferencias internacionales, convocadas para hacer frente a situaciones comprometidas que han surgido de la contumaz rebeldía teutona. Poco a poco se han ido minando los cimientos de este Tratado. Actualmente, como consecuencia de las conversaciones de Londres, iniciadas con una buena suerte tan magnífica que nada de extraño tendría que todo culminase en poco más que buenos propósitos, se tambalea una de las disposiciones más importantes de este celebrado documento: la que restringe la potencia militar de Alemania. Es una concesión en la que no se podía soñar hace todavía pocos años.

Con ello no se lograría mucho más que dar cara, con valentía a la realidad. Hace años, pero especialmente los que van desde el advenimiento del nacionalsocialismo al poder, que Alemania deja incumplidas las disposiciones de la parte quinta del Tratado de Versalles. A pesar de que le fija un ejército que no podrá exceder de cien mil hombres, alcanza ya a trescientos mil y es muy probable que esté más cerca todavía de los cuatrocientos mil. Pero queda mucho más que esto, por mucho que sea. Quedan aún los 180.000 policías, como mínimo, entrenados militarmente. Quedan las milicias "nazis", que llegaron a contar en sus filas con dos y medio o tres millones de miembros; el millón y pico de los asociados a los "cascos de acero", una organización de veteranos de la guerra que puede ser poco útil en caso de guerra, para nutrir las filas de combate, pero que desempeña una labor importantísima en la educación y entrenamiento del futuro soldado. Y no hemos mencionado todavía los millones de afiliados a las organizaciones de trabajadores, las sociedades deportivas, los organismos culturales, etcétera, donde se practica diariamente el ejercicio en el manejo de las armas, en el desfile, en las labores de zapa, en los movimientos tácticos, en el "disciplinado" de la población, y mil anejos más encadenados a lo que se supone será una movilización futura. Para todo esto, se dispone de los elementos necesarios aun cuando quizá no sean todavía muy abundantes en material de guerra, armamento, equipo, aviones. Todo hace suponer que en caso necesario, Alemania se hallaría en condiciones de poner en pie de guerra en unos días—o en unas semanas, a lo sumo—, un ejército de tres o cuatro millones de hombres.

Desde hace algunos años, Francia se esfuerza por hallar la forma de poner límite a las actividades militares de Alemania. Halla para ello el apoyo que le presta la angustia de las naciones vecinas, que temen caer algún día bajo la planta de las "hordas teutonas", como Checoslovaquia, las pequeñas repúblicas bálticas, Bélgica, la misma Polonia, y algunas más, que no por ser mayores las distancias son menores los temores que alientan. Se le suma ahora una creciente opinión inglesa que contempla con alarma el crecimiento del aparato bélico germano y que siente con temor la posibilidad de una invasión aérea como la revelada hace poco con la publicación de importantes documentos secretos alemanes. Este temor ha sido expresado gráficamente por Stanley Baldwin, jefe conservador inglés, en un debate parlamentario sobre el rearme de Alemania, al decir que las fronteras aéreas de Inglaterra no están ya en los calcáreos acantilados de Dover, sino en la cuenca del Rin.

Es tan célebre ya esta frase como la semi-olvidada de Bismarck. Ha ejercido bastante influencia en la modelación de la opinión pública, que ha llegado a conformarse con la posición asumida en el marco del Pacto de Locarno, firmado en octubre de 1925, y contra el cual bastante se ha dicho y escrito en la Gran Bretaña. Este pacto compromete a Inglaterra a ser—con Italia—, garantizadora de la permanencia de las actuales fronteras franco-germanas y ger-

mano-belgas. A cambio de esta concesión, Inglaterra no ha recibido nada. Y le parecía demasiado sacrificio.

Pero, insistimos, las cosas cambian. Inglaterra está conforme ahora con su papel de "garantizadora" con tal de que se le de algo, en cambio. No es ya la suya una espléndida actitud de aislamiento. Empieza a sentirse débil, sobre todo desde el momento en que el embajador germano en Londres confirmó lo que la prensa venía diciendo del rearme alemán. Se está armando mucho más allá de lo que permiten las cláusulas del Tratado de Versalles. No espera más que el momento oportuno para anunciarlo públicamente de la misma manera que lo anunció ya en informes confidentiales a algunos gobiernos.

Las recientes conversaciones franco-inglesas de Londres abren paso a la abrogación de la parte quinta del Tratado de Versalles, que seguirá fatalmente la misma suerte que aquellas cláusulas que aludían a las reparaciones, la ocupación de la cuenca del Saar hasta este mismo año y otras más. Exigen, en cambio, concesiones capitales, que tal vez Alemania—si es que las llega a conceder—, tan a regañadientes como accedió a estampar su firma en el citado documento, que pensaba respetar solo mientras una fuerza superior le obligase a ello.

A cambio de la igualdad de derechos para armarse, Alemania tendría que avenirse a dar amplias garantías de seguridad a Francia y a las demás naciones que temen puedan ser un día objeto de ataque. Estas garantías pueden ser clasificadas de la siguiente manera: 1) Locarno del Este o Pacto de no agresión, en el que deben participar Alemania, Polonia, Rusia, Lituania, Estonia Letonia y Francia; 2) Acuerdo de Roma garantizando la independencia de Austria; 3) Retorno a la Sociedad de las Naciones con las obligaciones que ello supone; 4) Aceptación de las cláusulas de la convención aérea esbozada en las recientes entrevistas de Londres.

Es muy posible que Alemania se resista—como se resiste hace bastantes meses—, a aceptar las tres primeras condiciones. Nada hace suponer que la amistad germano-polaca haya sufrido considerablemente, aun cuando es evidente una tendencia hacia el alejamiento. Polonia encuentra excesiva la presión de Francia, a quien le une una alianza formal ofensivo-defensiva que interesa tanto a Polonia como a Francia. Y Francia se hace eco, a su vez, de las impaciencias rusas, alimentadas por las tácticas dilatorias a que se somete la negociación de un pacto multilateral que garantice la paz en el Este europeo. Alemania no se entregará fácilmente, sin embargo, al abandono de sus ambiciones expansivas por aquella parte. Igual puede decirse en lo que atañe a la independencia de Austria. La considera como una pieza de fácil manejo en el vasto tablero de sus sueños imperialistas. Espera que caiga en su poder, cristalizando una nueva política del "Nach Osten" y un compromiso formal de esta naturaleza sería por demás embarazoso.

El retorno a Ginebra se haría a condición de que se le concediesen de antemano todos los derechos de gran potencia—la abrogación automática de muchos artículos del Tratado de Versalles—, en que vienen insistiendo. La convención aérea merece un examen un poco más detenido.

Cuando se negoció el Pacto de Locarno, el peligro en el aire no era, ni con mucho, lo que ha llegado a ser desde entonces. En él aparecieron todas las posibilidades que pueden darse, menos la de un ataque inesperado que exija una réplica instantánea, demasiado rápida para permitir las "naturales" medidas dilatorias a que se acostumbra a recurrir en el caso de que una potencia, como Inglaterra, por ejemplo, tenga que acudir en defensa de una nación invadida. Un ataque aéreo no permite demoras. Exige la réplica inmediata, por lo menos para evitar que se repita. De aquí que Francia e Inglaterra se comprometan a prestarse ayuda mutua en semejante caso.

Esta ayuda alcanza a todas las posibilidades encarnadas en el Pacto de Locarno. Inglaterra—e Italia si se adhiere—, acudiría en ayuda de Francia si es atacada por Alemania, por el aire, o en ayuda de Alemania—si ésta concuerda igualmente—, si es Alemania la que se ve atacada por Francia. Francia se compromete—y en esto se sobrepasan las cláusulas de Locarno—, a acudir también en ayuda de Inglaterra. Por eso hemos dicho que esta potencia empieza a sentirse insegura en su "espléndido aislamiento".

Nada hay que impida el que Alemania ratifique esta convención. Nada, como no sea el puerilo, el orgullo y el prestigio. Nunca dará Alemania buenamente el brazo a torcer, y esta ratificación sería en cierto modo, la concesión de que ha venido violando desde hace tiempo las cláusulas del Tratado de Versalles que le prohíben tener una aviación militar. Que dispone de ella—quizá en número ya de quinientos a mil aviones—, es una cosa harto conocida. Pero a veces el engañarse tiene sus ventajas y Alemania halla gusto y satisfacción con ello. En cualquier caso, el obtener un asentimiento total y espontáneo de Alemania a las concesiones que se le exige a fin de ir borrando poco a poco lo que queda del Tratado de Versalles, no será fácil tarea. Quizá de hacerlo lo haga a la "fuerza", con lo que la paz del Continente no habrá ganado nada. Más que Francia se prepara Rusia, por lo "que pueda suceder". La situación en los territorios bálticos es muy delicada. Hay movilizaciones de tropas, alemanas en la Prusia Oriental, lituanas en Memel. Y Rusia no les quita la vista de encima, mientras que Polonia contempla estos preparativos angustiada. Y si su negativa es rotunda, o si su adhesión se contempla demasiado, no sólo la alianza franco-rusa será una realidad palpable y descarada; el acercamiento franco-británico se traducirá en una nueva entente que ya entonces no tendrá objetivos y finalidades encubiertas. Irá sobre el "yunque".

Jaime MENENDEZ.

(Prohibida la reproducción).

EL TEATRO Y LA VIDA

EL MAQUINISTA, EL INTELLECTUAL Y EL AUTOR

por Isáac PACHECO

Después de habernos descubierto Bertrand Russell que la resignación tiene su imputación—mayor es la del suicidio, decimos nosotros— en la conquista de la felicidad", un autor indígena nos descubre la mezcla de la clase media con la obrera, a través de la fórmula bis-química del matrimonio.

Representa a los medianos un catedrático de Instituto; a los otros, un maquinista de tren. Y como en la escena se resuelve todo, menos lo esencial para el teatro, que es su vida misma, allí hemos visto al intelectual y al obrero en los dos planos imaginados, y no pensados, por el autor, hombre que contempla el espectáculo del mundo con optimismo envidiable. El catedrático sufre los agobios económicos de la exigua remuneración oficial. En el hogar del obrero, en cambio, hay sol, alegría, ahorros y un canario... Decididamente, el maquinista de M. Z. A. es feliz. Aquel trabajador, después de tantas horas de tren, junto al fuego, alternando con la helada, con carbonilla hasta en el cerebro, llega a su casa, sonriente, pleno de humor, sin acordarse ni siquiera del sueño... Cualquiera pensaría que es un señorito disfrazado de obrero durante los días de Carnaval, semejante a ese diputado que asiste con su blusa a las sesiones parlamentarias, uniforme obligado por las derechas para demostrar que también ellas tienen representantes genuinos del pueblo...

Sin embargo, el de la comedia es un verdadero maquinista. Nos lo dice don Luis Manzano, que, según informes, es alto empleado de la Compañía de Ferrocarriles y autor de *Tú y yo solos*. Ya sabemos que una cosa es la teoría y otra, muy distinta, la práctica. Tanto diferencia como existe entre una madre putativa y otra que lo es de verdad. Es lástima que nuestro comediógrafo no haya cambiado su sillón por el sitio de ese obrero. Quizás del humo de la máquina no hubiese salido entonces una obra teatral, sino una vigorosa protesta contra quienes explotan el trabajo de los demás. No dudo de que haya maquinistas felices, pero no tanto que puedan, después de un esfuerzo tan agobiante, dedicarse a representar las comedias de don Luis Manzano, por

mucha categoría que se tenga dentro de la red ferroviaria.

En cierta ocasión dijimos que la máquina no cumple el fin para que fué creada. La máquina es un complemento colectivo, la idea hecha fuerza para que el hombre ahorre la suya y pueda vivir menos esclavo de su músculo. Ha sido la revolución de la técnica hecha por los mismos trabajadores. Este ahorro del músculo humano no ha sido aplicado al obrero, sino al contratista del músculo de hierro. Pero ante el maquinista de don Luis Manzano tenemos que afirmar lo contrario. Es decir, que las máquinas de M. Z. A. cumplen sobradamente con la finalidad progresiva de los seres y de las cosas. Allí el obrero vive en un paraíso metálico.

El tipo-contraste, el catedrático de *Tú y yo solos*, es algo serio. Sólo trabaja una hora diaria. La clase reglamentaria. En esto se parece a los administradores de la otra vida, que con cuarenta minutos de latin salvan su justificación profesional. ¡Y aún se queja nuestro intelectual! Ha dado carrera a sus dos hijos, ingeniero uno, licenciado en Filosofía el otro. Ambos en paro forzoso por voluntad del autor. Sobre los medianos cae toda la tremenda responsabilidad de la angustia colectiva. Pero como en el teatro todos los males se terminan en el último acto, llegamos, por fin, a la conclusión sociológica que consiste en unir en matrimonio a la hija del maquinista con el vástago del catedrático. No sabemos si a la boda habrán sido invitados todos los que dependen de M. Z. A. Detalle baladí comparado con el problema que tan sencillamente ha resuelto el autor. El problema de la clase media tiene ya una fórmula redentora.

Don Jacinto Benavente afirmó hace años que aquella era una caricatura de los de arriba y un mal ejemplo para los de abajo. Don Luis Manzano ha destruido la sentencia con una bendición. Ahora hace falta la segunda comedia; la que forzosamente ha de nacer del matrimonio circunstancial. Y la tragedia del obrero cuando se dé cuenta de que en la alianza ha perdido sus ahorros y su optimismo patriarcal.

Pulsaciones de Madrid

BENAVENTE EN LA COMEDIA

Más que una vuelta por reconciliación, cosa corriente entre cómicos y empresarios, ha sido el estreno de Benavente en el teatro de la Comedia un fastuoso acontecimiento de política teatral. No por la obra, "Cualquiera lo sabe...", hábil recolección de antiguos motivos benaventinos, sino por el hecho de que el nombre del ilustre dramaturgo haya variado radicalmente el desatinado rumbo del histórico y glorioso teatro donde se han estrenado las mejores comedias españolas que figuran en las antologías de nuestra escena moderna.

Ya Antonio Paso con "El orgullo de Albacete", farsa tres veces centenaria en aquel teatro el año 1913, desvió el camino de la selección. Pero una comedia excepcionalmente graciosa como aquella, no es bastante razón para lamentarse, mucho menos teniendo en cuenta que poco después se enriqueció el repertorio del coliseo de la calle del Príncipe con piezas de gran prestancia nacional y extranjera, realizadas por la malograda figura de Mercedes Pérez de Vargas.

Jacinto Benavente estrenó, durante la guerra, "La propia estimación". Y el teatro de la Comedia fué entonces motivo de empeñadas polémicas entre críticos y autores, por si don Jacinto se había estancado en una orfebrería de palabras o, por el contrario, acusaba una nueva modalidad teatral.

La juventud, en aquella sazón, estaba más por ese supuesto estancamiento que por el caso magnífico de Pérez Galdós. Cosa injusta, ciertamente, porque Galdós terminaba su vida con un trazo dramático que ya quisieran para sí todos los autores célebres en la hora de la vejez.

Pero Benavente dió lustre a la Comedia. Lo que no le dió fué dinero. El público empezaba a estar envenenado con las pícaras del "astracán", y buscaba a toda costa la manera de compensar con risas desbordadas los cuentos y reseñas de las tragedias de la lucha universal.

Total, que Benavente dejó de estrenar en la Comedia para dar paso a "La venganza de don Mendo"; y menos mal si no se hubiese pasado de ahí, porque ésa es, sin disputa, la obra maestra de Muñoz Seca. Hasta que, pasados todos estos años de encenamiento teatral, se ha convencido el público de que las fuentes del histerismo cómico no daban más de sí, y ha pedido indirectamente, con su ausencia en las funciones corrientes de aquella casa, que volviese allí el arte de verdad para enterarse de cómo sabía.

Y, desde luego, puede decirse que ha sabido a manjar desacomodado, a cariño nuevo. Y aunque no sea "Cualquiera lo sabe..." la obra del gran éxito, sí se mantiene en la Comedia el tono que ha vuelto a darle Benavente, podremos asegurar que se ha rescatado un teatro.

Ahora hay que rescatar a otros de la floñez en que están metidos. No sólo por el público y el arte español; sino también por el prestigio de los comediantes, algunos de los cuales están muy por encima del género que se les ha obligado a cultivar.

Hora de rescates parece la presente. No quisiéramos equivocarnos.

ARTURO MORI.



Relojes especiales para autos, motos, vapores, para la vigilancia de fábricas, de cuco y color-niz, carillones, grandes, sonerías

Re. ojería Estivill Vergara 8

La popular QUINCENA BLANCA de Casa CIPRIAN L E G A Z P I, 1 del 1 al 16 de marzo será la más enorme conocida.

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer — Rayos X — Diatermia PRIM, 17.—Consulta: de 3 a 5.—Tlf. 42-7-61

ACTUALIDAD POLITICA

El interés de la jornada de hoy parece concentrarse en la entrevista del señor Lerroux con el jefe de la Ceda

Se comenta mucho que el señor Cambó sea partidario de un Gobierno Gil Robles

(POR TELEFONO)

Madrid, 19.

EL NUEVO INSPECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

El domingo tomó posesión de su cargo el nuevo inspector general de la Guardia civil, general don Miguel Cabanellas Ferrer.

Presidió el acto el ministro de Gobernación, quien dió posesión de su cargo al general Cabanellas.

El inspector saliente, general Bedia, pronunció unas frases felicitándose de la designación del señor Cabanellas para sucederle.

Después, el nuevo inspector agradeció el nombramiento.

Dijo que llevó nueve meses al frente de la Guardia civil, que no puede ocultar que en ellos pudo observar la lealtad de la cooperación de este Instituto en todos aquellos momentos difíciles que surgieron. El tiene su conciencia tranquila de haber servido en aquella época con amor al Cuerpo de la Guardia civil. Son días pasados de los que no tiene más que el recuerdo de haber cumplido con su deber, lo mismo que hicieron, por su parte, todos los que con él colaboraron lealmente.

La Guardia civil no ha olvidado nunca el primer artículo de su Reglamento, que dice: "El honor ha de ser la principal divisa de la Guardia civil."

"Quiero proclamar—dijo—que en todo momento la Benemérita ha cumplido con su deber y que en lo sucesivo no hará otra cosa que servir a la República."

El señor Vaquero resumió las palabras que habían pronunciado los dos generales y elogió la labor de ambos.

Luego se sirvió un lunch.

INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE GOBERNACION

El domingo por la noche, el ministro de Gobernación recibió a un redactor de la "Hoja Oficial del Lunes", al que habló de la discusión sobre la masonería.

Dijo que le extrañaron las intervenciones de los señores Cambó y Cano López.

Añadió que en todos los países de régimen republicano o monárquico han existido y existen organizaciones como la combatida por el señor Cano López. Declaró que no puede dudarse de la buena fe, de la buena voluntad ni del patriotismo de los generales a que el señor Cano López aludió.

Luego se refirió el señor Vaquero a las leyes que tiene en estudio y a las que están pendientes de discusión en el Parlamento, y dió, entre otras cosas:

—Tengo puestas mis ilusiones en la ley de Policía y estudio con todo cariño cuanto se refiere a la Guardia municipal, que este debe ser nacionalizada.

Respecto a la ley de publicidad, procuraré, también, imprimir gran celeridad a su tramitación, y yo quisiera, cuando se promulgue, que todos los señores a quienes afecta quedaran satisfechos. Puede usted decir que esa Ley cuenta con muchos partidarios en el Parlamento y que serán algunas las reformas que se introduzcan en el proyecto inicial.

La Comisión encargada de dictaminarlo trabajará sin descanso en la introducción de algunas modificaciones para elevar ese proyecto a definitivo. El ambiente es favorable, y yo espero que en algunos señores afectados por esta ley, al conocerla, se impondrá el buen sentido. No hay que olvidar que se atraviesa por momentos muy difíciles, no solo en España, sino fuera de ella, y en todos los países se ha impuesto la necesidad de una ley de este género.

Por lo que se refiere al orden público en Cataluña, tengo muy buenas impresiones y estoy satisfecho de la labor que viene desarrollando el señor Portela Valladares.

Estamos constantemente al habla, y he comprendido la razón de muchas de sus reacciones, que he atendido en la medida pertinente.

El señor Portela Valladares me hizo ver la necesidad de aumentar la fuerza en aquella región, y, previo un estudio razonado, envié más fuerzas de las que él solicitaba.

—¿Se celebrarán en el mes de abril próximo las elecciones municipales?

—Desde luego. A pesar de todos los augurios que se están haciendo, las elecciones municipales se celebrarán. Tengo la pretensión de conseguir que esta consulta electoral se celebre dentro del marco de la defensa de los intereses económicos y con el menor apasionamiento político general posible.

Quiero llevar al Ayuntamiento personas honestas y aptas para estudiar la nivelación sincera de los presupuestos y realizar el saneamiento material y moral de los Municipios.

Las elecciones municipales—repite—tendrán lugar en abril próximo. Esto puede usted asegurarlo.

En la Ley Municipal que se está discutiendo en las Cortes, tengo puesto uno de mis mayores carifios. Conozco, por haberlos

vivido, los problemas municipales, porque no en balde representé a Córdoba en su Consejo durante muchos años. Pretendo que desaparezcan las lacras administrativas de muchos pueblos, y las orientaciones que he imprimido a esta Ley, espero sean el principio básico de su mayor interés. Hay que atender especialmente a los obreros del campo, tan alejados de la ciudad como ajenos a los problemas políticos. A estos obreros no llegan si no las consecuencias de la aplicación de las leyes, y esto obliga a tener un mayor tacto al dictarlas.

LA ENTREVISTA DE LOS SEÑORES GIL ROBLES Y LERROUX

Todo el interés político, después de las reuniones ministeriales celebradas ayer en Palacio, está supeditado a la entrevista que hoy celebrarán el jefe del Gobierno y el señor Gil Robles.

En esta entrevista serán abordados temas de gran interés.

COMENTANDO UNAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CAMBO

Ayer tarde, entre los diputados que acudieron a los pasillos del Congreso se comentaban las manifestaciones que antes de ir a Barcelona hizo el sábado el señor Cambó, quien expuso la conveniencia de que se produzca la crisis ministerial para dar paso a un Gobierno semejante al actual, pero presidido por el señor Gil Robles.

Entiende el político catalán que ese Gobierno podría vivir sin dificultades hasta el mes de diciembre, y entonces, conocido el ánimo de la opinión pública expresada en las elecciones municipales, se podría abordar la reforma de la Constitución.

LAS DERECHAS DE MULA

Comunican de Murcia que los elementos derechistas de Mula han lanzado la idea de tributar un homenaje al señor Cano López por su intervención parlamentaria del viernes, en la que combatió la ingerencia de la masonería en los institutos armados.

LA TARDE DEL JEFE DEL GOBIERNO

A las cinco de la tarde acudió a su despacho de la Presidencia el jefe del Gobierno.

Los periodistas le pidieron una referencia del consejo celebrado en Palacio bajo la presidencia del jefe del Estado, y el señor Lerroux dijo:

—No se trataron asuntos de trascendencia, y los que fueron examinados, no tienen ampliación. Además, esos asuntos que

preside S. E. no suelen tener relieve político. En el consejo se despacharon asuntos de trámite. La expectación que despertó el consejo de hoy en Palacio era infundada. No nos ocupamos para nada de cuestiones políticas ni parlamentarias.

Ya sé que, sobre la última combinación de mandos militares, se han hechos muchos comentarios, pero estos no tienen razón. Son cosas que se dicen en las mesas de los cafés, en las reboticas y en las redacciones de periódicos. Yo, al hacer la combinación, sólo jugué con la única baraja que tenía en la mano, y con ella resolví la situación con arreglo a mi natural criterio. Es lógico que estas cosas sean comentadas por los aficionados a ello con arreglo a su ideario y su criterio particular.

Luego se refirió a la epidemia gripal, y dijo que le había tocado el turno al presidente de la República. Agregó que la epidemia es benigna.

El jefe del Gobierno permaneció en su despacho hasta las ocho y cuarto de la noche, y a la salida dió a los periodistas que no tenía ninguna noticia que comunicarles.

—Y ustedes, ¿qué me cuentan?—preguntó.

—Pues que en la reunión que esta tarde han celebrado los diputados socialistas han acordado no reintegrarse al Parlamento; mejor dicho, ni siquiera se han ocupado de ese asunto.

—Bueno—se limitó a comentar el jefe del Gobierno.

Se despidió diciendo que aún no se hallaba totalmente restablecido de la afección gripal.

EL PROBLEMA DE LOS ALCOHOLES

A primera hora de la noche el ministro de Hacienda estuvo en el Congreso, entrevistándose con el presidente de las Cortes.

Luego dijo a los periodistas que había hablado con el señor Alba acerca de un proyecto de ley encaminado a resolver el problema de los alcoholes, habiéndose convenido en discutir ese proyecto, en vez de una proposición que hay presentada sobre el mismo problema.

El señor Alba confirmó las manifestaciones del ministro de Hacienda.

LAS MODIFICACIONES DE LA LEY DE ADMINISTRACION LOCAL

Después de su entrevista con el ministro de Hacienda, el señor Alba recibió a los periodistas y les manifestó que sabía que el presidente de la República de acuerdo con

La vida en Vizcaya

En los astilleros de la Euskalduna fueron abandonados dos cañones mejicanos

(POR TELEFONO)

Bilbao, 19.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil, señor Rico, dijo ayer a los periodistas que iba muy bien la reorganización del Partido Radical de Vizcaya, y que la Comisión encargada de ello continuaba recibiendo adhesiones de Agrupaciones, pues éstas se han dado cuenta de que la medida es necesaria y conveniente.

Añadió el gobernador que por repartir hojas clandestinas habían sido detenidos cuatro individuos en La Arboleda y dos en Portugalete.

Dijo, por último, señor Rico que había asistido a la fiesta celebrada en el hotel Carlton, con motivo de la inauguración del Club Internacional, fiesta que había resultado brillantísima.

ABANDERAMIENTO DE BUQUES MEJICANOS

En los astilleros Euskalduna se procedió ayer con gran solemnidad al abanderamiento de dos de los ocho cañoneros que, por encargo del Gobierno mejicano, se construyen en Vizcaya.

Asistieron las autoridades provinciales y locales de Bilbao, el cónsul de Méjico y los oficiales de Marina mejicanos de la Comisión receptora de los indicados buques.

Pronunciaron discursos alusivos al acto, y para hacer votos fervientes por el estrechamiento de los lazos de amistad entre Méjico y España, un comandante de Marina mejicano, el cónsul de Méjico, el gobernador civil y el alcalde de Bilbao.

Los asistentes al acto fueron obsequiados con un "lunch".

POSIBLE TRABAJO

Dos importantes fábricas de automóviles se han dirigido al Centro Industrial de Bilbao, interesando datos para ver si es posible encargarse a las factorías vizcainas la construcción de piezas de recambio para sus respectivas marcas de coches.

CICLISMO

El domingo se celebró la carrera ciclista a Begoña, en la que tomaron parte muchos corredores. Los cuatro primeros puestos fueron ocupados, respectivamente, por Manuel Trueba, Fermín Trueba, C. Leturiaga y Federico Ezquerro.

UNA AGRESION

En la calle de Miravilla fué agredida por un desconocido la joven de veintidós años Mercedes Alvarez, y resultó con la probable fractura de un brazo. La Policía busca al agresor, cuyas señas facilitó la joven.

Crónica alavesa

Los Ayuntamientos deberán presentar proyectos de nuevos cuarteles para guardia civil

(POR TELEFONO)

Vitoria, 19.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil fué visitado ayer por una representación de la Federación local de Sociedades Obreras, que le rogó autorizase la reapertura del domicilio social, y le pidió permiso para celebrar una reunión de obreros para tratar del problema del abastecimiento de agua.

LOS AMIGOS DE LO AJENO

En los chalets números 3, 4, 5 y 7 del paseo de la Senda, en los que en la actualidad no residen sus respectivos propietarios, penetraron la noche del domingo ladrones y se llevaron buena cantidad de objetos y abandonaron otros en un saco, que fué encontrado en el chalet número 7.

EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Los guardias municipales han elevado una instancia al Ayuntamiento de Vitoria solicitando que, como pasaba antes, sean procedentes de la Guardia municipal los jefes del Servicio de limpieza de la ciudad, para lo cual será preciso reformar el actual reglamento por que se rige el servicio.

UNA AGRESION

En Oyón, Angel Fernández y un hijo agredieron con armas blancas a un hermano de Angel, llamado Honorato, y le causaron heridas graves.

DIPUTACION

Convocados por el presidente de la Comisión Gestora provincial, se reunieron ayer en la Diputación los alcaldes de pueblos de Alava que tienen puestos de la Guardia civil.

El vicepresidente de la Comisión Gestora les dió que debían presentar proyectos de nuevas casas-cuarteles para la Guardia civil, para elevarlos al Gobierno.

EL ATENEVO VITORIANO

Ayer celebró asamblea general el Ateneo Vitoriano, y acordó no aceptar la dimisión presentada por su presidente, don Herminio Madinabeitia, y organizar una serie de conferencias.



TALLER REPARACIONES

Reconstrucción y limpieza para máquinas de todos los marcos para presupuesto

VALENTIN DE VEGA - IDAUEZ 12 - TELÉF. 14045 - SAN SEBASTIÁN

el Gobierno, ha decidido devolver a la Cámara, sin firmarla, una ley modificando algunos extremos de la ley de Administración local.

—A mí—añadió el señor Alba—, me parece un acierto esa determinación, que se basa en el hecho de que está ya discutiendo la nueva ley Municipal. El hecho, por otra parte, no tiene ningún interés político. Cuando reciba la comunicación oficial, devolviendo aquella Ley, yo, con arreglo al apartado 4.º del artículo 108 del reglamento de la Cámara, lo enviaré a la Comisión dictaminadora, y cuando se presente a la Cámara el dictamen supletorio, se decidirá definitivamente la cuestión.

Por cierto, que el presidente de la República me llamó por teléfono para informarme acerca de su resolución, pues deseaba que yo la conociera, como presidente de la Cámara. También me dió S. E. que se veía obligado a guardar cama a causa de una afección gripal.

EL INTERES POLITICO DE HOY

A la jornada de hoy, martes, se le concede gran interés político, pues se atribuye mucha importancia a la entrevista que habrán de celebrar el jefe del Gobierno y el señor Gil Robles. En esta entrevista se abordarán temas políticos y parlamentarios de actualidad.

También se hablará de lo ocurrido en las sesiones del miércoles y viernes de la semana pasada, de lo cual ya tiene conocimiento el jefe del Gobierno, por haberle informado el señor Alba.

Después de conferenciar con el señor Gil Robles, el jefe del Gobierno se entrevistará con el señor Martínez de Velasco, para tratar sobre los mismos asuntos.

El miércoles se reunirá la minoría agraria, y luego se reunirán los jefes de las minorías parlamentarias gubernamentales.

EL SEÑOR GIL ROBLES, EN SEVILLA

SEVILLA. — Ayer por la mañana llegó el señor Gil Robles, quien, por la tarde, se proponía regresar a Madrid en una avioneta. Cuando se informó de que su presencia en Madrid no era necesaria, desistió del viaje aéreo, y por la noche emprendió el regreso, haciendo el viaje por ferrocarril.

Los periodistas interrogaron al señor Gil Robles, pero éste se negó a hacer manifestaciones.

EL SEÑOR MARTINEZ DE VELASCO, EN BARCELONA

MADRID. — Ayer por la mañana el señor Martínez de Velasco estuvo en la Generalidad y celebró una conferencia con el señor Portela Valladares. A la salida, fué interrogado el jefe agrario, que dió:

—He venido a saludar al señor Portela Valladares, con quien me une una antigua amistad. Estoy satisfecho del ambiente que he observado en Barcelona.

De Madrid, no sé nada, y ello es señal de que nada de particular ocurre.

Por la noche, el señor Martínez de Velasco, en unión del señor Royo Villanova, emprendió el regreso a Madrid.

EN FAVOR DE LOS AYUNTAMIENTOS

El gestor lerrouxista del Ayuntamiento de Madrid señor Andueza ha presentado una proposición pidiendo se dirija a las Cortes una exposición pidiendo que con ocasión de la discusión de la nueva Ley Municipal, sean abolidos los arbitrios de consumos y se establezcan otros impuestos, alguno de ellos sobre riqueza creada y sobre el aumento de valor de la misma.

DICE EL MINISTRO DE GOBERNACION

De madrugada, el ministro de Gobernación dió a los periodistas que ignoraba si el señor Gil Robles había emprendido el regreso a Madrid en automóvil o en tren, y que tampoco sabía si se detendría o no en Córdoba.

Luego se refirió a la reunión de los diputados socialistas, y dijo que, a base de la misma, va empezaban a ponerse en circulación toda clase de rumores, ninguno de los cuales tiene el menor fundamento.

EL GENIAL PAMPLINAS EN LA ESPECTACULAR REVISTA

EL REY DE LOS CAMPOS FLISEOS

SEÑORA: del 1 al 16 de marzo
fecha de nuestra QUINCENA BLANCA, no le importa perder dinero, pues le obsequia
Casa CIPRIAN
— LEGAZPI, 1 —

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta: de 12 a 1 y de 3 ½ a 5

ALFONSO VIII, 7. —:—: Teléf. 10-8-74

DESPUES DE LA REVUELTA

El Gobierno estudiará la sentencia de muerte contra Teodomiro Menéndez en el próximo Consejo

El sumario por el alijo de armas será llevado esta semana al Congreso

(POR TELEFONO)

Madrid, 19.

LOS SUCESOS DE TEVERGA

OVIEDO.—Hoy, martes, se celebrará consejo de guerra para ver y fallar la causa seguida por los sucesos desarrollados en Teverga, con ocasión del movimiento revolucionario de octubre.

LA SENTENCIA CONTRA TEODOMIRO MENENDEZ

OVIEDO.—No obstante la reserva que se guarda, se sabe que al auditor ha aprobado la sentencia dictada por el consejo de guerra contra Teodomiro Menéndez. La sentencia, con el testimonio del sumario, ha sido remitida al Gobierno, el cual, al igual que ha hecho con todas las sentencias de muerte, la remitirá a informe de la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo.

MADRID.—El jefe del Gobierno manifestó ayer tarde que se había recibido la sentencia de muerte dictada contra Teodomiro Menéndez, y anunció que el Gobierno estudiará el caso en el próximo consejo y lo enviará a estudio e informe de la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo.

LA MINORIA SOCIALISTA Y LAS PENAS DE MUERTE

MADRID.—Ayer tarde, como estaba anunciado, se reunieron en una de las secciones del Congreso, bajo la presidencia del señor Negrín, los diputados socialistas. Asistieron 44 diputados, entre los cuales figuraban los señores Besteiro, De los Ríos y Jiménez Asúa.

A las siete y media abandonó la reunión el señor De los Ríos, diciendo que tenía que ir a la Universidad. Agregó que en la reunión sólo se había tratado de las sentencias de muerte dictadas por los tribunales militares, que aún están pendientes, y sobre todo de la situación en que se hallan los compañeros Teodomiro Menéndez y Ramón González Peña.

Este número ha sido visado por la censura

séptima del Congreso y bajo la presidencia del señor Negrín, la minoría parlamentaria socialista, con numerosa concurrencia. Al comenzar, el presidente de la reunión dedicó un recuerdo cordial a los diputados ausentes que sufren prisión, y especialmente a los compañeros Menéndez y González Peña.

ARTICULOS DE CARNAVAL

Grandes existencias en artículo completo de Carnaval, cotillón, iluminación, etcétera. Precios más baratos que en fábrica. Ventas al mayor y menor. Visiten la Casa (Sucesor de C. Mococho) Eustaquio Iraola.

LEGAZPI, 5, San Sebastián
Teléfono 10-5-45.



Los acuerdos adoptados lo fueron por unanimidad y en un ambiente de gran penetración.

EL SUMARIO SOBRE LOS CONTRABANDOS DE ARMAS

MADRID.—El ministro de Justicia dijo ayer tarde a los periodistas que seguramente a fines de esta semana estará ya en la Cámara el sumario relativo a los contrabandos de armas incoado por el juez especial señor Alarcón.

En el Congreso se colocará una caja fuerte especial para guardar dicho sumario, y junto a la misma prestarán servicio de vigilancia, día y noche, fuerzas de la Guardia civil, con instrucciones muy rigurosas.

El oficial mayor del Congreso estuvo ayer tarde con el señor Alarcón para conocer las dimensiones del sumario.

Interrogado el señor Alba acerca de si tenía alguna noticia sobre la fecha en que será remitido a la Cámara el sumario incoado por el juez especial señor Alarcón, dijo:

—Creo que se está tramitando la petición formulada por las Cortes. Tengo entendido que ha surgido algún escrúpulo sobre si procede o no enviar ese sumario al Congreso, o si será más conveniente remitir un testimonio literal del mismo. Cuando reciba la comunicación oficial de lo que se acuer-

Contable

Se ofrece para la plaza o fuera. Organizador métodos modernos, veinticinco años práctica. Sin pretensiones. Razón esta Administración.

de, me reuniré con los jefes de las minorías, y ellos serán los que acuerden lo que estimen más procedente.

—¿Sabe usted si alguna minoría, en vista de esas dificultades, ha acordado presentar mañana mismo una proposición manteniendo la acusación?

—No sé nada, pues nadie me ha dicho nada todavía; pero supongo que, de todos modos, habrá de esperarse a conocer el resultado de esa reunión que habrán de celebrar los jefes de las minorías.

CONTRA UNA CAMPAÑA DIFAMATORIA

OVIEDO.—En el Ayuntamiento se celebró ayer una gran asamblea, en la que se acordó protestar contra la campaña de difamación que se hace en el Extranjero contra España, a raíz de la revolución de octubre. También se acordó celebrar en toda España actos públicos encaminados a contrarrestar esa campaña, explicando la verdad de todo lo ocurrido en la revolución.

SUICIDIO DE UN REVOLUCIONARIO

OVIEDO.—Ayer se suicidó el revolucionario Constantino Fernández, que había hecho graves acusaciones contra González Peña, y dijo que él conocía los sitios en que se ocultaban importantes cantidades procedentes del asalto al Banco de España.

Ayer se le llevaba a uno de los lugares en que, según él, había escondidas fuertes sumas, y aprovechando una oportunidad, se arrojó al río, siendo arrastrado por la corriente. Los guardias le hicieron varios disparos. El cadáver no pudo ser rescatado.

UN CONSEJO DE GUERRA

GIJÓN.—Ayer se celebró consejo de guerra contra el exalcalde y varios exconcejales de Vegadeo; el exgestor de la Diputación Antonio Ossorio y varios directivos y afiliados del Centro de Sociedades Obreras.

El fiscal retiró la acusación contra el exalcalde, pero la mantuvo para los demás procesados, solicitando pena que oscilan entre doce y seis meses.

Se cree que la sentencia estará de acuerdo con la petición fiscal.

INFORMACION GENERAL

Ayer se celebró un consejo de guerra contra el alférez sublevado en el "Numancia" en 1911

La gripe en Barcelona está más extendida que en 1918 pero es más benigna

(POR TELEFONO)

Madrid, 19.

EN BARCELONA FUE DETENIDO UN GIL ROBLES

BARCELONA.—El domingo fueron detenidos en la plaza de Cataluña dos sospechosos. Al ser interrogados en la Comisaría, uno de ellos dijo llamarse José María Gil Robles, y para demostrar que así se llamaba, exhibió un carnet.

Parece que se trata de un significado sindicalista.

Los dos detenidos fueron puestos a disposición de la autoridad competente.

EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

MADRID.—El domingo, por la tarde, y con la acostumbrada solemnidad, se celebró en la Academia de la Historia la recepción del nuevo académico don Agustín Miralles, catedrático de la Universidad Central.

El señor Miralles leyó un notable discurso sobre "Los códices visigóticos de la catedral toledana".

Le contestó el señor Castañeda, que leyó el discurso del señor Sánchez Albornoz, quien o pudo asistir por hallarse enfermo.

GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

MADRID.—El domingo por la tarde, en la carretera de San Martín de Valdeiglesias y en el sitio conocido por "Puente del Mal Paso", cayó al río un automóvil, ocupado por doña Eufemia Sánchez Lastra, esposa del vicepresidente de la Diputación de Madrid, señor Trabado; su hijo Alfonso, de 20 años; don Isaac Soriano y don Martín García.

La primera resultó muerta y los demás, incluso el chófer, Cipriano Polo, resultaron con lesiones de importancia.

Los viajeros regresaban desde San Martín de Valdeiglesias, donde habían pasado el día.

MUERTE DE UN PERIODISTA

MADRID.—En la noche del domingo falleció en Madrid el veterano periodista don Miguel Fernández ("Peñaflor"), director de Prensa Asociada.

El señor Fernández se hallaba enfermo desde hace algún tiempo. Era uno de los más destacados elementos del periodismo católico.

Ayer tarde se verificó el entierro, que estuvo muy concurrido.

MADRID-EL ESCORIAL EN 30 MINUTOS

MADRID.—Se halla pendiente únicamente de la firma del ministro de Obras Públicas un interesante proyecto que cuando se lleve a la práctica permitirá trasladarse desde Madrid a El Escorial en 30 minutos. Se trata de una simple desviación de la línea, que será en parte subterránea. Las obras costarán tres millones de pesetas. La Compañía del Norte está dispuesta a pagar la mitad. Además la Junta Nacional contra el paro obrero dará 300.000 pesetas para jornales. También contribuirán los Ayuntamientos de Madrid y El Escorial, la Diputación y el Patronato de Turismo.

DE LOS SUCESOS DEL 10 DE AGOSTO DEL AÑO 1932

MADRID.—Próximamente se removerá en la sala sexta del Tribunal Supremo, el asunto referente a los sucesos del 10 de agosto de 1932. Muchos de los supuestos complicados huyeron de España a raíz del fracaso del movimiento. Otros se fugaron de Villa Cisneros. Entre los primeros está el general Barrera.

Los paisanos que se hallan en esa situación fueron incluidos en la amnistía general. Los militares, para acogerse a los beneficios de la amnistía tendrán que pasar antes por la diligencia del juicio oral. Habrá dos procesos: uno para los complicados en los sucesos de Sevilla, que se verá el 28 de los corrientes, y otro para los complicados en los sucesos de Madrid. Este proceso se verá el 11 de marzo.

UN CONSEJO DE GUERRA

MADRID.—Ayer se celebró Consejo de guerra contra el alférez de fragata José López García, que en agosto último dirigió un escrito al ministro de Marina solicitando justicia por los persecuciones de que, a su juicio, venía siendo objeto por haberse sublevado en el "Numancia" en 1911 y por ser republicano. El ministro estimó que el escrito era injurioso y lo mandó al fiscal, por lo que se procesó a dicho alférez. Ayer el fiscal solicitó para el procesado la pena de un año de prisión con suspensión de empleo y sueldo y demás accesorias. Se cree que la sentencia será condenatoria.

MALEANTES AGRESIVOS

MADRID.—En las proximidades de Madrid, la guardabarrera de la línea del Norte, Isidora Mestara, llamó la atención a tres maleantes que se dedicaban a robar carbón. Los maleantes agredieron a Isidora produciéndole lesiones de alguna importancia. Luego se dieron a la fuga.

LA GRIPE EN BARCELONA

BARCELONA.—El decano del Cuerpo Médico Municipal ha dicho que actualmente hay más enfermos de gripe que cuando la epidemia de 1918. En cambio es mucho más benigna. La actual epidemia no tiene ninguna virulencia, siendo buena prueba de ello el que no ha aumentado la mortalidad. El día que hubo más defunciones fue el 7 de enero, en el que se registraron 48 defunciones. En 1918 hubo día en que las defunciones pasaron de 500.

DICE EL MINISTRO DE GOBERNACION

MADRID.—De madrugada dijo el ministro de Gobernación que el gobernador de Asturias le comunicaba que en Oviedo cuando la fuerza pública trató de detener a un peligroso comunista, éste se dio a la fuga e hizo algunos disparos. La fuerza repelió la agresión y el comunista resultó muerto. Añadió el señor Vagueró que no tenía más detalles de este suceso.

Muy interesante

"LA PAZ"

Esta Sociedad ha prestado el servicio de entierro y funeral que marca la primera sección familiar de su Reglamento a la suscriptora número 381, doña Antonia Sardina Yarza, don Marcos Alonso, con domicilio en la calle 31 de Agosto, número 33, quinto centro.

"LA PAZ" envía a los familiares de los finados la expresión del más afectuoso dolor, rogando a todos sus asociados tengan para ellos un recuerdo piadoso.

San Sebastián, 17 Febrero 1935.

LA DIRECCION

Por una cuota mensual insignificante proporciona esta Sociedad el servicio fúnebre y funeral a sus suscriptores. Para suscribirse pueden pasar por las oficinas de "LA PAZ", Marina, 3; primero, o LLAMEN AL TELEFONO 15.672, y un agente pasará por su domicilio.



El niño

José Luis Grangel Romero

Subió al Cielo ayer, a las once de la mañana, a los 4 años de edad

O:.....

Sus desconsolados padres, don Rafael y doña Concepción; tíos, don Luis, doña Luisa y doña Eusebia Grangel, doña Emilia Romero y don Emilio Capella; primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir al Oficio de Párvulo que se celebrará hoy, MARTES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 19 de febrero de 1935.

Domicilio: FUENTERRABIA, 9.



El señor

D. JUAN ECHAZARRETA E IBARZABAL

Falleció a las cinco de la mañana del día de ayer Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad R. I. P.

Su viuda, doña Hilaria Mendizábal; hijos, doña Casimira, don Juan, doña Sergia y don Julián; hermana, doña María Cruz; hija política, doña Jerónima Aramburu; nietos, sobrinos y demás parientes,

AGRADECERAN profundamente a sus relaciones tengan la bondad de acudir al funeral que en sufragio del alma de su amado familiar tendrá lugar hoy, MARTES, a las DIEZ de la mañana, en la parroquia del BUEN PASTOR, de esta ciudad, y al acto de la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que se verificará seguidamente, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 19 de febrero de 1935.

Casa mortuoria: ECHAIDE, 12, tercero.

Política dominical

Los partidos Acción Popular y Renovación Española se mostraron activos enviando predicadores a diversos puntos

(POR TELEFONO)

Madrid, 19.

El domingo se celebraron, entre otros de menos importancia, los siguientes actos políticos:

BARCELONA.—Banquete organizado por los agrarios en honor de los señores Martínez de Velasco y Royo Villanova. Asistieron unos 700 comensales. A los postres habló el señor Royo Villanova, que expresó su complacencia por tener ocasión de hablar en la capital catalana, y se mostró satisfecho por el gran recibimiento que se les había dispensado. Se congratuló de haber intervenido en la forma que lo hizo en la discusión del Estatuto Catalán y dijo que se vanagloriaba de haber redactado el párrafo que dice: "Todos los catalanes son españoles." Se refirió al plebiscito celebrado en Cataluña para aprobar el anteproyecto de Estatuto y lo calificó de ficción y engaño.

Ensalzó la figura de Pi y Margall estudiando su obra y su influencia en la política española. Opinó que si Pi y Margall hubiera vivido se hubiera manifestado contra el Estatuto de Cataluña. Habló después de los sucesos acaecidos en Barcelona la noche del 6 de octubre, pronunciando frases de respeto para los presos con motivo de aquéllos. Estimó que se produjo aquel movimiento, por la influencia del Estatuto.

Dedicó un canto elogioso a Cataluña, a la que ama tanto, según dijo, que prometió solicitar, cuando se jubile el actual catedrático de Derecho administrativo de la Universidad de Cataluña, el desempeño de este cargo para convivir con los catalanes.

Terminó con unos encendidos párrafos dedicados a Cataluña y España, diciendo que los momentos de mayor emoción de su vida son cuando puede mecer la cuna de sus hijos cantando una canción catalana.

Una ovación entusiástica acogió las últimas palabras del orador.

El señor Martínez de Velasco pronunció pocas palabras excusándose de ser tan breve en gracia a la extensión y elocuencia con que se había expresado el señor Royo Villanova.

Se limitó a tratar de algunos puntos esenciales del partido agrario.

Por la tarde, los señores Martínez de Velasco y Royo Villanova asistieron a la inauguración del local social del partido agrario y también se pronunciaron discursos.

Por la noche se les obsequió con una cena íntima.

Al llegar el domingo por la mañana a Barcelona los señores Martínez de Velasco y Royo Villanova y otros elementos agrarios, se les dispuso una gran acogida. Al salir de la estación se produjo alguna confusión, pues de un grupo salieron algunos silbidos y denuestos. Con este motivo se practicaron varias detenciones figurando entre los detenidos los hijos del diputado señor Bastos y un hijo del diputado señor Calvet. Por la noche fueron libertados los detenidos.

CASTELLÓN.—Asamblea de la Derecha Regional Agraria (Acción Popular), bajo la presidencia del señor Lucía.

El señor Martí Oluchá dió cuenta de la actuación parlamentaria de los diputados de la Derecha Regional. El señor Villalonga estudió la política en general y la actuación de la Ceda en el Poder, donde no ha logrado aún las máximas aspiraciones, y solicitó el ingreso en el partido de la derecha regional antes de que las demás derechas despertaran. Analizó la labor de la Ceda en el Parlamento, defendiendo la necesidad de la colaboración para evitar la anarquía parlamentaria. Expuso las razones por las cuales no es ministro, negando que se le haya puesto el veto.

Terminó diciendo que como San Pedro no dió dinero al paralítico, sino movimiento, la Ceda no da cargos, sino el espíritu que despierta el hondo sentir de los pueblos.

Después, los oradores fueron obsequiados con un banquete.

CORUNA.—Mitin de Renovación Española con motivo de la inauguración de los nuevos locales. Asistieron representaciones del partido y del tradicionalista de la provincia.

Hablaron los señores Bermúdez de Castro, Serrano Jover y Maeztu.

JAEN.—Asamblea provincial de Acción Popular en la que tomó parte el señor Gil Robles. El acto se celebró en el Teatro Cervantes. Primeramente hablaron los señores Palma, Bermejillo, Palanca y Marina Torres. Finalmente hizo uso de la palabra el señor Gil Robles, quien comenzó diciendo que los ataques de que es objeto Acción Popular, se deben a su obra en defensa de los intereses de España.

Hace historia de la fundación de Acción Popular y dice que si ellos no hubieran estado en el Poder en la pasada revolución, los revolucionarios se hubieran apoderado del Poder y hubieran puesto en práctica las leyes sectarias contrarias y enemigas de la conciencia española.

Afirma que no han traicionado a las derechas. Se comprometió a una revisión constitucional y cuenta con que desaparecerán los artículos 26 y 44 de la Constitución, consa-

gración este último del socialismo de la ley fundamental.

Desaparecerán también, los preceptos demagógicos. Se nos censura—agrega—que vamos despacio; pero no se nos critica que cuando comenzamos fuimos solos sin medios contra el enemigo, dando el pecho mientras ellos se quedaron en sus casas o corriendo en sus automóviles.

Fue interrumpido varias veces con ovaciones y aclamado al final.

Después en el salón de actos de la Diputación se celebró un banquete al que asistieron más de 500 comensales. Hablaron al final diputados de Acción Popular por Sevilla, Granada, Málaga y Jaén y otra vez el señor Gil Robles hubo de intervenir en breves palabras, tratando de la orientación del partido, más espiritual que política.

Defendió los principios morales del partido. Por la tarde marchó a Andújar. En el cine Tivoli se celebró un acto en el que hablaron varios diputados, entre ellos el señor Moreno Dávila, de Granada.

Por último, el señor Gil Robles explicó la actuación del partido.

A las nueve salió para Córdoba el señor Gil Robles.

LORCA.—En el Teatro Guerrero, el señor Calvo Sotelo dió una conferencia organizada por las clases mercantiles. Se ocupó de temas económicos y dijo que la economía nacional no puede desenvolverse debidamente debido a las constantes agitaciones. Hizo la apología de la obra de la Dictadura y dijo que ésta logró unos presupuestos con superávit. Combatió los Estatutos regionales y el marxismo.

MURCIA.—Banquete al señor Romero Elorriaga organizado por los elementos de Acción Popular. Hablaron los señores Revete, Salomón y Romero Elorriaga. Expusieron el programa de Acción Popular y dedicaron grandes elogios al señor Gil Robles. Dijeron que si Acción Popular fuese un obstáculo para que las fuerzas conservadoras se unieran, habría que destruir el partido para conseguir esta unión y hacer frente a la revolución.

MURCIA.—Se celebró el domingo un banquete en honor del señor Calvo Sotelo. Este habló al final y habló de la constitución del Bloque Nacional y de los fines que persigue

POR **4'25** PTAS
TIMBRE APARTE

PUEDA USTED ADQUIRIR UN FRASCO DEL FAMOSO DEPURATIVO RICHELET

Ese módico precio corresponde a un nuevo frasco más pequeño que el corriente, puesto recientemente a la venta para facilitar a las personas modestas la adquisición de este preparado conocido universalmente como el más seguro y eficaz para limpiar y depurar la sangre de todos los venenos y toxinas que alteran su funcionamiento.

Con el **Depurativo Richelet** se han conseguido curaciones, en procesos muy avanzados de males de las piernas, tales como

Varices - Flebitis y Ulceras varicosas

La acción purificadora del **Depurativo Richelet**, elimina por vía natural las materias corrompidas de la sangre, restablece la circulación, y si hay llagas pronto dejan de supurar, acabando por cerrarse y completar su cicatrización. Hay tantos casos como el de la carta siguiente, que no puede dudarse de su eficacia.

Úlcera varicosa curada.

«Hace cinco meses estaba sufriendo una úlcera varicosa la cual me hacía sufrir mucho y tuve que dejar de trabajar. Leí en la Vanguardia sus anuncios y escribí a su laboratorio para que me indicasen lo que tenía que hacer referente a dicha úlcera. No tuve contestación y por fin pregunté a un farmacéutico de esta localidad quien me proporcionó el **Depurativo Richelet**.

Puse en práctica el tratamiento y a los pocos días había encontrado una mejoría grande, y pasados dos meses desde que empecé, tenía la úlcera completamente curada. No se pueden imaginar lo contento que estoy por el bien que me ha hecho su medicamento. Esto sí que son hechos y no palabras.

Ramón Roig.

Calle del Matadero, 12. - Tortosa. (Molino aceitero de la viuda de Juan Espuny Ferrando).



Sigue vendiéndose el frasco tamaño grande, a Ptas. 7'80, timbre aparte.

De venta en farmacias.

Pida usted hoy mismo folleto GRATUITO para curar las enfermedades de la sangre, al
LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32. - San Sebastián.

esta organización. Dijo que no es cierta la desunión de las derechas y que éstas se unirán estrechamente cuantas veces se vean en peligro los intereses de la patria. Habló del advenimiento de la República y dijo que el pueblo votó contra la Dictadura y contra Alfonso XIII, pero no votó para que se hicieran leyes laicas.

Terminó elogiando al señor Gil Robles y abogó por la total revisión de la Constitución.

VALLADOLID.—Inauguración de los nuevos locales de Renovación Española. Hablaron los señores Gamazo, Fuentes Pila y Goicoechea. Este hizo una clasificación de los elementos monárquicos españoles en la actualidad y abogó por la unión de las derechas españolas, lamentándose que algunas derechas no monárquicas vayan con malas compañías. Dijo que esas derechas, aunque actúan dentro del régimen republicano, son incompatibles con el partido radical. Declaró que en el Parlamento y fuera de él hay que dar la batalla a la masonería. O se acaba—dice—con la masonería en los cuerpos armados o la masonería acaba con éstos. Dice que el porvenir está lleno de sombras.

Hay que llegar hasta a ofrecer nuestro concurso al Gobierno para repeler cualquier intento revolucionario.

VITORIA.—En el Gran Cinema se celebró un acto político organizado por Acción Popular Alavesa. Tomó parte el ministro de Justicia señor Aizpún, quien hizo historia de la constitución de Acción Popular y dió cuenta de la obra realizada hasta ahora. También esbozó la labor a desarrollar. Rechazó los ataques que las izquierdas y algunas derechas dirigen a Acción Popular y dijo que esta organización sirve a España y al régimen republicano con toda lealtad. Dice que es cierto que los populistas fueron a las elecciones de noviembre de 1933 sin decir que eran republicanos, pero que también es cierto que no dijeron tampoco si eran aficionados a la música, ni si eran partidarios de la relatividad en el espacio, ni de qué círculo ni sociedad eran socios. Y no dijeron porque no había necesidad de decirlo. En cambio dijeron lo que iban a hacer y defender y cumplen su promesa, defendiendo los principios de religión, patria, familia y propiedad dentro de las esencias cristianas.

Acción Popular está dentro del régimen re-

publicano y le sirve con lealtad, por amor a España. No cree el orador que sea llegada la hora de las izquierdas y dice que por el contrario cree que aún está lejano el día de las izquierdas.

Tampoco es posible una política de derechas sin contar con la Ceda. Lo que conviene a España es una política de centro.

Y al llegar a este punto, el señor Aizpún elogió al señor Lerroux.

Analizó a continuación la labor que se ha hecho en materia religiosa, en la enseñanza, en la modificación de la Ley municipal, en la legislación agrícola, en la reforma del Tribunal Supremo, en la consolidación del Orden público, etc., y añadió:

Llevamos cuatro meses en el Poder y hemos tenido que hacer frente a una revolución sangrienta que nos ha consumido nuestra labor durante dos meses para conseguir la salvaguardia de España. No se puede decir, pues, que las derechas están hoy peor que estaban hace año y medio.

Terminó diciendo que lo que España quiere es paz, tranquilidad y trabajo y que la Ceda colabora a la situación actual para proporcionar un mayor bien a España y para alejar del Poder toda política socializante.

Durante la famosa QUINCENA BLANCA

Casa CIPRIAN

— LEGAZPI, 1 —

será, como siempre, LA PRIMERA en implantar sus incomparables precios.

**TOS
BRONQUITIS
CATARRO
JARABE
EAMEL**

"LA VOZ" EN TOLOSA

La conducción y funerales de las víctimas de la catástrofe de la madrugada del domingo constituyó una imponente manifestación de duelo presidida por el Ayuntamiento en corporación

La hora temprana en que llegan a nuestra villa los diarios de la capital de Euzkadi por el cual la mayoría de los tolosanos se enteraron de la tragedia desarrollada en la madrugada del domingo, en el kilómetro 15 de la carretera general, al chocar el automóvil conducido por el joven director de fabricación de la papelería «La Guasañupe», don Sabino Azpeitia, con una camioneta de pescado propiedad del vecino de San Sebastián, don Bernardo Elvira, conducida por un hijo de este, llamado Aurelio.

El sentimiento por la catástrofe fue unánime al tratarse de personas tan conocidas y apreciadas en nuestra villa, y la circunstancia en que ocurrió la fatal desgracia. Ante lo afectado que se hallaban todos los habitantes de nuestra villa, el alcalde señor Azurza dispuso que se suspendieran el concierto matinal de la Banda municipal y los baillables de la tarde del domingo.

En los centros de espectáculos hubo escasa concurrencia y el semblante de los tolosanos era de profunda tristeza.

Los numerosos amigos de las víctimas desfilaron por los domicilios de éstos expresando a sus deudos la condolencia y visitando en la Clínica y en el Hospital a los heridos.

Ayer lunes, a las nueve de la mañana, se organizó una caravana automovilista que se trasladó a Andoain para hacerse cargo de los cadáveres de don Manuel Irizar Ayerbe, don Joaquín Beguiristain Aslaburuaga y don Sabino Azpeitia Iglesias, ya que el joven Manuel Arrieta fué trasladado a la capital por residir en ella sus padres.

Cuando llegó la caravana a Andoain el titular de aquella villa señor Amibilia y el forense don Luis Azcue terminaban de practicar las autopsias, precintándose los ataúdes ante la gran concurrencia.

Colocados los féretros en el coche estufa, una representación del Ayuntamiento de Andoain, a cuyo frente figuraba el alcalde don Domingo Soroa, el juez municipal y otras autoridades, con los amigos de los finados, formaron la triste comitiva que, al llegar a la carretera general, emprendió la marcha a Tolosa.

En Tolosa, cerrado el comercio y paralizadas las industrias que pudieron hacerlo, las calles por las que había de pasar la comitiva se hallaban atestadas de público.

El alcalde señor Azurza, al frente del Ayuntamiento en cuerpo de comunidad, recibió los cadáveres que fueron colocados en angarillos para ser transportados por los íntimos de las víctimas. Por orden de edades, abría la marcha el señor Irizar, siguiendo luego el del señor Beguiristain y a éste el del señor Azpeitia. Detrás de cada uno de ellos, iba el duelo de las respectivas familias y tras éstos el Ayuntamiento con el secretario señor Bandrés, el juez de Instrucción, don Pedro Marroquin; el capitán de la Guardia civil y fuerzas de este cuerpo; guardias de Asalto; el capitán de Miqueletes y varios números; agentes de policía; el juez municipal y demás autoridades. Cerraba la marcha todo el vecindario de Tolosa que acompañó los cadáveres hasta el prado de Igarondo, de donde se trasladaron al cementerio de San Blas, recibiendo acto continuo sepultura.

Hemos perdido cuatro buenos amigos por obra de la fatalidad. A sus familiares y a esas dos jóvenes que tan pronto iban a contraer matrimonio les desamamos la necesaria resignación para poder sobrellevar tan dolorosas como irreparables pérdidas, renovándonos nuestra más profunda condolencia.

ESTADO DE LOS HERIDOS

La importancia de las heridas que sufren don Narciso Leñeria, don Lázaro Echarrri y don Francisco Perojo han de tener una prolongada curación y de momento sólo puede decirse que dentro de la gravedad, han experimentado alguna mejoría, según nos han manifestado en los centros donde están hospitalizados.

El propietario de la camioneta, don Bernardo Elvira y su hijo Aurelio, son los que, al parecer, están fuera de cuidado y tendrán rápida curación.

MUERTE SENTIDA

El popular don Pedro Otamendi «Jacas» dejó de existir repentinamente en la tarde del sábado, cuando estaba contemplando las obras de construcción del nuevo frontón cubierto.

A la conducción de su cadáver, que se celebró el domingo a la una menos cuarto de la tarde, acudió extraordinaria concurrencia, prueba inequívoca de las grandes simpatías con que en vida gozaba el popular don Pedro.

A las muchas pruebas de sentimiento recibidas por su viuda e hijos unan la nuestra más sincera —Arraiza.

En Pasajes de San Juan

En riña suscitada como consecuencia de excesivas libaciones, un hombre resultó gravemente herido de una puñalada

Nuestro corresponsal en Pasajes nos informó ayer de un lamentable suceso ocurrido en Pasajes de San Juan, aproximadamente a la una y media de la madrugada del domingo al lunes. Del suceso fueron protagonistas los vecinos Manuel Olasagasti Arregui, de treinta y dos años, casado, y Félix Quintana, de veintinueve, soltero.

Ambos estuvieron en un establecimiento del pueblo, y al salir a la calle se enzarzaron en una discusión, provocada por el estado de excitación en que ambos se encontraban a consecuencia de las excesivas libaciones. Quintana, exasperado, esgrimió una pequeña navaja, al parecer de las de uso corriente, y con ella dió un terrible golpe en el vientre a su contrincante Manuel Olasagasti, que resultó gravísimamente herido. El golpe recibido con la pequeña arma blanca le causó una profunda herida, con salida del paquete intestinal.

A los gritos que daba el herido acudieron varias personas del pueblo, que trasladaron al herido a presencia del médico titular, quien le prestó la cura de urgencia, siendo enviado seguidamente al Hospital de San Antonio Abad, donde anoche continuaba en gravísimo estado, temiéndose un fatal desenlace.

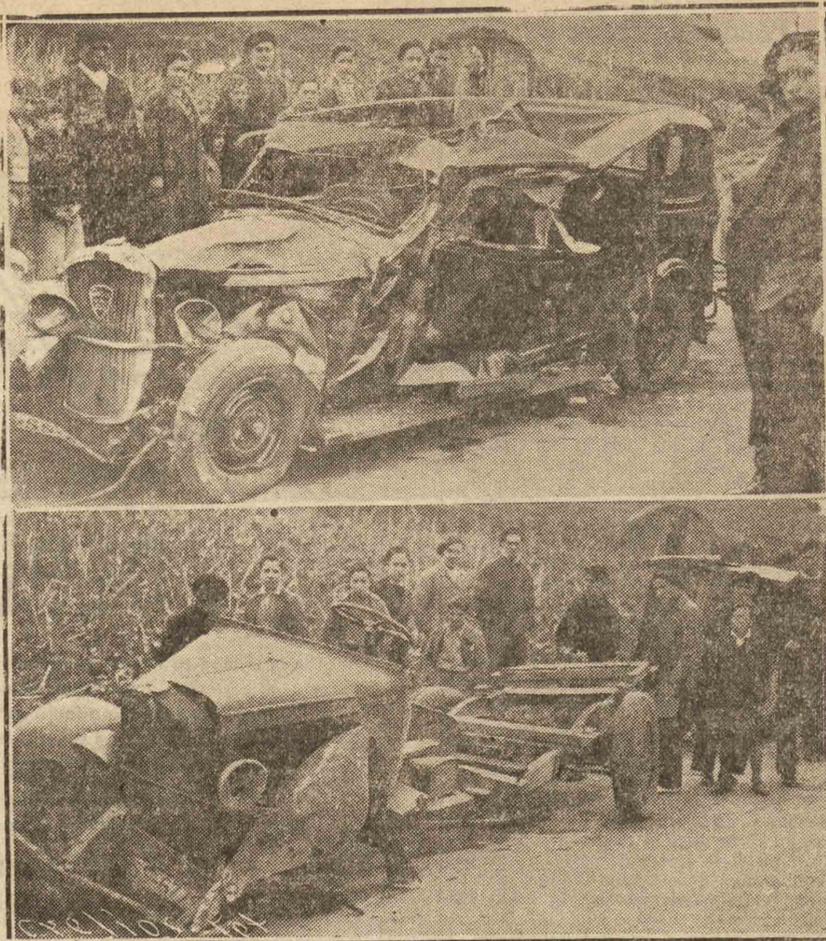
El agresor ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción.

ATENCIÓN

Traspaso negocio en marcha único en Plaza, acreditado de treinta años, propio para matrimonio de iniciativa, crearse buen porvenir.

Se darán facilidades de pago, por no poderlo atender.

Informes: Agencia Gómez Crespo, calle de Fuenterrabía, 15, segundo.



Estado en que quedaron el automóvil del infortunado señor Azpeitia (arriba) y la camioneta del señor Elvira (abajo).

(Fotos Sotero).

CAPÍTULO DE SUCESOS

HOJAS CLANDESTINAS

El domingo, durante el concierto que a mediodía dió en el Boulevard la banda municipal, unos individuos, elementos extremistas, distribuyeron unas hojas clandestinas iguales a las que días pasados fueron recogidas por las autoridades. Se produjeron ligeros incidentes con este motivo, oyéndose diversos gritos.

Acudieron agentes de Vigilancia y guardias de Seguridad, que detuvieron a dos muchachos y dos jóvenes que las acompañaban, siendo puestos a disposición de la autoridad militar.

HERIDO GRAVEMENTE AL CAERSE EN LA CALLE

En la Casa de Socorro recibió asistencia el domingo Julián Suso Ruiz, de 41 años, con domicilio en la calle de la Autonomía, número 15, piso quinto, que sufrió un ataque epiléptico, cayendo pesadamente al suelo.

Se produjo una herida en la cabeza, con probable fractura de la base del cráneo. En grave estado se le trasladó al Hospital de Manteo después de prestársele la primera cura.

POR DAR NOMBRE SUPUESTO

Ayer fué detenido en la calle Loyola Serafín Margariño Baza, de 22 años, que en dos ocasiones, por infringir las ordenanzas municipales fué denunciado, facilitando nombres supuestos.

La detención de ayer sirvió para conocer su filiación y formular la denuncia correspondiente.

DENUNCIADOS POR ESCANDALO

En la calle del General Jáuregui fueron denunciados, por promover escándalo, José

Bernabéu Sánchez, de 30 años, artista, Francisco Bena Huerta, de 34, jornalero. El primero acusaba a Francisco de haberle maltratado de obra, causándole destrozos en la ropa, por valor de 15 pesetas.

LESIONADO EN AGRESION

En la Casa de Socorro recibió asistencia Felipe San Marcos Mozo, de 32 años, casado, que sufría una contusión y erosiones leves en la frente, causadas al ser maltratado por José Rodol Otaño, de 23 años. La agresión ocurrió en el portal del domicilio del primero.

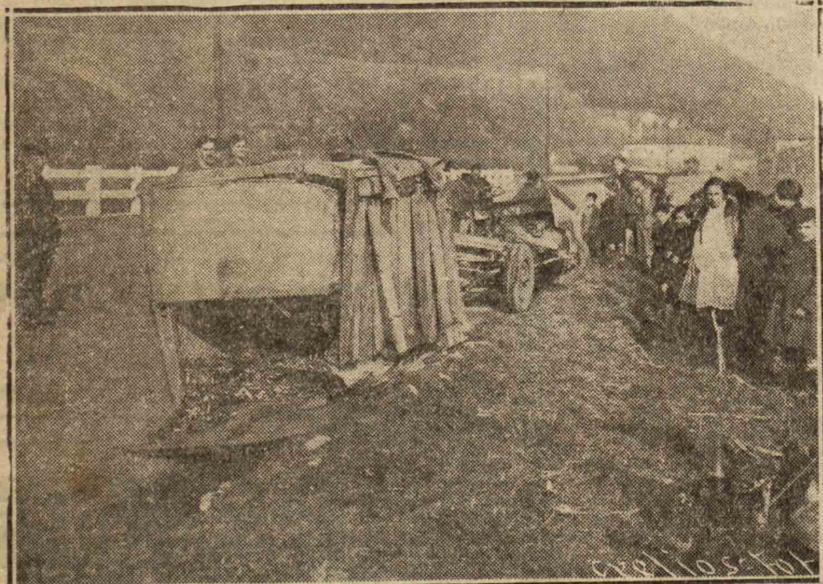
DENUNCIA POR MALOS TRATOS

Fermin Anoz Rivero, de 28 años, presentó en la Comisaría de Vigilancia una denuncia contra Josefa Urbieta Recondo, de 37 años, domiciliada en la calle del General Arteché número 1, piso quinto D, por malos tratos a la madre del denunciante llamada Eusebia Rivero Cano, que como consecuencia del disgusto sufrió un síncope, estado en el que le encontró su hijo.

SORPRENDIDO «IN FRAGANTI»

El sereno de Comercio Julio Prieto sorprendió anoche en la calle San Bartolomé a dos individuos que le infundieron sospechas. Al darles el alto, uno de los individuos se dió a la fuga, siendo detenido el otro que iba cargado con una tubería de bajada de agua, de cuatro metros, que acababan de arrancar de una casa propiedad de la Diputación, situada detrás del edificio del Instituto de Higiene.

El detenido, que fué conducido a la Comisaría, dijo llamarse Fernando Mola Urtazu, de 27 años, sin domicilio.



La violencia del choque fué causa de que la caja de la camioneta quedara a unos metros del "chassis" con todo el pescado desparramado.



La conducción de los cadáveres al Cementerio constituyó una gran manifestación de duelo, en la que tomó parte todo el vecindario de la antigua capital foral. (Foto Sotero).

Centros oficiales

AYUNTAMIENTO

La Junta de "La Perla".

El alcalde accidental, señor Altuna, al recibir a mediodía de ayer a los informadores manifestó que se había reunido la Junta de La Perla del Océano, tratando de las iniciativas y proyectos para el próximo verano, con el fin de dotar al establecimiento del mayor número posible de alicientes.

De Ensanche.

Esta Comisión también se reunió ayer, tratando de diversos asuntos relacionados con las obras de Amara, Gros y otras en proyecto.

El Museo de San Telmo.

La Junta del Museo se entrevistó ayer con el señor Altuna, cambiando impresiones de extremos relacionados con el régimen interior del Museo.

La sesión de hoy.

A las diez de la mañana se reunirá el Ayuntamiento en sesión plenaria semanal. En esta sesión se presenta la provisión de la cuarta tenencia de Alcaldía, vacante por renuncia de don José María Tejada.

Hay en el orden del día de esta sesión dos informes de la Comisión de Hacienda; otros dos de Gobernación, uno de ellos proponiendo la construcción de varias embarcaciones con destino a la bahía de la Concha. De la Comisión de Obras hay diez asuntos, entre ellos dos autorizaciones para construcción de otras tantas casas, una autorización para elevar un piso, y la liquidación de los primeros trabajos de derribo en la calle 31 de Agosto. La Comisión de Ensanche presenta dos informes sobre concursillos de urbanización de calles, y finalmente hay sobre la mesa cuatro asuntos pendientes.

DIPUTACION

Reuniones.

En el Palacio de la Diputación se reunieron ayer las Comisiones de Teléfonos, Fomento, Caminos y Obras. Se despacharon asuntos que serán llevados a la sesión plenaria de la semana próxima para su discusión.

Bajo la presidencia del gestor señor Garayalde se reunió la Junta de Reaseguros.

Asuntos de Idiazábal.

Ayer por la mañana visitaron al presidente de la Comisión gestora el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Idiazábal, tratando de asuntos que afectan a aquel Municipio.

Las escuelas rurales.

El lunes día 25 a las diez de la mañana darán comienzo en la Diputación los ejercicios para cubrir diez plazas de maestros con destino a las escuelas rurales de la Diputación.

Una invitación.

El presidente de la Comisión gestora provincial recibió ayer una invitación para asistir a la inauguración de los comedores escolares del Ayuntamiento de Irún, acto que se celebró a mediodía. El señor Bellido, debido a las ocupaciones del despacho de la Diputación, no pudo asistir personalmente al acto, pero estuvo representado.

También fué invitado al acto el gobernador civil.

GOBIERNO CIVIL

Un donativo.

Con destino a la suscripción en favor de los niños huérfanos de Asturias ha recibido el gobernador un donativo de cien pesetas, remitido por la "Cooperativa Guipúzcoa".

Información de la noche

Al recibirnos por la noche en su despacho, nos manifestó que por la tarde se había trasladado a Irún, donde se entrevistó con el Comisario de la frontera, tratando de asuntos de orden social.

También estuvo el señor Muga en Fuenterrabía, donde celebró una entrevista con el comandante militar de aquella ciudad, teniente de Carabineros, y con el comandante del "Torpedero número 9", tratando del pleito surgido el sábado con motivo de la prueba de la red llamada de "chinga", procedimiento de pesca que por ahora no se ensayará. Los ánimos estaban totalmente aquietados en aquel puerto pesquero.

Terminó diciéndonos el señor Muga que no había podido ir a Tolosa para asistir al entierro de las víctimas de la catástrofe automovilista de Andoain, representándole en la presidencia del duelo el alcalde de la villa.

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS

Para transformar parte de los locales de "La Perla del Océano" en salas de piscina y gimnasio, se abre un concurso de anteproyectos entre arquitectos españoles. El plazo de inscripción termina el 5 de marzo.

Las condiciones del concurso, planos y demás detalles, pueden obtenerse en la Dirección de "La Perla del Océano" de 5 a 8 de la tarde.

San Sebastián, 16 de febrero de 1935.—La Dirección.

SEÑORA: No lo olvide,
la más concurrida QUINCENA BLANCA
realizará del 1 al 16 de marzo
Casa CIPRIAN
— LEGAZPI, 1 —

CINEMA

EN EL SALON MIRAMAR

"La plaza de Berkeley"

Film Fox.

Director: Frank Lloyd.

Intérpretes principales: Leslie Howard, Heather Angel y Valerie Taylor.

Hablado en inglés.

Nos hallamos en presencia de un film, en el que se da validez a un principio cinematográfico que nosotros hemos defendido muchas veces. Y es el de que las obras del cinema, deben tener un argumento y una tesis, como los poseen las obras nobles del teatro corporizado. Hemos repetido que pasó la edad de las experiencias en el cinema. Desde el primer film, puramente de efectos físicos—el paso de un tren, la partida de un buque, el espectáculo de una calle a mediodía, en una ciudad muy poblada—hasta los de la última época del cinema mudo, y los ensayos del sonoro, media una distancia enorme en los gustos y el interés del público. El cinema está ya capacitado para darnos obras valiosas, dramáticamente consideradas. Quizá, hoy o mañana, surja un genio teatral del cinema, como lo fueron Lope, Shakespeare y el mismo Schiller.

La plaza de Berkeley es un film de tesis dramática extraordinaria. Y no extraordinaria

Noticias de Aragón

En Zaragoza existen miles de enfermos atacados de gripe atortunadamente benigna

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 19.

EPIDEMIA GRIPAL

En Zaragoza se sufre una epidemia gripal de gran extensión, pues son varios millares los atacados y puede decirse que no hay en la ciudad una familia que no tenga a alguno de sus miembros con tal enfermedad, que hasta ahora se presenta, atortunadamente, con carácter bastante benigno.

La temperatura ha cambiado bruscamente, pues hace pocos días el frío era intensísimo y ahora hace un calor propio de los últimos días de primavera.

UNA CONFERENCIA

El domingo último dió su anunciada conferencia don José Antonio Primo de Rivera, haciéndolo en un cinematógrafo de la ciudad por que la Directiva del Circulo Mercantil decidió a última hora no facilitar los salones de dicho centro, poniendo como pretexto que tenían que comenzar los preparativos para los bailes de Carnaval.

No ocurrió ningún incidente desagradable.

EL AYUNTAMIENTO DE CASPE

El Ayuntamiento de Caspe ha retirado la dimisión colectiva que presentó hace pocos días con motivo de considerarse desairado por el Gobierno en el pleito que, por la atribución de unos montes, sostiene con el de Fraga.

INCIDENTE DURANTE UN ENTIERRO

Ayer, a las cuatro de la tarde, fué enterrado el cadáver del líder de la F.A.I. Victoriano Gracia. El féretro fué llevado a hombros hasta el cementerio. Fueron muchos los obreros que no trabajaron por la tarde para acudir al entierro, pudiendo calcularse que unos setecientos trabajadores figuraban en la fúnebre comitiva.

Al llegar el entierro al paseo de la Independencia se promovió un incidente, por pretender unos guardias de Asalto que fuese quitada la bandera roja que envolvía al féretro. Una comisión de obreros fue a ver al gobernador civil y éste autorizó que siguiese la bandera sobre el ataúd, y con ello se restableció la calma entre los componentes de la comitiva fúnebre.

LESIONADOS

El niño de diez años Mariano Ibáñez fué ayer arrollado por una vagoneta de unas obras que se realizan en la calle Nueva, y resultó con lesiones de pronóstico reservado.

Vicenta Agustín, de setenta y ocho años, fué empujada por unos chicos que corrían en la calle, cayó al suelo y resultó con lesiones de gravedad.

PAMPLINAS, SECUNDADO POR CENTENARES DE GIRLS, EN

EL REY DE LOS CAMPOS ELISEOS

a la manera que entendieron los espectadores de ayer, muchos de los cuales se desorientaron desde el principio. El tema es sencillo. Un hombre de nuestra edad, se enamora de una mujer muerta—una prima suya—hace ciento cuarenta y seis años. Ese hombre romperá sus compromisos matrimoniales con una joven de hoy y permanecerá fiel a la muerte, hasta que ambos se reunan en la paz de Dios. ¿Hay argumento más sencillo, noble y lírico? Pues añada el lector, a ese bosquejo de asunto, un desarrollo excepcional, en el que se vinculan reproducciones del Londres de finales del siglo XVIII y momentos de la vida contemporánea.

La plaza de Berkeley no es siquiera un film de vanguardia, de eso que se llama vanguardia y que todavía no sabemos, a ciencia cierta, lo que es. Es un film con un argumento de todos los tiempos. A pesar de esto, una parte del público, no lo estimó efusivamente. Lo lamentamos. La plaza de Berkeley es una de las obras más interesantes de esta temporada. Y sus efectos teatrales, musicales, coreográficos, de escenario son admirables.

Leslie Howard da a su papel una calidad de gran actor, de extraordinario y magnífico actor. Para él y para Lloyd, son nuestros parabienes más cordiales. Y para la Casa productora, que da una señal de finura de espíritu, al haber aceptado y filmado el argumento de La plaza de Berkeley.

Información de Navarra

El alcalde de Pamplona está bastante preocupado por el incremento de la demencia

(POR TELEFONO)

Pamplona, 19.

DIPUTACION

Ayer estuvieron en el Palacio provincial el presidente y el secretario de la Cámara de Comercio, y trataron con el vicepresidente de la Diputación de los nuevos tipos tributarios provinciales.

El vicepresidente de la Diputación conferenció con el diputado a Cortes señor Arellano, y le pidió apoyase en Madrid la favorable solución de varios asuntos de interés para Navarra.

VIA INTERCEPTADA

Cerca de Pamplona, un desprendimiento de tierras interceptó ayer la vía del ferrocarril del Plazaola, y se tardó bastante tiempo en dejarla expedita.

LAS BRAVIAS

En Corella riñeron dos mujeres y muy pronto se formaron bandos femeninos favorables a cada una de las contendientes. Se generalizó la pelea y fué precisa la intervención de los guardias para restablecer el orden.

Varias de las que reñían resultaron lesionadas.

ALCALDIA

El alcalde de Pamplona dijo ayer a los periodistas que estaba verdaderamente preocupado por el gran número de demencias que hay en Navarra, y que había conferenciado con el inspector provincial de Sanidad para ver si se podían adoptar medidas que sirviesen para disminuir los casos de demencia, que, desgraciadamente, tienen en muchos casos como origen el alcoholismo.

Ayuntamiento de Pamplona

CONCURSO DE CARTELES PARA SAN FERMIN

Se abre concurso de carteles que finará a las DOCE horas del día 15 de marzo próximo, para la confección del que ha de servir para anunciar las ferias y fiestas de San Fermín, del corriente año, con un premio de MIL pesetas para el trabajo escogido. Si se desea adquirir detalles solicítense de la Comisión de Fomento.

El Alcalde,
TOMAS MATA.

Viajante a la Comisión

conociendo el ramo de caramelos, se desea para la ruta de Burgos-Santander-Palencia. Inútil presentarse sin buenas referencias. Dirigirse a "La Suiza Española", Moraza, 3.

BLENORRAGIA

Urethritis, cystitis, orquitis, prostatitis, gota militar en el hombre; urethritis, vaginitis, vulvitis, cystitis, flujos en la mujer... se curan segura y rápidamente con tratamiento de Comprimidos

nuevo y potente antiséptico de las vías urinarias. Mata y expulsa los gonococos. Calma los dolores.

DAGONAR del Dr. RAMEIL

mejoría a las primeras tomas. Purifica la sangre, asegura una curación definitiva sin complicaciones ni recalcida. Sin molestia, sin inyecciones, sondas peligrosas Caja: 7,30 ptas. Venta en principales farmacias de España, Francia y América

Laboratorios Internacionales de Aplicaciones Terapéuticas (L.I.D.A.T.)
280, Consejo de Ciento - BARCELONA - Solicite folleto gratuito

Ecós de Sociedad

Santorai

Martes, 19 de febrero.
Santos Conrado, Alvaro y Gabino.

Viajes

De Vitoria ha pasado con dirección a París doña Cargen Anguiano; a la misma capital, la señorita María Casas.

—De la capital de Ataya llegó a nuestra ciudad la señora de Lorza (don Faustino), con su nieto José Luis.

Bodas

El jueves próximo contraerán matrimonial enlace la bellísima señorita María Teresa Rego y el renombrado pelotari puntista Angel Vicente.

Felicitemos anticipadamente a la feliz pareja.

Letras de luto

A las cuatro y media de la tarde del domingo fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de doña Rosa Castañeda Calcedo.

El acto se vió muy favorecido, recibiendo los familiares de la extinta reiteradas demostraciones de condolencia.

Los funerales por el descanso de su alma se celebraron a las once de la mañana de ayer, lunes, en la parroquia de San Ignacio.

—El domingo por la tarde fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de doña Antonia Sardina Yarza, viuda de D. Marcos Alonso. El acto se vió muy concurrido, así como los funerales que por el descanso de su alma se celebraron ayer, a las diez menos cuarto en la parroquia de Santa María.

—A las cinco de la madrugada del día de ayer dejó de existir don Juan Echezarreta e Ibarzábal, persona muy conocida en nuestra ciudad, donde su muerte ha causado hondo sentimiento.

A las diez de la mañana de hoy se celebrarán, en la parroquia del Buen Pastor, los funerales por el descanso eterno de su alma, y seguidamente se verificará la conducción de su cadáver al cementerio de Polloe.

Ambos actos han de verse muy concurridos, dadas las amistades del finado, así como las que goza su apenada familia, a la que expresamos nuestra sentida condolencia por pérdida tan irreparable.

—A los cuatro años ha fallecido el niño Luis Grangel Romero, sumiendo en profundo desconsuelo a sus padres don Rafael y doña Concepción, a los que acompañamos en su justo dolor, así como a la demás familia.

Hoy, a las cuatro de la tarde, se celebrará, en la parroquia del Buen Pastor, el Oficio de Párvulo, y a continuación será conducido el cadáver al cementerio de Polloe.

Agradecimientos. — Los sobrinos y demás familia de don José Francisco Maizcurrena y Echeverría, que dejó de existir el día 15 del corriente, por medio de estas líneas expresan a todas sus amistades su gratitud por las muestras de afecto y adhesión a su duelo recibidas en momentos de tanta tribulación, así como por la asistencia a los actos que se verificaron en memoria del finado.

Al hacerlo constar así reiteramos a todos los deudos nuestra condolencia, particularmente a su sobrino político, don Celestino Egurrola, inspector de barcos de la Casa Lerchundi.

—La atribulada viuda de don Modesto Argomániz y López de Uralde, sus hijos y demás allegados, en la imposibilidad de hacerlo personalmente a todas sus amistades, se sirven de estas líneas para expresarles su más profundo agradecimiento por la asistencia a los funerales y conducción del cadáver, así como por las adhesiones de pésame recibidas, que han constituido un leitívivo a su justo dolor.

Aprovechamos esta oportunidad para reiterarles el testimonio de nuestro pésame.

UNION COMERCIAL

RAMBLA DE CATALUNA, 117, Pral. 1.
BARCELONA.— CREDITOS, HIPOTECAS
— FINCAS, PRESTAMOS

Facilitamos capital desde 6 por 100 anual, plazos de uno a veinte años, con amortización voluntaria, con garantías de fincas urbanas, rústicas, fábricas, empresas, etc.

Nota.—Debido al poco beneficio que dejan las operaciones chicas, sólo podrán interesarnos aquellas operaciones cuyas cantidades pasen de 20.000 pesetas. por importantes que sean.

El día 1 de marzo, comenzará la
INIGUALABLE QUINCENA BLANCA de
Casa CIPRIAN
— LEGAZPI, 1 —
con sus asombrosos precios "regalo".

TRIBUNAS DONOSTIARRAS

El sábado dió una conferencia en "Eusko Indarra" el doctor Zuloaga sobre el tema "Higiene en el trabajo"

El sábado último ocupó la tribuna de esta Sociedad el eminente doctor Zuloaga, quien desarrolló el tema "La higiene en el trabajo".

Hizo "Otarbe" la presentación del conferenciante, a quien dedicó justos elogios como intelectual moderno, divulgador de los secretos médicos, para mayor utilidad de la sociedad, y cuyas admirables dotes personales enalteció cumplidamente.

Empezó el conferenciante su disertación aludiendo a los múltiples problemas que gravitan sobre el mundo, y estimó pertinente la unión de todos los trabajadores, tanto intelectuales como manuales, para la mayor comprensión de la vida y para que los conocimientos de unos redunden en beneficio de otros. Uno de los principales problemas es el de la higiene en el trabajo.

Hace una breve historia de la higiene y se remonta a la prehistoria. Citó a Moisés, que constantemente se ocupó de la salud de su pueblo, y a Licurgo, legislador de las leyes higiénicas de Grecia.

A continuación se ocupó de la energía vital, atribuyendo a la selección de alimentos el perfecto funcionamiento del organismo humano.

A este propósito dió a conocer interesantes cifras, que establecen la proporcionalidad de calorías en el niño, la mujer y el hombre, y citó textos del doctor Marañón para corroborar sus asertos.

Se ocupó de las consecuencias del alcoholismo, refiriendo, a este propósito, interesantes anécdotas demostrativas de lo que es el hombre antes de beber y después de beber, con exceso, claro está.

Se refirió a la política que debe seguirse en esta materia y la importancia de una organización de la sociedad a base de técnicos inspectores de la higiene en todas sus manifestaciones.

Explica luego lo que debe ser la higiene en el taller, al que el hombre dedica el tercio de su existencia. El aire puro, la temperatura, la humedad adecuada a la misma, la luz suficiente, la limpieza de los locales son bases de un trabajo higiénico—dijo el doctor Zuloaga—. Y estableció una serie de comparaciones con cifras calculadas, demostrando las consecuencias de un trabajo en lugar insano.

A continuación entró de lleno en los accidentes derivados de los trabajos insanos. Relató casos en los que ha asistido personalmente a

obreros víctimas de ataques epilépticos y cuyas consecuencias son siempre fatales.

Hizo un estudio del cáncer y la tuberculosis y explicó las causas, enumerando y analizando los trabajos rudos que son propensos a estas enfermedades, sobre todo la tuberculosis.

Recordó opiniones del doctor Gárate, su íntimo amigo, e hizo un elogio de su artículo científico "Silicosis y tuberculosis". Relató casos y dibujó cuadros horripilantes de familias de descendencia raquítica, inútiles para la sociedad en todos los aspectos, opinando que debe hacerse mucho más de lo que se ha hecho para combatir la tuberculosis, creando sanatorios gratuitos para obreros bajo la protección del Estado, como en los Estados Unidos, Alemania y Suiza.

El doctor Zuloaga planteó luego la siguiente cuestión: "¿Debe la mujer trabajar?". Sintetiza la vida moderna y sus imperiosas necesidades, creadas por la sociedad, e hizo observar la transformación y progreso de la mujer después de la gran guerra. Se refirió a la maternidad y empleó argumentos hondos y muy sentimentales que no pueden oponerse a la realidad que impone el trabajo a la mujer por el aumento de las necesidades en la vida.

Se ocupó de la fatiga muscular y de sus efectos perniciosos cuando se hace uso exagerado de su potencia. "Cuando los obreros empiezan a trabajar—dice—, sus músculos cada vez responden con mayor fuerza: es lo que ellos llaman entrar en calor. Si la excitación continúa, el rendimiento se hace más espaciado en sus intermitencias, menos frecuentes hasta que desaparece la contractibilidad muscular." Y a seguido el doctor Zuloaga fué enumerando las causas diversas de la fatiga, entre otras la falta de nutrición suficiente.

Finalmente se refirió a la jornada de trabajo y al paro obrero, estableciendo comparaciones y formulando tesis con datos documentales sobre las ventajas e inconvenientes del supertrabajo; ventajas económicas son las únicas que aparentemente parecen aportar, pero con simultáneos e innumerables perjuicios físicos. Luego, en habilidosa consecuencia, demuestra que la reducción del trabajo a las ocho horas o a seis horas es motivo de mayor fecundidad creadora del hombre.

Se refiere al "taylorismo", que tiende a la

PARA COMBATIR LA GRIPE

El inspector provincial de Sanidad dá consejos para evitar el contagio de esta enfermedad epidémica

La Inspección provincial de Sanidad nos ha enviado una nota que, por su interés—aunque ya han pasado los fríos intensos—, merece ser publicada.

"Con motivo—dice la nota—de los numerosos casos de gripe que se observan en nuestra capital y provincia, y que si bien no llegan a alcanzar la gravedad y cuantía que se nota en otros países, no dejan, sin embargo, de ser dignos de atención, esta Jefatura de Sanidad cumple con su deber de recordar al público lo que debe saber acerca de esta enfermedad epidémica.

El germen productor de la gripe pertenece, con toda probabilidad, al grupo de los virus filtrantes invisibles al microscopio. Pero se sabe de manera cierta que su localización inicial y su puerta de entrada está en la boca, nariz y rino faringe. El enfermo o el convaleciente de gripe, al hablar, estornudar o toser establece a su alrededor una atmósfera contagiante de pequeñas invisibles gotitas que verifican la siembra al posarse en la nariz o boca de las personas sanas. Por eso el contacto con dichos enfermos o convalecientes es singularmente peligroso, y una excelente medida de protección consiste en mantener la boca rigurosamente limpia con antisépticos ligeros y la nariz con alguna sustancia grasa débilmente antiséptica, como el aceite gomenolado, por ejemplo.

En las escuelas debe ser despedido todo niño que presente síntomas de catarro, por ligeros que sean. En cambio, el cierre sistemático de las escuelas es una medida más alarmista que eficaz; está justificado en ciertos contados casos, como, por ejemplo, cuando es

mecanización del trabajo, muy próxima al automatismo. Sus ventajas han podido verse por este ejemplo—refiere el doctor Zuloaga—. Dos oficiales durante la guerra apostaron cuál de ellos terminaría con mayor rapidez una longitud determinada de trinchera con el mismo número de soldados. Uno de ellos encargó a sus hombres el empeño sin más instrucción que la de terminar cuanto antes. El otro oficial dividió sus hombres en tres grupos que debían trabajar y descansar alternativamente. Ganó la apuesta el último.

Al terminar su interesante disertación, fué calurosamente ovacionado el ilustre doctor, psicólogo y sociólogo a la vez.—Iraurgi.

el maestro el enfermo o convaleciente de gripe. Los excesos de toda índole ponen al hombre en estado de menor defensa contra la gripe, singularmente los alcohólicos, el agotamiento y la falta de sueño y descanso. Son igualmente temibles, como predisponentes a la gripe, los enfriamientos y cambios bruscos de temperatura.

La gripe posee una gama interminable de intensidades, desde las más sencillas y benignas hasta la mortal en pocos días; y no pudiendo nunca preverse por el enfermo cuál ha de ser su gravedad, lo sensato es guardar cama desde los primeros síntomas (catarro, malestar y dolorimiento general, etc.) y someterse desde el primer momento a los cuidados del médico, quien es el único autorizado para señalar el momento de alta, ya que las recaídas son peligrosas.

En una casa donde existan dos o más enfermos de gripe, deben colocarse lo más lejos posible los unos de los otros, pues la proximidad de los enfermos es enormemente perjudicial para el curso de su enfermedad.

*Los pañuelos, toallas y ropa íntima del enfermo deben desinfectarse, y la desinfección más eficaz es la sencilla colada en agua hirviendo.

En esta enfermedad más que en otra alguna, son inoportunas y peligrosas las visitas y tertulias alrededor del enfermo.

Debe huirse de la falsa confianza que inspira el anuncio de productos comerciales, pues no existe remedio específico contra esta infección y la guía más segura en todo caso es la indicación del médico.

Finalmente, se ordena por esta circular a todos los lugares de reunión como los cafés, bares, teatros, etc., que extreme en esta época los cuidados de limpieza, desinfectando suelos y paredes con productos antisépticos y prohibiendo en absoluto el llamado barrido en seco, así como el sacudido de ropas y alfombras desde balcones y ventanas; las infracciones de esta orden serán castigadas con multa por la autoridad sanitaria."

EL JUEVES, EN EL PRINCIPE, PAMPLINAS, EN

EL RLY DE LOS CAMPOS ELISEOS

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

SERVETINAL

GUMMA

Curación radical del DOLOR, ACIDEZ, PESO, ARDOR, MALAS DIGESTIONES, ULCERA, VOMITOS BILIOSOS O DE SANGRE, COLITIS, ESTRENIMIENTO, DIARREA, MAREOS, etc., etc., siendo, por lo tanto, un poderoso regenerador de las paredes del ESTOMAGO e INTESTINOS

LAS DEMOSTRACIONES DE AGRADECIMIENTO QUE CONSTANTEMENTE RECIBIMOS DE MILLARES DE ENFERMOS DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, QUE HAN LOGRADO CURARSE CON NUESTRO PRODUCTO, ES LA MEJOR Y JUSTA RECOMPENSA A QUE PUEDE ASPIRAR UN PRODUCTO QUE FIA TODO SU EXITO EN LA BONDAD DEL MISMO.

A continuación reproducimos íntegramente la interesantísima carta que nos remite DON LAUREANO CLAVER JURAN, PROPIETARIO DE UN IMPORTANTE ESTABLECIMIENTO DE PUNTILLAS, PASAMANERÍA, COLONIALES Y OBJETOS DE ESCRITORIO, residente en ALCÁNTARA (Cáceres), (La dirección es suficiente)

Alcántara, 17 diciembre 1934.

Señor don A. Gumma.—BARCELONA.

Muy señor mío: Muy pocas palabras para demostrarle mi agradecimiento hacia su magnífico producto SERVETINAL. Desde el mes de marzo hasta octubre del pasado año sufrí mucho del estómago y diarrea; los alimentos que ingería, eran vomitados un cuarto de hora después, y una gran descomposición intestinal me obligaba a hacer cuatro o cinco deposiciones diarias.

Puse a prueba todos los recursos imaginables para atajar mi enfermedad, hasta que, en vista de los resultados negativos que obtenía y por consejo de mi familia, adquirí un frasco de SERVETINAL. A las primeras dosis, desaparecieron los vómitos y la diarrea, y actualmente me encuentro ya completamente restablecido, habiendo aumentado cinco kilos, tengo muchas ganas de trabajar y con un apetito feroz.

Hasta la fecha, tengo tomados tres frascos, y hace unos días que los tres tomas que tomaba las he reducido a dos: una después de la comida y otra después de la cena, y cuyo tratamiento pienso seguir una temporada.

Repítale, pues, mi sincero agradecimiento hacia usted y su producto, y en su consecuencia le autorizo para la publicación de la presente carta en la Prensa. S. s. s. q. e. s. m.,

Firmado: Laureano Claver Durán.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado
De venta al precio de ptas. 5,80 (timbre incluido) en todas las farmacias, y en SAN SEBASTIAN, UNION FARMACEUTICA GUIPUZCOANA



ECOS DE TODAS PARTES

Rafael Carranque ganó el segundo campeonato de Guipúzcoa de "ski"

Los Trueba, raza de escaladores. - El campeonato vizcaíno de "cross" se lo adjudicó Ladio García. - El finlandés Karpinen, campeón de Europa de "ski"

El domingo, en la sierra del Aitzgorri, con buen tiempo y abundante nieve, celebró el II campeonato guipuzcoano de ski, corriendo su organización a cargo del C. D. Fortuna.

Dejaron de presentarse bastantes de los corredores por motivo del aplazamiento de esta prueba, que debió celebrarse el pasado domingo.

El triunfo correspondió por completo a la Capu, la novel Sociedad alpina que se ha destacado ya en esta especialidad del ski.

La organización, bien cuidada y sin olvidar detalle. La clasificación establecida fué la siguiente:

1. Rafael Carranque (Capu), en 1 hora, 26 minutos, 38 segundos.
2. Alberto Casadenyi (Capu) en 1 h. 27' 31"
3. Mariano Fuente (Capu), en 1 h. 29' 14"
4. Rogelio Gómez (Capu), en 1 h. 31' 36"
5. Eugenio Berridi (Fortuna) 1 h. 33'.
6. Lorenzo Garmendia (Fortuna), 1 h. 33' 41" 375.
7. Manuel Arriola (Fortuna).
8. Ramón Lamuela (Capu).
8. Ramón Lamuela (Capu).
9. José M. Roteta (Fortuna).
10. Luis Rojo (Fortuna).
11. Ramón Cubero (Fortuna).
12. José López (Fortuna).
13. Alfredo Model (Fortuna).
14. Antonio Corta (Fortuna).
15. Enrique Landin (F. Vascos).
16. Juan José Elósegui (Fortuna).
17. Antonio Irueta (Capu).
18. Ignacio Baroja (E. Vascos).
19. Enrique Herreros (Fortuna).
20. Antonio Gamboa (Fortuna).

Clasificación social para el trofeo de la Exema. Diputación de Guipúzcoa, para cinco corredores:

Primero: C. D. Capu: 1, 2, 3, 4, 8: 48 puntos.
Segundo: C. D. Fortuna: 5, 6, 9, 10, 11: 41 puntos.

El reparto de premios tendrá lugar el próximo jueves en el domicilio del Club Deportivo Fortuna (Campanario, 1), a las ocho de la noche.

UNA VICTORIA DE MANUEL TRUEBA
El domingo se corrió en la cuesta de Cristo, una carrera de bicicletas organizada por el diario «Excelsior». Venció Manuel Trueba, de Santander, en 10 m. 41 s.

Después se clasificaron en segundo lugar Fermín Trueba a una rueda.

Tercero: Leturiaga, 10 m. 16 s.
Cuarto: Federico Esquerri, 10 m. 20 s.

Se clasificaron hasta dieciséis corredores. Es decir, todos los que concurren a la prueba.

Vicente Trueba no pudo participar en la carrera por encontrarse indispuerto.

PEZIAT, CAMPEON DE PARIS
Se corrió el campeonato de París de Cross-country sobre una distancia de 17 kilómetros. El vencedor fué Peziat que empleó 42 m. 1 s.

El segundo fué Bertellin a un largo.

DELGADO, CAMPEON VIZCAINO DE CROSS
Con un recorrido de 9 kilómetros 400 metros se corrió el domingo en Galdácano el campeonato de Vizcaya de cross-country. El resultado fué:

1. Eladio García, de la Agrupación Atlética Vizcaína, 31 m. 54 s.

2. Delgado, del Elxalde, 32 m. 9 s.
3. Eguiruz, 32 m. 24 s.

La organización, a cargo del Elxalde, constituyó un éxito.

EL FILANDES KARPINEN CONQUISTA EL CAMPEONATO DE EUROPA
Comunican de Iatra, que la carrera final para disputar los campeonatos de Europa de ski fué ganada por el finlandés Karpinen.

LOS WNNIPEG MONARCHS EMPATAN CON LOS CANADIENSES FRANCESES

El sábado por la noche, en el Palacio de los Deportes, se celebró el interesante match de hockey sobre hielo entre los campeones del mundo amateurs del Winnipeg Monarchs y los canadienses franceses.

El resultado fué un empate a cinco tantos.

SE AUTORIZA EL GARNERA-IMPELLETIERE

Por fin las autoridades de la Comisión del Estado de Nueva York han autorizado el combate entre Primo Carnera y Ray Impelletiere, que se celebrará el próximo viernes, día 22, en el Madison Square.

SIR M. CAMPRELL, ESTABLECE DOS RECORDS

Pobre visibilidad y malas condiciones de la playa, obligaron a Sir Malcolm Campbell a abandonar su plan de sacar su «Pájaro Azul» para una prueba. Pero consiguió un record en la Clasificación Americana Clase C, en un automóvil «Hudson» 8 cilindros, completamente de serie.

Sir. Malcolm, subió el record de una milla que era de 86'29 millas por hora a 88,2 y las cinco millas de 86'23 a 88'05.

FUTBOL INTERNACIONAL

En Roma, Italia venció difícilmente a Francia, causando los galos formidable impresión

LA SELECCION DE ITALIA DERROTA A LA DE FRANCIA POR DOS TANTOS A UNO

En medio de gran expectación y ante treinta mil espectadores, se ha celebrado el partido internacional entre las selecciones de Francia y de Italia.

Asistió al encuentro Mussolini.

La squadra zurra vistió de negro.

El encuentro terminó con el triunfo de Italia por dos tantos a uno.

Los franceses causaron una formidable impresión y no solamente fueron ovacionadísimo, sino el que el propio Duce les felicitó.

A las órdenes del belga Baer se alinearon los equipos:

Selección Italia: Ceresoli; Monzeglio, Masheroni; Montesanto, Ferraris IV, Varghien; Guaita, Schoppelli, Meazza Ferrari, Ferrari II.

Francia: Lense; Matler, Van Dooren; Gabrillargues, Verriest, Delfourt, Keller, Beck Courtois, Dubart, Aston.

De salida los italianos comenaron jugando a gran rapidez y parecía que su victoria iba a ser fácil de conseguir y obtenida por gran tanteo. En efecto, a los pocos momentos de comenzar la lucha ya se habían lanzado dos corners.

Cuando iba un minuto y treinta segundos de juego, Schopelli con la cabeza consiguió un tanto que se anuló por haber sido precedido de falta.

La decisión arbitral consiguió bronca entre los espectadores que apaciguó el hecho de que a los seis minutos Meazza lograba el primer tanto válido en un voleón fantástico.

Los italianos acorralan a los franceses y se hacen por completo los dueños de la situación.

A los 14 minutos vuelve a marcar Italia.

Esta vez también por Meazza al rematar un servicio de Ferrari.

Los italianos daban ya por descontado su victoria clara, porque los franceses parecían desmoralizados, pero de improviso reaccionaron y empezaron a atacar con extraordinario coraje.

De tal forma, que a los 26 minutos lograba Francia su único tanto que era el último del partido por medio de Keller que con la cabeza remató un servicio de Courtois.

Los franceses, cada vez más crecidos acorralaron a los italianos. El público, que veía que peligraba la victoria de los suyos, comenzó a gritar a grandes voces: ¡Italia! ¡Italia! ¡Italia!

Los avances de los italianos eran más peligrosos por el ala derecha, aunque Guaita, el delantero más temible, se encontraba mareadísimo y muy bien sujetado por los contrarios.

La tripleta francesa, mejorando cada vez más su actuación originaba constantes peligros y traía en jaque a los defensas italianos, uno de los cuales Masheroni, formaba parte del dúo defensivo de la selección del Uruguay, que fué campeón del mundo. Terminó el primer tiempo con el resultado que había de ser definitivo.

Italia jugó muy bien el primer cuarto de hora, pero luego se impusieron por su entusiasmo y rapidez. Los franceses notaron mucho la diferencia de calor que era enorme. Su actuación fué tan formidable, que como decimos, recibieron infinidad de ovaciones.

EL EQUIPO B ITALIANO TAMBIEN VENCIO AL FRANCES DE LA MISMA CATEGORIA

En el Stadium Municipal de Autives se jugó el partido entre la selección B de Italia y la selección Sur Este de Francia. Ganó Italia por dos goles a uno. El encuentro fué muy bien arbitrado por el madrileño Escartin.

Debido al terreno duro y desnivelado no se pudo practicar buen juego. Los franceses actuaron en todo momento a la defensiva. Los italianos se mostraron más rápidos.

Los primeros en marcar fueron los galos, por medio de su delantero centro Negro, a los diez minutos. A los veintinueve, Piola, aprovechando un pase de Borel, hizo el goal del empate.

En el segundo tiempo, Piola marcó a los veintisiete minutos el goal de la victoria, al recoger un pase de Demaria.

ALEMANIA VENCE A HOLANDA
AMSTERDAM.—Con tres a dos a favor de losa lemanes acabó el encuentro entre los equipos nacionales de Alemania y Holanda. El partido resultó duro.

LA LIGA DE PARIS VENCE A LA DE PRAGA

En el Parque de los Príncipes se celebró el partido entre las Ligas de París y Praga. Acabó con la victoria de los locales por uno a cero. El goal de la victoria fué hecho por Veinante en el segundo tiempo.

Los mejores del conjunto francés, fueron Galey y el portero Hiden.

Se vende

CAMIONETA CITROEN, 11 H. P
perfecto estado, precio módico. Chocolate
Suchard, S. A. E.

P.E.D.E.STRISMO

Santiago Coll triunfó, destacado, en el cross de Herrera Sport

Anteayer, domingo, tuvo lugar este interesante cross organizado por el Herrera Sport, viéndose numeroso público por todas partes presenciándolo.

Dió principio a las diez y media de la mañana, dándose primeramente salida a los equipos de segunda categoría. Estos tenían que recorrer la vuelta mayor de las dos que suelen celebrar los "seniors". Esta vuelta tiene aproximadamente unos cinco kilómetros.

De los 32 inscriptos a la salida, llegaron 28, clasificándose en el siguiente orden:

- 1.º Antonio San Vicente, de la Agrupación Atlética Donostiarra, 15 minutos, 17 segundos;
- 2.º Francisco Arconada, 16 m. 2 s.;
- 3.º Juan Arrieta, del Euzko Gaztedi, 16 m. 11 s.;
- 4.º José Zabaleta, de la Agrupación Atlética Donostiarra, 16 m. 19 s.;
- 5.º Francisco Martiarena, del Unión Club de Irún;
- 6.º José Vega, de la Agrupación Atlética Donostiarra;
- 7.º Luis Manco, del Euzko Gaztedi;
- 8.º Aniceto Leunda, del Euzko Gaztedi;
- 9.º Nicolás Loyola, de la Agrupación Atlética Donostiarra;
10. Gabriel Jáuregui, de la Gimnástica de Ulla;
11. Francisco Alonso, del Donostia;
1. Teodoro Eeristain;
13. José Embil;
14. Abel Martín;
15. José Velasco;
16. José Arrizabalaga;
17. Jesús Urgoitia;
18. Francisco Rivas;
19. Federico Prados;
20. José Preciados;
21. Agustín Alvaro;
22. Valentín Beitia;
23. Alberdi;
24. Luis Beizama;
25. Eusebio Zubillaga;
26. Leandro Aruti;
27. Martín Pingarron;
28. Pedro Olascoaga.

Estos corredores se disputaban la copa trofeo donado por la Compañía del Tranvía de San Sebastián, para equipo de tres corredores, en definitiva. Lo consiguió la Agrupación Atlética Donostiarra, con 7 puntos, siguiéndole el Euzko Gaztedi con 14; la Gimnástica con 26 y el Donosti con 31.

También se disputaba en este cross y para la misma categoría, para equipo de cuatro corredores en definitiva, la copa donada por el Ayuntamiento de Alza, adjudicándosele también a la Agrupación Atlética Donostiarra, por haber obtenido 12 puntos, a continuación quedó el Euzko Gaztedi con 25 y la Gimnástica de Ulla con 41.

Finalizada esta primera parte de la prueba, dió comienzo el de los seniors. Estos tenían que hacer un recorrido aproximado de 8.500 metros, o sea las dos vueltas de años anteriores. De los 14 inscriptos solamente participaron ocho, clasificándose en la siguiente forma:

- 1.º Santiago Coll, de la Gimnástica de Ulla en 28 minutos, 38 segundos.
- 2.º Iradi, de id. id. en 29 m. 9 s.
- 3.º Larrañaga, id. id. en 29 m. 43 s.
- 4.º Azurza, id. id. en 29 m. 56 s.
- 5.º Acebal, independiente, en 30 m. 47 s.
- 6.º Castillejos, del Donosti, en 31 m. 14 s.
- 7.º Vicente Adúriz, Gimnástica de Ulla, en 32 m. 6 s.

8.º Andrés Satrústegui, id. id., en 34 m. 2 s.
Se lamentó muchísimo la ausencia de los demás corredores, más aún si se tiene en cuenta que las ausencias eran motivadas por enfermedad.

Estos equipos se disputaban la copa de la marquesa viuda de Rocaverde, ganarlo durante dos años. Salió vencedor el de la Gimnástica de Ulla por segunda vez, por lo que se le adjudicó en propiedad el trofeo.

También se disputó la copa del señor gobernador civil, ganándola igualmente la Gimnástica de Ulla, por ser el único equipo que clasificó cuatro corredores.

Traes de éste, el presidente señor Goitandia dedicó unas palabras de agradecimiento para todos aquellos que colaboraron, para la mayor eficacia del concurso, comenzando a continuación el reparto de premios, del que nos ocuparemos en días sucesivos.—X.

Buena ocasión

vendo pequeño taller mecánico, torno, taladro, cepillo, soldadura autógena y eléctrica, con accesorios de taller. Razón en esta Administración.

MALTA NATURA

Por su calidad se impone a sus similares.

De venta en comestibles
NATURA Bolsa Amarilla.

Pida coñac

TIMENEZ & LAMOTHE

Propietarios:

LARIOS, S. A.
Málaga

Agente depositario:

D. PEDRO CALZACORTA
Calle de Pi y Margali, 31
San Sebastián

¿toda onda? **SÍ!** con Pilot

La mayor experiencia
Ya en 1928 esta fábrica
adelantándose a todas
construyó el célebre
Dragón de 5 ondas

De venta en SAN SEBASTIAN
RADIO GUIPUZCOA - Echaide, 7

"La Voz" en Eibar

La jornada dominical en el Astelena

LOS PARTIDOS DEL "ASTELENA"

Media hora antes de dar comienzo los partidos que anunciamos, el aspecto del frontón era maravilloso, estando ocupadas todas las localidades.

Al salir a la cancha Arteondo y Mallavia primero para jugar mano a mano, fueron muy aplaudidos por la concurrencia. Los dos sacaban del tres, y los de la "cátedra" escogieron de favorito al de Iciar (Arteondo), dando un momio de 20 a 12, que aumentó al marcar seis tantos por tres que hizo Mallavia.

Mallavia, con sus jugadas al choko, logró la igualdad en el tanto 6, y a pesar de ello el momio se seguía dando doble contra sencillo por el favorito Arteondo. Acertó la cátedra, pues Arteondo llegó al tanto 22, final del partido, cuando Mallavia tenía para su haber el tanto 9.

—El segundo partido entre Atano VII y Mondragonés, del 2, contra Rubio y Cortabitarte, del 4, no resultó lo que se esperaba, porque no se vió el juego espectacular a que nos tienen acostumbrados los delanteros. En cambio los dos zagueros jugaron una enormidad.

El dinero salió por Kirru y Cortabitarte, dándose por ellos 20 a 11.

Los primeros en avanzar fueron los menospreciados (Atano y Mondragonés), que sin darse cuenta se escapan de sus rivales con cuatro tantos de ventaja (7-3); pero así y todo la "cátedra" siguió dando el dinero por el bando rezagado. Entró en juego Rubio y con sus ganchos de izquierda y cortadas de su marca al choko, avanza decidido, muy bien ayudado por Cortabitarte, llegando al 22, final, cuando Atano y Mondragonés tenían apuntado el tanto 14.

Para jugar el segundo partido se tuvo que echar serrín en la cancha por la humedad que imperaba en ella.

Los contendientes eran Echániz II y Chapasta, contra Irureta II y Atano II, sacando ambos bandos del cuadro tres.

Los "chapelgorris" cantan el dinero por el bando Irureta y Atano, con momio de 20 a 12, y fueron ellos los que iniciaron la batalla, escapándose al tanto 8 por 3.

Chapasta, con su gran juego al ancho, consiguió marcar el tanto 7 por 8 sus rivales, siendo largamente aplaudido por la concurrencia.

Pero nuevamente insiste en sus trallazos el zurdo Irureta y esta vez para dar fin al partido, puesto que llegó al final, 22, dejando en el tanto 13 a Echániz I y Chapasta.

A LOS ORFEONISTAS

Se hace saber a todos los componentes del Orfeón Eibarrés que hoy, martes, darán comienzo los ensayos con miras a la velada benéfica que se está organizando para una fecha próxima.

LOS INTERESES ARMEROS

Ayer, lunes, por la mañana, salió de esta ciudad con dirección a Vitoria, para entender de allí el viaje con dirección a la capital de la República, la Comisión de los Ayuntamientos de la zona armera, compuesta por los alcaldes de Placencia, Ermua y Eibar, acompañados en calidad de asesor el secretario letrado de nuestro Ayuntamiento, don Felipe Ron.

Como tenemos dicho, esta Comisión realizará las gestiones pertinentes cerca del Presidente del Consejo de Ministros y otras personalidades, encaminadas a que la industria armera subsista en esta zona y para que las armas del Monopolio estén exentas del impuesto municipal.

Que lleven buen fin y las gestiones sean beneficiosas para todos.—Tomás Echaluze.

Para la sidra Corchos y botellas

de Champán, Insalus, Cestona, Solares, Vichy, etcétera, a precios económicos.

CORCHOS DESDE 14 PTAS. EL MILLAR
Hernani, 8 — Teléfono 1-36-68

JULIO ABAD

MEDICO-HOMEOPATA

Medicina general. Enfermedades crónicas

Tratamiento por HOMEOPATIA

Consulta: 10 a 1 y 4 a 6

URBIETA, 47, 2.º — Teléfono 1-26-25

LA REGLA

suspendida por cualquier motivo volverá rápidamente con TRIETANE del Dr. Palisse, producto científico de fama mundial, eficacia inmediata donde los otros fracasan, sin peligro para su futura salud. — Laboratorios Lidar.-280, Cjo. Ciento-Barcelona y todas farmacias. Coja, 14 pts.,

VOLVERA

De venta en Sotos, ALAMEDA, 2.



DEPORTE VASCO

En los partidos del domingo en el Moderno se lucieron los "morroskos" Mondragonés y Arruabarrena

Olaizola y Juaristi vencieron a Aramburu. — Atano IV ganó a Damestoy. — En Vergara

Resultados de ayer en Pamplona y Bilbao

Los partidos del domingo. — Ante mucho público se celebraron la tarde del domingo en el frontón del paseo de Atocha los anunciados partidos a remonte.

Jugaron el primer partido Aramburu II e Idiazábal, colorados, sacando del cuadro once, contra Escudero y Arruabarrena, azules, que lo hacían del once y medio.

Fueron predilectos de la "cátedra" los azules, por los que se dió el dinero en las apuestas iniciales en proporción de 40 a 36.

Acertados estuvieron los señores "catedráticos" en la elección, ya que los afavoritos, sin dejarse alcanzar en ningún momento del partido, llegaron al tanto 50, fin de tan pobre pelea, cuando Aramburu e Idiazábal contaban para su haber el tanto ¡29!

Muy bien los vencedores, destacando la gran labor del "morrosko" Arruabarrena.

De los vencidos nada podemos decir porque nada hicieron.

El segundo partido. — Jugáronlo, también a remonte, Mondragonés y Múgica II, rojos, contra Sala y Lesaca, azules, sacando los delanteros del once y medio.

Este segundo partido fué más entretenido que el anterior, registrándose varias igualadas, la última a 29. De aquí salieron por delante Mondragonés y Múgica, los favoritos, quienes se apuntaron el tanto 45, término del encuentro, dejando en el 40 a Sala y Lesaca.

Los cuatro muchachos tuvieron de todo, destacando la buena labor de Mondragonés que dió fuertes pelotazos.

LOS DE AYER, LUNES

Primer partido. — En el primer partido de la tarde de ayer tomaban parte Alberdi y Lesaca (rojos) y Mondragonés e Idiazábal (azules), con saque igual los delanteros: del once y medio.

Dinero, a la par; no hubo predilección. Comenzaron por igualarse las dos parejas en los tantos 1, 3, 6, 11, 12, 13, 14, 16, 19, 25, 29, 30 y 32. Cuando los azules tenían 33 tantos por 32 los rojos hubo de suspenderse el partido por haber recibido un fuerte pelotazo de aire al dentro, hace avanzar a su bando, reduciendo la ventaja adversaria en tres tantos, por lo que fué la de 14-11, con la consiguiente repercusión en la "bolsa".

Por su parte, Altuna se crece también, y si bien no encuentra en Eguía la colaboración de un principio, pues ha decaído notablemente, domina a sus adversarios por la movilidad que despliega, por la esplendidez de su pegada y por la violencia y precisión con que corta al dentro, haciendo que la pareja azul llegue a 18 cuando Artazo y Ubilla estaban plantados en 11, por lo que los inteligentes ofrecen por aquella pareja veinte duros a dos y medio.

Logrado el saque por los rojos, Ubilla, por medio de la jugada inicial y por otras formidables que realiza y entre las que predominan los ganchos de izquierda al ancho, hace avanzar a su bando, que se apunta siete tantos seguidos, llegando a 17, y llevando a la "cátedra" la efervescencia natural, pues se ve obligada a hacer a la par las cotizaciones.

Cuando se veía venir el empate, pierde Ubilla el tanto porque le estorba o no Altuna, aunque de ninguna forma intencionalmente, como parece creer por sus gestos, y los últimos tantos ofrecen un interés extraordinario.

Eguía, que ya está fatal y no hace nada de particular, aparte de sus excentricidades, falla, y es el 18 rojo, seguido de 20 azul. Ubilla logra, con una gran jugada, el 19, y a renglón seguido los azules se apuntan los dos tantos restantes que les faltaban para llegar a la meta, ya que el partido iba a 22.

Un excelente partido, muy duro, a pesar de la flojedad postrera de Eguía y de que Artazo tenía estropeada la puntería, y gracias a la labor enorme de Altuna y Ubilla, sobre todo del zaguero guetariano.

—Luego contendieron los hermanos Ubilla (II y III) contra Urceley hermanos. Los "catedráticos", que se llaman así, sin que conozcamos los méritos, creyeron sin duda en una franca superioridad vizcaína, y se pasaron todo el tiempo que duró este partido ofreciendo momio por ellos, aun cuando eran los de Azcoitia los que iban siempre por delante.

Y sin darse cuenta llegaron los azcoitianos a los 22 tantos a los que estaba concertado el partido cuando los Ubilla se hallaban en 15, dejando a los "inteligentes" con un palmo de narices.—T.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Unamuno y Garramialo vencieron, por cinco tantos, a Arrate y Legarra. Gamboa y Otaegui derrotaron a Filipino y Pagoaga por siete tantos.

EN PAMPLONA

Ayer jugaron en el frontón Euskal-Jai, Azpiroz y Erayalar contra Asuncione y Ciga. Venció la primera pareja por doce tantos.

LA PELOTA "AMATEUR"

En San Sebastián. — No tuvo gran interés la jornada "amateur" celebrada el pasado domingo en el frontón Moderno, asistiendo a presenciar los encuentros regular número de aficionados.

El primer partido fué a remonte entre

Goicoechea y Zubizarreta, del Roca, contra Martínez y Salaverria, de la Unión Deportiva.

Vencieron los del Roca, que se apuntaron el tanto 45, final del partido, dejando a los "unionistas" en 26.

—En segundo término se jugó un remede de partido, a cesta-punta, entre los veteranos y nunca bien ponderados deportistas Gaudencio Cortés y Aquilino Sagarna, contra Aguirre y Otegui. Los primeros representaban al Club Fortuna, y los segundos al Loyolatarra.

Este partido fué por la vía rápida. Los veteranos, jugando y jugando también sus "rivales", se apuntaron el tanto 50, término del "encuentro", cuando Aguirre y Otegui a duras penas se apuntaban el tanto ¡12!

Buena, muy buena fué la labor de los dos veteranos, digna de un homenaje, ya que el partido jugado el domingo será el último que juegan en partidos de campeonato, pues piensan retirarse este año. ¡Muy bien, veteranos!

El tercer partido, a mano, primera categoría, lo jugaron Iguaraz y Elósegui, del Amaikak-Bat, contra Otaegui y Orruñu, de la Unión Deportiva. Vencieron los primeros que dejaron a sus adversarios en 17 tantos.

En último lugar, en partido amistoso, contendieron "Corneta" y Fidel, contra Roteta y Berra, venciendo los primeros por seis tantos para los 22 a que iba el partido.

El campeonato navarro. — El domingo dió comienzo en el Euskal-Jai, de Pamplona, el campeonato navarro de pelota "amateur", organizado por la Federación de Pelota de esta provincia.

Cuatro fueron los partidos jugados, intervinendo las siguientes y obteniendo estos resultados:

Primer partido, a pala, segunda categoría: Irigaray y Munillo, 40; José A. Murillo y Leoncio Ugarte, 34.

Segundo partido, a remonte, segunda categoría: Julián Garraus y Salvador Apesteguía, de Santesteban, 24; Pedro Martínez y Luis González, de "La Veleña", 40.

Tercer partido, a mano, segunda categoría: Ignacio Artaza y Fermín Valls, de la S. E. G., 5; Miguel Gastearena y Angel Barriar, de Olazagutia, 22.

Cuarto partido, a mano, primera categoría: Pagoaga e Iraizoz, del Baztán, 3; Oyarzábal y Castillo, de Lesaca, 22.

El campeonato castellano. — En el frontón Jai-Alai, de Madrid, siguió celebrándose el campeonato de Castilla "amateur" de pelota casca. Dió los siguientes resultados:

A pala, primera categoría (amistoso): Zarranz y Méndez Vigo, vencieron a Castro y Aguirre por 40 - 25.

A mano jugaron Letamendia y Travesi, del Hogar Vasco, contra López y González, del Hogar de la Pelota. Vencieron los primeros por 25-20.

A pala, segunda categoría (final), los hermanos Mendizábal, de Ciencias y Derecho, batieron a Martín y Aguirre, del Hogar Vasco, por 50-28.

Por indisposición de García no pudo celebrarse el partido entre Maloney y García contra Vallano y Beascochea. Se jugó un partido amistoso entre Vallano y Maloney contra Aguirre y Beascochea, venciendo la primera pareja por once tantos para los 25 a los que iba el partido. Este encuentro era a mano.

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumillas ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's Swar Conklin similares.
URBIETA 45 (vaciador)

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

— SAN MARTIN, 29, cuarto izquierdo

La mejor achicoria siempre

"ACHICORIA BAQUE"

VENEREO — PÍPL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

Clinico de la profilaxis antivenérea
SAN MARTIN, 52, 1.º izqda. — Teléf. 13-2-42

UN CAMPEONATO MUNDIAL EN ESPAÑA

A los 2 minutos y 17 segundos del primer asalto Gironés caía k. o. ante Miller

Este resultado causó decepción en Barcelona. - Gironés no consiguió tocar ni una vez al americano
Los demás combates carecieron de interés

El suceso de Barcelona

¿Quién podía pensar que un hombre como Gironés se despediría del deporte que le dió fama y dinero con una derrota por knock-out? Y sin embargo, así ha sido. Nosotros, en el número del domingo, pronosticábamos una derrota clarísima del ídolo catalán, pero al escribir ese comentario no suponíamos que sobreviniese la definitiva derrota que ha conmovido a la afición catalana.

Freddie Miller empezó su ataque con gran energía, recibiendo el campeón español una lluvia de golpes.

Gironés, que había saltado al ring emocionadísimo, dándose cuenta de la importancia que para él tenía el resultado del combate, parecía no darse cuenta de lo que ocurría en el cuadrilátero.

Los espectadores confiaban en que el español utilizaba su conocida táctica de no emplearse a fondo en la iniciación de la lucha, y confiaban que cambiaría pronto la decoración.

Pero no fue así. Gironés no hacía más que recibir golpes del americano, y no replicaba, o no podía replicar en debida forma.

Y lo que nunca había pasado, lo que ninguno de los espectadores podía figurarse, allí ocurrió.

El campeón español, derribado por el americano, dió lugar a que el árbitro contara los diez segundos fatales.

Y allí perdió Gironés la posibilidad de conquistar un título, tan preciado por él, y en el que confiaban conseguiría la gran masa de espectadores que presenciaba la fugaz lucha.

Gironés, acosado, recibió un fuerte croché de izquierda, durísimo, en la mandíbula. Se notó el efecto del fuerte golpe. Pasaron unos segundos, y el español recibió un nuevo golpe en el costado, dado con la derecha del americano, tan fuerte, que dió en tierra con el boxeador español.

La emoción en el público fué enorme. Parecía que Gironés quería levantarse, pues estuvo ayopado con un codo en el suelo.

El silencio en toda la plaza fué imponente. No se oía el menor ruido y parecía que los espectadores hubieran contenido hasta la respiración.

Gironés intentó levantarse y ponerse de rodillas, pero volvió a caer a los dos minutos justos de iniciada la lucha.

Pasó el tiempo reglamentario, y ante la emoción de todo el público, Freddie Miller quedó vencedor, y con ello continuaba en posesión del título mundial de los pesos plumas.

Como decimos, el público quedó frío, emocionado. El resultado, inesperado, no dejó ánimos a nadie para hacer ni la más leve protesta.

Los combates preliminares

Las peleas que iniciaron la reunión dieron los siguientes resultados:

Toro venció por puntos a Cervantes.

Prat derrotó por k. o. en el segundo asalto a Beltrán.

Battalino venció por puntos a Vives.

Flix puso k. o. en el segundo asalto a Perrotai.

Y en último lugar, después del combate para el campeonato, Martínez de Alfara—en match revancha con el negro Alonso—, lo derrotó por k. o. en el primer asalto.

Gironés se negó a recibir a los periodistas. Se vistió con gran lentitud, sin hacer el menor comentario, y cuando terminó de vestirse, no pudo evitar que una lágrima surcara su mejilla.

En el vestuario del campeón la alegría era completa. Al preguntársele que diera su opinión con respecto al resultado de la pelea, manifestó: "Estoy contentísimo de mi victoria, que ya la esperaba. He podido demostrar, también, mi clase de campeón, y eso es lo que más me alegra."

OPINIONES

El presidente de la Federación Española de Boxeo manifestó que le había sorprendido el rápido final de la lucha. Consideraba a Miller como un verdadero campeón mundial. Lamentaba lo ocurrido, por el prestigio que hubiera dado al pugilismo español una victoria de nuestro compatriota.

Dickson, como el presidente de la Federación Española de Boxeo, se extrañaba del re-

sultado fulminante con que terminó el combate. Manifestó que Miller había respondido a la creencia que él tenía de que continuaría ostentando el título mundial.

Muy interesante

Se advierte al público que pueden adquirirse billetes de ida y vuelta

a PRECIOS REDUCIDOS

en TODAS CLASES

para TODAS LAS ESTACIONES FRANCESAS

despachados EN EL ACTO en

Wagons - Lits / Cook

Andía, 2 :: Teléfono 12-0-13

LADILLAS - PIOJOS

liendres. Mueren instantáneamente empleando el ACEYTE YNGLES. No mancha. Venta en todas las farmacias.

Se desean colocar

en hipoteca sobre fincas 10.000, 15.000, 20.000

30.000, 40.000 y 50.000 pesetas. Francisco Gasque, 3, entresuelo.

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos :: :: Medicina general

CONSULTA DE TRES A CINCO

AVENIDA de FRANCIA, 2.—Teléfono 14-5-01

Garganta, nariz y oído

Especialista en la Clínica de San Antonio

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

Peña-lorida, 10. Dr. MOLANO. TH. 14-1-68

ESTEBAN SAN EMETERIO

MEDICO DE ANDAZARRATE

Enfermedades del pulmón

Martes, jueves y sábados de 3 a 6

Prim, 29. Teléfono 14.167

TOS

GARGANTA

— y —

BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO

(AL EUCALIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRIPE para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA

EXPECTACION ANTE EL COMBATE

A la pelea por el campeonato del mundo del peso pluma entre José Gironés y el americano Freddie Miller asistieron alrededor de 25.000 espectadores, que vieron con gran desilusión cómo caía nuestro representante destrozado por los golpes contundentes del campeón mundial.

El público mostró su disgusto por el proceder de los organizadores, pues estos no respetaron los derechos del público catalán, que con tanto cariño ha respondido a esta organización en la que Gironés ha quedado detenido en su carrera.

En toda la organización no ha existido la más leve cortesía, y la reunión parecía cualquier cosa menos un campeonato del mundo.

Los combates que encuadraban la gran lucha estaban formados por unos teloneros, sin prestigio alguno.

Un combate de Flix contra un pobre hombre traído del Extranjero; la revancha de Martínez de Alfara contra el negro Alonso; Toro contra Cervantes; Prat contra Beltán; Battalino contra Vives.

Estos eran los "grandes" combates que hacían compañía a la lucha para un campeonato mundial del peso pluma.

Ha sido una cosa verdaderamente ridícula, en la que se ha puesto patente la falta de respeto de los organizadores hacia un público que, en cuantía de 25.000 espectadores, ocupaba la plaza Monumental de Barcelona.

EL COMBATE

El primero en subir al "ring" fué el español, que, como se comprenderá, fué recibido con una imponente ovación. Daba muestras de hallarse profundamente emocionado.

A continuación hace su aparición el campeón, que lleva a su lado a su manager, Pete Riley. También se le dedica una gran ovación.

Una nube de fotógrafos irrumpe en el tablado e impresiona numerosas fotografías.

M. Duvernaz, el suizo que arbitró el match de Paulino y Piere Charles en Madrid, oficia de árbitro.

El "speaker" hace saber el peso de los protagonistas de esta gran contienda, que es: 56'900 kilogramos Gironés y 56'600 Miller.

Apenas iniciado el combate por el árbitro M. Duvernaz, juez único de esta pelea,

Compañía naviera SOTA Y AZNAR - Bilbao

Servicio rápido semanal DESDE PASAJES A BARCELONA

Hoy, martes, 19 y mañana miércoles 20 de febrero cargará el buque-motor

"AYALA-MENDI"

Para los puertos de SANTANDER, MUSE L, CORUÑA, VILLAGARCIA, SEVILLA, BORNANZA, CEUTA, CADIZ, MALAAG, ALMERIA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA y GANDIA.

NOTA.—La escala de Villagarcía alterna semanalmente con la de Vigo.

Para flete e informes, dirigirse a sus Consignatarios

HUJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. - PASAJES - Teléfonos 5027-5122

CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS

AGENCIA DE ADUANA

LOCALES

Tomamos en arriendo pabellón o lonja de superficie mínima: quinientos metros; altura mínima de techos, cinco metros.

Dirigir ofertas a URIZAR Y ALDEGOA. Almacén de Hierros. Miracruz, núm. 11

EL DOMINGO, EN ATOCHA Y SAN MAMES

El Donostia, dejándose arrollar por el Racing, se "suicidó" en su propia "salsa"

El primer tiempo terminó empatados a dos, marcando Arteche en la segunda mitad el gol de la victoria. - Rojo, el portero donostiarra, hizo un brillante partido. - Osasuna ganó al Irún por cuatro a cero

Si hemos de ser francos, no teníamos mucha confianza en el conjunto donostiarra que capitanea Amadeo Labarta. Esa serie sucesiva de derrotas y la apatía que acusan en todos o casi todos los encuentros nuestros jugadores, han hecho el milagro de convertir a la afición guipuzcoana en la más pasiva de las aficiones. Todo esto consecuencia natural de la cerrilidad de ciertas gentes que se empeñan en mantener una trayectoria directriz que llevará al abismo a toda esa tradición brillantísima de nuestra región futbolística, más dada a las mieles de los pasados gratos, y de los presentes esperanzadores, que a las amarguras de un ocaso inminente.

Pero corramos un velo a todo esto. Habría que hablar mucho y claro, y el espacio reclama las incidencias de un encuentro y no las de muchos.

TODAVIA!

El público, este público donostiarra que sabe esperar cuando algo puede esperarse, pobló las localidades de Atocha. Todavía se confiaba, ¡todavía!

Pero los milagros, cuando mucho se piensa en ellos nunca llegan. El equipo donostiarra está muerto con sus propias armas. Ha habido malos, malísimos doctores, con mala voluntad y peores diagnósticos. ¡Vamos, pues, a echar la culpa a quien sólo tiene una parte de ella? Lo decimos porque esos gritos con que algunos, al concluir el encuentro de ayer tarde, obsecaron a mister Lowe tienen alguna, no mucha, justificación.

Si esos gritos significan un abucheo para jugadores y Directiva (?), en general, bien; si, por el contrario, es la exteriorización de la repulsa natural hacia el inglés, menos bien. Y menos bien, porque todos sabemos a ciencia cierta el tempo de discordia constante que constituye nuestra primera Sociedad deportiva regional, que por ser eso, una Sociedad deportiva, no debe nunca ser una sala de Ayuntamiento pueblerino, en donde las más enconadas pasiones se encuentran para desgracia de todos.

EL ENCUENTRO

Bajo las órdenes del señor Camorera comienza el encuentro. Ataca el Racing por su centro y los defensas abiazules tienen que emplearse a fondo. Inmediatamente el Donostia sabe imponerse en varios bien combinados avances, que no dan el fruto apetecido porque ante Pedrosa se hallaba un Ceballos, que como defensa tiene categoría de señor de todas las señorías.

El ala derecha guipuzcoana, integrada por dos reservistas—Artola y Fernando Terán—, se mueve durante los diez primeros minutos de la lucha con rapidez suma y, lo que es más halagador todavía, con acierto impecable. Primero es un remate fulminante del jovencito de Andoain, y poco más tarde el chut que había de convertir Ortega en el primer goal de la tarde, que envió con gran fuerza el interior derecha. ¡Qué lástima que esta alza, llamada anteayer al triunfo más exquisito, se apagase más tarde por mor de una escasez de facultades que restan eficiencia a Fernando! ¡Lástima para todos! Porque, ¿quién sabe lo que estos dos muchachos podrían haber hecho?

EL PRIMER GOAL

En un avance donostiarra, Fernando, dueño de la bolita de cuero, chuta desde fuera del área y el balón hace malabares en la portería cántabra, sin que el meta del Racing santanderino pueda detenerlo. Entran en tromba varios delanteros donostiarra y Ortega logra introducirlo limpiamente.

Los ánimos se caldean un tanto en la mesnada guipuzcoana. Ya no se oyen ni los gritos estentóreos del "¡Ra, ra, ra!" santanderino. Pero...

EL EMPATE

Cuando todos piensan en un nuevo goal que allane más el camino de la victoria guipuzcoana, he aquí que éste llega, pero no ciertamente para cumplir ese requisito. El interior derecha santanderino-mexicano se encarga de anunciarnos un empate que es el principio de nuestras desdichas.

Continúa el juego, ahora más insuño, más pobre, por la misma pobreza acusada por nuestro conglomerado. Y, sin embargo, esto no es óbice para que poco después Olivares, bien servido por Artolita, se escape solo y marque, sólo también, el segundo goal.

Esto parece encorajinar a las huestes raquinistas, que se lanzan a un ataque bien coordinado, que más tarde había de dar el fruto deseado.

Por eso Cisco, que mal servido jugaba a tono con esos servicios, pudo desembarazarse de Rojo en una ocasión propicia. (Las ocasiones propicias parecen hechas para este extremo izquierdo, medroso pero peligroso...)

SEGUNDA PARTE

Todavía podía esperarse. Un empate es el ca-

mino de una victoria, podíamos pensar nosotros. Pero ese mismo pensamiento teníanlo nuestros visitantes montañeses, siempre dispuestos a las mayores heroicidades en el campo de Atocha. Y así fué que vino en esta segunda parte de la lucha el desmoronamiento general del conjunto donostiarra. Ninguna de sus líneas despidió una sola vez en el transcurso de los 45 minutos. Goyeneche comenzó fallando y terminó dándole todas... a destiempo. La tripleta central, insegura, impotente, vencida, rota. La delantera, inocente en alto grado,

y en la que flotaba como único superviviente "Chipirón", con ánimo y arrestos para dar disgustos a Pedrosa.

EL TERCER GOAL

No sabemos cómo fué. Nadie lo sabe, porque nadie puede saberlo. Arteche se las compuso para rematar, y si usó las manos, Camorera no lo vió. (Camorera es un señor que sabe no molestarse por nada ni por nadie, con su aire de tranquilo adinerado provinciano.)

Y así, de esta forma, vino la bancarrota de un "once" como el donostiarra, que ha llegado

al suicidio sin que el suicidio le haya tendido sus brazos "amorosos".

EL RACING

No nos llegó a entusiasmar el Racing santanderino. Equipo joven, peligroso y rápido, pero con incontables defectos y malas costumbres. Por ejemplo: el arte de defenderse "como se pueda" lo practican con la fruición con que el goloso se comería un rico flan a media mañana.

EL DONOSTIA

Rojo y Olivares... Olivares y Rojo. Los demás, todos del Racing de Santander, sin excepciones.

El arbitraje del señor Camorera tirando a malísimo...

Los equipos se alinearon: Donostia.—Rojo; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ipiña, Irastorza; Artola, Fernando, Olivares, Irastusti y Ortega.

Racing.—Pedrosa; Ceballos, Illardi; García, Germán, Ruiz; Rivero, Fuentes, Arteche, Larriñoa y Cisco.

EN SAN JUAN

Osasuna, 4; Irún, 0

Con buena tarde, aunque demasiado ventosa, se ha celebrado anteayer en el campo de San Juan el partido de segunda división de Liga entre el Osasuna y el Unión de Irún, que acabó con un rotundo triunfo de los locales por cuatro goles a cero.

En el primer tiempo el juego estuvo nivelado. Hubo en ocasiones efímeros dominios de ambas partes. Un cuarto de hora antes de terminar se tiró un corner contra el Irún, que sacó Castillo y remató de cabeza Sánchez Pascual. El chut pegó en el larguero, pero Bienzobas recogió la pelota y lanzó un tiro, que se convirtió en el primer gol de los osasunistas.

En el segundo tiempo los del Osasuna jugaron mejor. En esta parte el dominio les correspondió netamente. A los 15 minutos Bienzobas tiró un chut imparible y perforó por segunda vez el marco de Emery.

Dos minutos después se tiró un castigo contra el Irún, que terminó en un cabezazo de Bienzobas, funcionando por tercera vez el marcador del Osasuna.

Minutos antes de la terminación, Vergara desvió y lo introdujo en la red un tiro raso de Cachtchús.

El partido, en general, muy soso. El definitivo triunfo de los osasunistas pudo ser aun más aplastante. Todos los jugadores locales rayaron a una altura discreta. Los del Irún animosos, pero desentrenados e ineficaces. El público sufrió aburrido del terreno de San Juan.

Arbitró, sin dificultades, el señor Vallés.



UNA JUGADA INTERESANTE DEL PARTIDO DEL DOMINGO EN ATOCHA

Resultados y clasificación actual de la Liga

PRIMERA DIVISION		Resultados.	
Betis, 1;	Madrid, 0.		
DONOSTIA, 2;	Racing, 3.		
Arenas, 2;	Barcelona, 2.		
Español, 1;	Valencia, 2.		
Athletic M., 1;	Sevilla, 0.		
Oviedo 3;	Athletic B., 2.		

CLASIFICACION		J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Betis	...	12	10	1	1	23	8	21
Madrid	...	12	8	0	4	34	18	16
Oviedo	...	12	7	1	4	36	26	15
Athletic B.	...	12	6	2	4	36	17	14
Barcelona	...	12	5	3	4	29	27	13
Athletic M.	...	12	5	2	5	22	26	12
Español	...	12	5	1	6	28	33	11
Valencia	...	12	5	0	7	18	26	10
Sevilla	...	12	4	1	7	20	22	9
Racing	...	12	3	2	7	18	23	8
Arenas	...	12	3	2	7	14	34	8
DONOSTIA	...	12	9	1	8	15	30	7

SEGUNDA DIVISION		Primer grupo.	
Resultados.			
Stadium, 3;	Nacional, 1.		
Celta, 3;	Sporting, 1.		
Valladolid, 4;	R. Ferrol, 0.		
D. Coruña, 3;	Baracaldo, 0.		

CLASIFICACION		J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid	...	12	8	2	2	38	12	18
Celta	...	12	7	2	3	38	17	16
Sporting	...	12	6	2	4	20	29	14
Nacional	...	12	5	2	5	22	24	12
Stadium	...	12	4	2	5	20	28	10
D. Coruña	...	12	3	4	5	13	22	10
Baracaldo	...	12	3	1	7	11	20	7
R. Ferrol	...	12	2	3	7	10	40	7

Segundo grupo.		Resultados.	
Júpiter, 1;	Sabadell, 3.		
Osasuna, 4;	Unión Club, 0.		
Zaragoza, 4;	Badalona, 1.		

CLASIFICACION		J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Osasuna	...	11	8	1	2	29	9	17
Sabadell	...	10	6	3	1	22	15	15
Zaragoza	...	10	5	1	4	25	17	11
Gerona	...	10	3	3	4	9	13	9
UNION	...	10	2	4	4	18	26	8
Badalona	...	10	2	2	6	12	25	6
Júpiter	...	11	1	4	6	11	21	6

Tercer grupo.		Resultados.	
Elohe, 2;	Hércules, 2.		
Sport Plana, 1;	Murcia, 3.		
Recreativo, 5;	Levante, 0.		
Gimnástico, 6;	Malacitano, 0.		

CLASIFICACION		J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Hércules	...	12	9	2	1	24	10	20
Murcia	...	12	7	2	3	22	14	16
Elohe	...	12	5	4	3	20	16	14
Levante	...	12	4	5	3	20	16	13
Gimnástico	...	12	5	1	6	18	13	11
Malacitano	...	12	4	2	6	22	27	10
Recreativo	...	12	4	1	7	17	22	9
S. La Plana	...	12	1	1	10	5	28	3

LIBRO SENSACIONAL

Venta en librerías. Precio: 2'50. Enviar en sellos de franqueo a su autor: Justo Mintegui, Nueva, 4, San Sebastián.

Visita las Ferias

de LEIPZIG: 3-9 Marzo. y LYON: 7-17 Marzo. Despacho de billetes a PRECIOS REDUCIDOS, en

Wagons - Lits / Cook

Andía, 2 :: Teléfono 12-0-13. Unica Agencia de Viajes en San Sebastián, depositaria de los billetes de ferrocarriles alemanes, con 60 por ciento de rebaja

Hace falta

Sastre o sastra-modisto, dominando prueba. Dirigirse a esta Administración.

Teatro Victoria Eugenia

Continuas de 5 y cuarto a 9 HOY, MARTES Noche: a las 10 y media

1.º Complemento sonoro.
2.º METRO GOLWYN-MAYER presenta a

Ramón Novarro Lupe Vélez

en

"LA FLECHA"

!!!DOS UNICOS DIAS!!!

TEATRO VICTORIA EUGENIA

El próximo jueves

Laurel - Hardy

en

UN LIO DE FAMILIA

TEATRO PRINCIPE

HOY Y MAÑANA, EXTRAORDINARIO

PROGRAMA DE ACTUALIDADES

o "EL ULTIMO RODEO", por Monte Blue.

2.º Noticiero Fox núm. 6.

3.º Pandora (dibujos).

4.º Aunque parezca mentira núm. 28.

5.º Amor de gitanos (Marioneta).

6.º Revista Paramount núm. 9.122.

DURACION: DOS HORAS

PRECIOS:

Una peseta, la Butaca 0'50, el Anfiteatro.

A la achicoria marca "EL CHIMBO" la imitan, pero nadie la iguala. Representante en S. Sebastián: Heriberto Cayuela

POR CESACION DE NEGOCIO

La casa Carredano y Guendiaín liquida todas sus existencias de tableros y chapas. Pedro Egaña, 6, bajo.

J. M. Muñoz Especialista enfermedades de la piel venéreas y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.º derecha.

F. Loidi Zuláica ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS ALAMEDA, 6, 1.º :: Teléfono 1-29-29

EL CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

El Betis al vencer al Madrid en la "final anticipada", reafirma su posición

El Athletic de Madrid ganó con apuros al Sevilla. - Un empate entre el Arenas y el Barcelona. - El Español derrotado a domicilio. - También perdió el Athletic de Bilbao, en Oviedo

EN EL PATRONATO

Betis, 1; Madrid, 0.

Se ha celebrado el segundo encuentro en la Liga del Betis de Sevilla y el Madrid F. C. En esta ocasión, como en la anterior, la victoria se ha decidido a favor de los sevillanos, por la mínima diferencia de un goal a cero.

Este triunfo obtenido por el equipo andaluz afianza su destacada posición de un modo indudable. Cinco puntos de ventaja son demasiado para que si en la segunda vuelta el equipo bético realiza una actuación similar a la de la primera vuelta, nadie puede alcanzarlo.

El terreno del Patronato reunió el domingo una entrada como no se conocía en Sevilla. Desde dos días antes el billete estaba agotado y la recaudación obtenida ascendió a las 75.000 pesetas. El encuentro demostró la necesidad en que se encuentra la bella ciudad del Guadalquivir de disponer de un stadium capacitado a su actual importancia futbolística.

Dos horas antes de comenzar el partido, el campo del Patronato estaba abarrotado de aficionados, y en las inevitables apreturas resultó un espectador con la fractura de una pierna.

Comenzó el partido en medio de extraordinaria expectación y ante el delegado de la Nacional, Dr. Oliver, e infinidad de redactores deportivos de toda España, especialmente de Madrid.

Puesta la pelota en juego, pronto tiene necesidad de intervenir Zamora. Lo hace para devolver un peligrosísimo centro de Timimi.

Responden en seguida los madridistas atacando a su vez y hay seguidos tiros de Sañudo y Regueiro, que tiene que detener el portero bético.

El Madrid comienza jugando con verdadera técnica y los andaluces se emplean como leones con un entusiasmo extraordinario.

Se mantiene el partido en situación parecida durante el primer cuarto de hora, pero entonces los jugadores del Madrid empiezan a decaer ante el empuje bético.

Los andaluces mejoran su actuación por momentos y acorralan a sus enemigos, hasta el punto de que en pocos minutos lanzan varios córners que, afortunadamente para el Madrid, no tienen consecuencia.

Timimi pierde una ocasión magnífica de marcar, al encontrarse solo ante Zamora y fallar la pelota.

Luego es el Betis el que pasa por un momento angustioso, al escaparse Lazcano y enviar un cerrado centro que Sañudo remata con la cabeza.

En general, los ataques del Madrid no encierran un peligro extraordinario, porque la energía de los despejes de la defensa bética impuso respeto al ataque blanco.

Desde luego, en la actuación del equipo madrileño destaca el fracaso de Hilario y el buen juego de la línea media.

Faltando pocos minutos para el descanso, se lesionó Adolfo en una jugada desgraciada y permutó su puesto con su compañero Timimi.

La portería del Madrid vuelve a estar inquietada seriamente en un tiro cruzadísimo de Saro. Luego es Hilario el que tiene una buena ocasión para batir a Urquiza, pero por su falta de rapidez da tiempo a que Aedo aleje el peligro.

Termina la primera mitad sin que el marcador sufra alteración.

Al comenzar la segunda parte, el sevillano Adolfo vuelve a ocupar su puesto habitual.

Pronto se advierte que ahora las características generales del partido van a variar, porque el Betis reaparece magnífico de entusiasmo, en tanto que en el Madrid se observa un mayor decaimiento.

De salida, un centro formidable de Timimi no encuentra rematador.

El Madrid se las ve y se las desea ante el ímpetu de sus enemigos. La avalancha del ataque bético permite lucirse al duo blanco, Ciraco-Quincoces.

La presión de los andaluces es intensa y los madrileños, en sus escapadas, no dan sensación de gran peligro, por la misma razón apuntada con anterioridad, de medrosismo ante la defensa contraria.

En uno de los ataques del Madrid hay un buen remate de cabeza de Sañudo.

Después de unos minutos netamente sevillanos, el Madrid iguala la pelea, pero a los veinte minutos se les marca el goal de la victoria.

Ataca el Madrid y un tiro fortísimo de Regueiro lo sujeta con éxito Urquiza. El portero sevillano, en su despeje, envía el balón a los pies de Timimi, quien con la rapidez de una flecha, se cuela rapidísimo, desborda a tres jugadores que le salen al paso y envía un formidable tiro cruzado que Zamora ve llegar al fondo de su red. Es el tanto sevillano.

Ahora la presión de los locales es enorme y Areso y Aedo devuelven las pelotas desde medio campo.

Reacciona el Madrid y durante unos momentos acusa con insistencia. Dura muy poco su presión porque en seguida vuelve el Betis a ser por completo el dueño de la situación.

Y entonces el Madrid pasa de nuevo por un momento de enorme apuro. Adolfo envía un terrible chutazo que es devuelto entre el cuerpo de Zamora y el poste. La jugada es dudosa y el público reclama tanto que el árbitro no concede.

En los últimos diez minutos los sevillanos se repliegan a la defensiva. Naturalmente, esto permite a los forasteros dominar, pero su presión solo sirve para destacar el fracaso de su línea delantera como rematadora.

Aun entonces las escapadas del Betis crean siempre peligro ante Zamora.

Termina el partido con el triunfo del Betis, con uno a cero.

Arbitró Ostalé.

EN IBAIONDO

Arenas, 2; Barcelona, 2.

Poca historia tuvo el encuentro que el Barcelona y el Arenas jugaron en el terreno de Ibaiondo. Los locales tuvieron coraje, pero les faltó técnica, y en los forasteros, aunque hubo mejor juego, carecieron del oportuno empuje.

En el primer tiempo dominó ligeramente el Arenas, por su mayor codicia, pero la superioridad técnica estuvo de parte de sus rivales.

En la defensa catalana destacó enormemente Zabalo y en su delantera Ventolrá y Escolá.

En este tiempo no se produjo más que un gol, que fué favorable a los catalanes.

Cuando iban 25 minutos de juego, se castigó con penalty al Barcelona, por una mano involuntaria de Zabalo. Lo tiró Angel, quien en su afán de apuntar al ángulo, hizo chocar el balón con el poste lateral, perdiendo la ocasión.

El gol del Barcelona lo consiguió Escolá a los 36 minutos de juego, al rematar un centro de Ventolrá, que siguió a una escapada. El remate del delantero centro barcelonista fué imparable.

En la segunda parte, al principio dominaron los barcelonistas. Iba escasamente un minuto, cuando Escolá hizo un magnífico disparo con la izquierda a media altura. El gol resultó imparable.

Contrarrestó el Arenas con codicia y energía, y a las cuatro minutos inauguraba su marcador. Fué obra este gol de un chut raso de Lele.

Con el tanto se creó el Arenas, que buscó con ánimo el empate. No obstante, sus energías decayeron pronto y el encuentro entró en una fase monótona.

Hacia la media hora volvieron a recobrar los bilbaínos y a acosar la puerta contraria. Iban 32 minutos, cuando debido a un córner se produjo una melée ante la puerta de Nogués, que resolvió Lele, obteniendo la igualdad.

En los últimos momentos el Barcelona volvió a jugar y buscó con entusiasmo el gol de la victoria.

También el Arenas se empleó a fondo y fueron estos momentos los más interesantes del encuentro.

En el Barcelona, uno de los mejores hombres fué Nogués, que hizo en la segunda parte parradas admirables. Zabalo también brilló a gran altura. En la segunda parte, Arana mejoró su labor de la primera. El más seguro de los medios catalanes fué Pedrol. De la delantera, el mejor hombre nos resultó Ventolrá. Escolá, que empezó muy bien, perdió mucho juego al lesionarse.

En el Arenas, la principal cualidad fué el entusiasmo.

El arbitraje de Balaguer, mediano.

EN MADRID

Athletic de M., 1; Sevilla, 0.

En el estadio Metropolitano jugaron el Athletic madrileño y el Sevilla. El encuentro tuvo el interés impuesto por el marcador, pero el juego desarrollado por ambos equipos fué de notoria pobreza.

Dominaron los atléticos, pero sin la suficiente profundidad. Marcaron un solo tanto, que fué el de la victoria.

El mejor hombre en el campo fué Elizaguirre, el portero sevillano. Le siguieron en méritos los backs, que estuvieron seguros y eficaces.

Del Athletic lo mejor la defensa. Los medios, mal y la delantera aunque puso entusiasmo estuvo desahucada.

En una situación peligrosa para la puerta del Sevilla, su back Euskalduna desvió la pelota hacia su marco y cuando parecía que había traspasado la línea de goal, Elizaguirre la sacó de forma inverosímil. El público pidió goal, pero el árbitro no lo concedió.

Seguó ejerciendo un intenso dominio el Athletic y de un pase de Lafuente a Arcoha, el canario, de un buen tiro logró batir a Elizaguirre.

Durante casi toda la segunda parte los atléticos prosiguieron en su dominio.

Dos tantos, uno por cada bando, anuló Vallana.

El Sevilla atacó en las... buscando el empate, pero infructuosamente.

El árbitro vizcaíno fué protestado, al no dar satisfacción a ninguno de los dos bandos.

EN CASA RABAI

Español, 1; Valencia, 2.

Con dos goles a favor del Valencia acababa el encuentro que este equipo jugó con el Español, en el terreno de Casa Rabai. Fué un partido malo. Todo anduvo flojo. No correspondió en nada a la calidad de los rivales en el papel.

El público salió defraudado y exteriorizó su descontento en muchos momentos del partido.

Se hizo un juego absurdo sin brío ni coraje. El Valencia resultó triunfante, y marcó un gol en cada tiempo. Ambos, por medio de Villanova. El de la primera parte al rematar un córner, y el de la segunda al aprovechar un pase del ala derecha.

Cuando faltaban quince minutos para que el partido acabase, el señor Campo castigó exageradamente al Valencia, con un penalty. Se debió a una carga de Torregaray a Iriondo. Se encargó de lanzar el castigo Prat, que apuntó así el gol del Español.

Después de este tanto, el equipo blanquiazul intentó reaccionar, pero sin juego desordenado, sin cohesión, no dió ningún resultado práctico.

También en el equipo forastero hubo falta de cohesión y los únicos aciertos se debieron a la iniciativa individual. Goiburru fué uno de los mejores elementos del conjunto; estuvo toda la tarde muy trabajador. Sus aciertos los apuntamos tanto al actuar a la defensiva en apoyo de los medios, como al preparar el ataque.

El equipo derrotado no dió sensación de conjunto de primera liga. Careció de empuje y en ningún momento se vió que se emplease a fondo.

En las postrimerías introdujo modificaciones en sus líneas. Edelmiro bajó a medio derecha y Espada ocupó el puesto que aquél dejaba vacante en la delantera, pero también el cambio fué ineficaz. A pesar de la reacción ligera, no lograron los blanquiazules llevar peligro a la puerta de Cano.

El arbitraje de Campo, en conjunto, estuvo regular, pero tuvo de equivocación la concesión del penalty. Fué una sanción excesiva.

EN BUENA VISTA

Oviedo, 3; Athletic de B., 2.

Con motivo del encuentro entre el Oviedo y el Athletic de Bilbao, registró el terreno de Buena Vista una entrada enorme, acorde con la expectación que había despertado. Vinieron de toda la provincia infinidad de aficionados en trenes y toda clase de vehículos. A la hora de comenzar, el terreno de Buena Vista estaba completamente lleno.

Los primeros momentos del encuentro fueron de un tren rapidísimo, impuesto por los bilbaínos. Los defensas ovietenses se mantuvieron serenos, bien ayudados por los medios alas.

El encuentro, manteniendo su movilidad, se fué haciendo duro y por el esfuerzo de sus medios alas y de su vanguardia, se impuso ligeramente el Oviedo.

A pesar de ello, el primer peligro fué para la puerta de Oscar y debido a una colada de los atléticos por el ala izquierda, que acabó en remate por la derecha. Oscar había hecho una salida en falso y providencialmente, el remate de Iraragorri fué a las mallas.

El dominio de los locales fué afianzándose de manera muy insistente, hasta el punto de que en pequeño margen de tiempo consiguió tirar seis córners contra su rival. En estos momentos, los defensas vizcaínos se mostraron muy seguros, así como sus medios, que hacían enor-

mes esfuerzos para contener a la móvil delantera asturiana.

El Athletic no se dejó dominar sin réplica y reaccionó en varias ocasiones. El partido tuvo una emoción constante.

De nuevo en otra escapada, el Athletic estuvo a punto de marcar. Un saque de banda lo hizo susín y Oscar salió también a destiempo. En Muguerza sobre la portería asturiana; falló Jentonces Garizurieta que acudió al remate, echó el balón fuera.

Se tiró el séptimo córner contra el Athletic, y a sus consecuencias se derivó el primer gol del Oviedo.

Lo sacó Casuco y Lángara acudió al remate. El portero y los defensas, en su afán de contener a Lángara, descuidaron la pelota y ésta llegó sola al marco, a los 27 minutos de juego.

Seguía dominando el Oviedo, lanzó un octavo córner. Al fin, reaccionó el Athletic y su delantera ejecutó buenos avances. Una ocasión difícil en la portería asturiana fué salvada por Sirio, que sacó el balón de la misma línea, cuando Oscar estaba, como de costumbre en este partido, fuera de su sitio.

A continuación de tirarse el noveno córner contra los bilbaínos se produjo el gol del empate. Iban 37 minutos, cuando la delantera atlética hizo una rápida escapada por medio de Iraragorri, que tras colarse por pies, remató con precisión a las mallas. Uno a uno acabó el primer tiempo.

El segundo tiempo tuvo un desarrollo completamente diferente al primero. El Athletic jugó admirablemente, con un brío y una rapidez enorme, extraordinaria. Se impuso netamente y dominó por completo, mientras que los ovietenses hacían esfuerzos poco afortunados por reaccionar.

El público pasó momentos de verdadero apuro, porque se consideraba inminente la victoria de los vizcaínos ante su juego arrollador. La meta asturiana pasó por momentos de verdadero apuro. Además, entonces empezó a fallar su medio centro, Soladrero. Menos mal para los locales que los alas supieron mantenerse en sus puestos.

El Athletic lanzó cuatro saques de esquina contra su rival.

Al cabo de este tiempo, la delantera bilbaína obtenía el fruto a su extraordinario esfuerzo. Iban diez minutos, cuando Oscar, acosado, repelió flojo con el puño. Se originó un lío ante su marco, y Bata oportuno remató a la red.

El Oviedo reaccionó un momento, pero en seguida volvió a verse dominado.

El Athletic tiró el quinto y sexto córners sin resultado y consiguió otro tanto por medio de Bata, que el árbitro anuló justamente, por off-side.

El juego, cada vez más emocionante, se fué endureciendo.

Al fin el Oviedo logró reaccionar por el coraje y el esfuerzo personal de Lángara. Al mismo tiempo el Athletic se replegó a la defensiva. Los astures consiguieron invadir de nuevo el terreno de Blasco y contra su portería hicieron dos saques de esquina.

El segundo de ellos originó un gran lío, y Lángara acertó el remate. Hubo otros varios tiros y al fin, uno desde alguna distancia, de Soladrero, conseguía batir a Blasco. Faltaban cinco minutos para el fin del encuentro al producirse este tanto.

Con el gol del empate, el Oviedo se sintió, ayudado por el público. Y tres minutos después forzaba otro córner.

Fué Emilín el encargado de poner en juego en la esquina la pelota. Y la remató Lángara; despejada por la defensa bilbaína, llegó a poder de Emilín, que de un tiro cruzado la clavó en la red.

Hasta el final dominó el Oviedo. Su victoria produjo sorpresa. Nadie la esperaba. El Athletic, por su juego magnífico y brioso, se hizo acreedor al empate. Los blanquiflojos hicieron un gran partido, todos admirablemente. El único defecto que se les puede imputar y que impidió que su victoria se produjera, fué que la delantera no tuvo hoy la eficacia en los tiros que en otras ocasiones.

En el Oviedo, lo mejor fué: Lángara y los extremos de la delantera. Muy bien los defensas y los medios alas. Flojo Soladrero y flojísimo Oscar.

Arbitró el señor Iglesias.

EN VALLADOLID

Valladolid, 4; R. Ferrol, 0.

Pocas cosas dignas de mención se vió en el partido de segunda división de liga jugado entre el Valladolid y el Racing de Ferrol. El resultado, un cuatro a cero, dice elocuentemente la desgana con que actuaron los gallegos y en su consecuencia el poco interés con que el encuentro transcurrió.

El primer tiempo terminaba en un dos a cero. Hasta los 25 minutos no hubo nada. En este tiempo Sánchez corre la línea y chuta desde lejos. Suárez no puede detener la pelota y funciona por primera vez el marcador del equipo local.

Once minutos después, Lolí pasa la pelota a Susaeta, que chuta sobre la marcha y consigue el segundo tanto del Valladolid.

Cuando no había transcurrido un minuto de la segunda parte, el húngaro Kohut marcó el tercer tanto de los locales.

A los diez minutos un pase de Susaeta a Kohut se convertía en el cuarto y último gol del Valladolid.

Los mejores de entre los de casa, San Emeterio, Villanueva y Susaeta.

Los gallegos, todos ellos desganaos, desentrenados y flojos.

EN CASTELLÓN

S. La Plana, 1; Muroia, 3.

El Sport de la Plana fué batido por el Murcia, por tres tantos a uno.

La victoria de los murcianos fué indiscutible y merecidamente lograda, pero seguramente le habría costado más trabajo el obtenerla de haberse podido alinear la pareja defensiva del Sport, que se encuentra lesionada.

En todo momento el Murcia superó a sus contrarios, pero en aquellas ocasiones en que los locales llegaron ante su puerta, el portero fo-

Fin de las Hernias

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista Sr. TORRENT, contruidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. Sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud, como eran antes de estar herniados. Si queréis, pues, acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT, que estará en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA, únicamente el próximo JUEVES, día 21 del corriente. En BILBAO, el día 20, en el HOTEL MAROÑO (Correo, 23), y en VITORIA, el día 22, en el HOTEL FRANCIA.

ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en BARCELONA: UNION, número 13. "CASA TORRENT".

las célebres perlas Radio activas

Lidacron VICHY Francia

de fama mundial, curan siempre todas las enfermedades de

ESTOMAGO INTESTINO HÍGADO

cajón 3,50

acidez, pesadez, calambres, náuseas, eructos, dolores de cabeza, mareos, somnolencia después de las comidas, gastritis, estreñimiento, etc.

dos perlas evitan todos los trastornos de la digestión y a la mañana nota el bienestar resultando de la expulsión de las toxinas origen del dolor

LABORATORIOS INTERNACIONALES DE APLICACIONES TERAPÉUTICAS

280, Consejo de Ciento BARCELONA - Solicite folleto gratuito

Venta en principales farmacias de España, Francia y América

DE VENTA EN SOTOS, ALAMEDA, 2.—SOLICITE UNA MUESTRA GRATUITA

EL CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

rastero, Elzo, puso de relieve una buena actuación.

Fueron los mejores jugadores por el Murcia, además de Elzo, Oro, Muñoz y Uria. Por los locales destacaron Polo, Martín y Pío. El arbitraje de Vilalta fué bueno.

En el primer tiempo, en pleno dominio de los murcianos, marcó el Sport de la Piana, a los diez minutos, por Martínez, que remató un centro de Stor.

A los 20 minutos empató Uria para el Murcia. En la jugada se lesionó el jugador local, Alba, que tuvo que pasar al extremo.

El segundo tiempo fué de juego más deslucido, pero siempre dentro de la superioridad murciana.

A los diez minutos Uria, de un buen chuteazo, logró el segundo gol y el tercero lo consiguió el mismo jugador en las postrimerías del partido, en una melé.

EN AVILES

S. Avilesino, 3; Nacional, 1.

Con una magnífica tarde y muy regular entrada, se verificó en el campo de Las Arobias, el partido de liga de segunda división, Stadium Avilesino-Nacional, de Madrid. El resultado fué un otundo triunfo de los locales, por tres goles a uno.

El gol del Nacional, lo hizo Ortiz de la Torre, a los diez minutos de la primera parte. Este tiempo transcurrió, a continuación de haber funcionado el marcador de los madrileños, sin nada digno de mención. Los del Nacional desarrollaron un juego sucio y violento, sin que el árbitro hiciera nada por impedirlo.

En la segunda parte hicieron sus tres tantos los del Avilesino y fueron ellos obra de Armando, Jesús y Casariego. Si en esta parte, aunque continuó el juego sucio de los madrileños, el árbitro, señor Villaverde, se decidió a actuar, aunque ciertamente no con toda la energía que el caso requería. Fué expulsado del terreno de juego el jugador nacionalista, Torres.

La victoria de los locales fué merecida. Por más diferencia la hubiese logrado, si en la primera parte la mala suerte no hubiera presidido la actividad de su línea delantera. Dominó absolutamente desde el principio hasta el fin.

El portero del Nacional estuvo bien en la primera parte. Durante toda ella se vió constantemente bloqueado y actuó con agilidad y eficacia. En la continuación, algo cansado, no pudo evitar los tres goles que atravesaron su marco. Los mejores del Stadium fueron Casariego, Solís, Armando y Mino.

EN VALENCIA

Gimnástico, 6; Malacitano, 0

En el terreno de Vallejo se ha celebrado un partido de fútbol, correspondiente a la segunda división de Liga, entre el Gimnástico de Valencia y el Malacitano. El triunfo de los locales ha sido definitivo. A la hora de terminar, los marcadores registraban un seis a cero favorable al Gimnástico, que ha complacido mucho a la afición valenciana.

A las órdenes del árbitro aragonés señor Duce, se alinearon así los equipos:

Gimnástico.—Bueno; Valentín, Benítez; Campa, Núñez, Angelló; Gros, Picolín, Romero, Egue y Vero.

Malacitano.—Rómulo; Chales, Patrio; Lerrusquein, Huete, Fernández; Man, Tomásín, Langarita, Crespo y Lis.

A los tres minutos del primer tiempo Romero, empalmando un pase de Gros, marcaba el primer tanto del Gimnástico. Ocho minutos después sobreviene el empate, obra del malacitanense Tomásín.

A los doce minutos Velau desempataba. Lanzó un magnífico tiro, que Romualdo rechazó con flojedad y que remató Gros. Aunque este jugador fué el autor material del tanto, no cabe duda que el promotor de él fué, como hemos dicho, Velau.

El tercer tanto fué un gran cabezazo de Romero, consecuencia de un centro de Gros.

A los 19 minutos Picolín aprovechó un fallo de Chales e hizo funcionar por cuarta vez el marcador de su equipo.

Faltaba un minuto para terminar este tiempo cuando Tomásín consiguió el segundo tanto del Malacitano. Había recogido un remate que, tras de pegar en el poste, llevaba camino de llegar hasta la portería del Malacitano.

El segundo tiempo fué soso. Picolín marcó fácilmente los goles quinto y sexto del Gimnástico, y nada más digno de mención se registró.

Los jugadores del Gimnástico tuvieron una buena tarde. Todos estuvieron muy bien, especialmente Picolín y Egue.

Los del Malacitano perdieron dignamente. De entre ellos destacaron Huete y Langarita.

EN VIGO

Celta, 3; Spórting de Gijón, 1

En partido de Liga de la segunda división, el Celta derrotó al Spórting de Gijón por tres tantos a uno.

Fuó el encuentro arbitrado por el vizcaíno Iturralde con acierto. El señor Iturralde recibió un balonzazo en la cara, que lo tuvo privado del conocimiento durante algún rato.

El Celta fué en todo momento superior a los asturianos, a quienes se impusieron, y no lograron una victoria por mayor tanteo por la poca profundidad de la delantera gallega y por los continuados aciertos que tuvo el guardameta gijonés, Sión.

En todo el primer tiempo dominó el Celta, que lanzó sucesivos corners; pero no consiguió marcar hasta los 24 minutos de juego, en que lo hizo en un cabezazo de Nolete, que recogió un buen centro de Polo.

Poco después obtuvieron los asturianos el empate por mediación de Martínez, quien se aprovechó de una mala jugada de Cabezo; y antes del descanso el Celta volvió a marcar por segunda vez, ahora por Toro, que se internó después de haber recibido un balón de Nolete, cuando iban 40 minutos de juego.

En el segundo tiempo el dominio céltico fué superior, y en pocos minutos lanzaron cuatro saques de esquina, sin resultado.

Los gijoneses, acompañados de algo de suerte, se defendieron bien, y se lució Sión.

A pesar de ello, no pudo evitar que su puerta se viera batida por tercera vez. Nolete cruzó rápidamente una pelota por delante de Sión, y Polo aprovechó la ocasión para rematar como una bala.

Destacaron en el Spórting Sión, Troncho, Calleja y Pin, y en el Celta, Cabezo, Armando, Nolete y Toro.

EN TORRERO

Zaragoza, 4; Badalona, 1

En el campo de Torrero se celebró el partido

de segunda división, segundo grupo, Zaragoza-Badalona. Acabó con el triunfo de los aragoneses por cuatro a uno.

En el primer tiempo las fuerzas estuvieron bastante niveladas. A los cinco minutos marcaba el Zaragoza su primer gol. Para intentar contener un centro de Primo, hizo el portero catalán una salida en falso, de la que se aprovechó Tomás para rematar a la red.

Cinco minutos después hubo un avance de los catalanes, con un tiro colocado de Casas, desde lejos, que fué el gol del empate.

A pesar de la defensa energética de los catalanes, el Zaragoza consiguió imponerse, y antes de que acabase el tiempo hubo un remate de Municha, que se convirtió en gol por un exceso de vista del portero catalán, que dejó pasar la pelota.

En el segundo tiempo, a los diez minutos, Ortíz hacía el tercer gol del Zaragoza, y diez minutos después otro tiro de Ortíz fué el cuarto tanto.

En el segundo tiempo el Zaragoza no tuvo enemigo. Fué el único equipo que hubo sobre el campo. En el Badalona lo mejor fué la defensa. Por ella y por la imprecisión del ataque aragonés no fué el tanteo más voluminoso. Con los zagueros, el medio centro y Betancour fué lo más saliente del conjunto catalán. En el Zaragoza destacaron los defensas y Ortíz.

EN LA CORUÑA

D. Coruña, 3; Baracaldo, 0

Entre el aburrimiento de lo no muy numerosa concurrencia, se celebró en Riazor el partido de Liga de segunda división Deportivo de La Coruña-Baracaldo. Fué el resultado un tres a cero a favor de los coruñeses.

Arbitró el colegiado Isaac Fernández.

El Deportivo hizo un primer tiempo deficiente. Tanto, que esta parte terminó a cero. En ella el portero del Baracaldo, Antolín, sufrió un fuerte encontronazo contra el delantero centro del Deportivo, Guadix, teniendo que ser retirado del terreno, al parecer con fractura de un pómulo. Pasó al Hospital de Caridad, donde—según el parte—comprobaron que la lesión que padece no ofrece gravedad.

A los 15 minutos de la continuación Bolado bombea un balón y Guadix se coló y colocó el primer tanto deportivista. Cinco minutos des-

pués Reboredo centra y Chas, de un buen cabezazo, marca el segundo tanto del equipo coruñés.

A los treinta minutos Reboredo coloca un excelente tiro a media altura, que hace el tercer tanto. A partir de este momento el juego se endurece y los incidentes menudean. Esto hace que por instantes el aburrimento del público se disipe un poco, aunque después los hostezos reaparezcan y ya el hastío sea la nota más saliente hasta la hora final.

En los momentos de excitación fueron expulsados del campo Esparza, del Deportivo, y Cástor, del Baracaldo.

EN BARCELONA

Sabadell, 3; Júpiter, 1.

En Pueblo Nuevo se celebró el partido Júpiter-Sabadell, que acabó con el triunfo de estos últimos por tres a uno. El partido fué muy reñido, sobre todo en la primera parte, en que el juego estuvo nivelado. Ambos ataques buscaron con avidez la portería contraria. Acabó este primer tiempo con un gol para cada bando.

Los primeros en marcar fueron los dueños del terreno, por medio de Perpigna, obteniendo el empate, a la media hora de juego, Calvet.

En el segundo tiempo el Sabadell se impuso. Parera hizo el segundo gol, y cuando faltaba un minuto para terminar, Goal, en un remate de cabeza, obtenía el tercero.

En el Sabadell se distinguieron Calvet, Gual y Masip; y en el Júpiter el debutante Legaz, que fué una revelación y el mejor hombre de su conjunto, en unión de Solá.

NOTICIAS

EL CONCIERTO DE EUSKAL-BILLERA

Días pasados, la Directiva de esta Sociedad popular proporcionó a sus socios y a los familiares de éstos un interesantísimo concierto que corrió a cargo de la popular Coral Santa Cecilia, de la que forman parte valiosos elementos. El programa fué muy interesante, de gran lucimiento y variedad, demostrativo del extenso repertorio que posee y que es variado, pues no sólo cultiva la música sacra (característica de ellos), sino también la profana. El salón de la Euskal-Billera, con ser amplio, fué insuficiente, dándose el caso de que fuera del local se congregara mucha gente para escuchar la admirable labor de esos cantantes. La velada gustó extraordinariamente y buena prueba de ello fueron los repetidos aplausos que oyeron.

La Directiva, ante los requerimientos de muchos socios que desean oír un nuevo concierto, está haciendo gestiones para ver de conseguir que sea repetido.

UNA BODA

El próximo sábado contraerán matrimonio el joven deportista don Sigfredo Koch, hijo del fotógrafo Willy Koch, con la señorita Ignacia Arruti. La boda se celebrará en la parroquia de San Vicente.

Enviamos por adelantado a los contrayentes nuestra más cordial enhorabuena, así como a sus respectivos padres.

HOMENAJE A TELLERIA

Mañana, miércoles, la joven Sociedad Gu (Angel, 13) dará una cena íntima al genial compositor Juanito Tellería, autor de la sutil zarzuela de ambiente marinero "El joven piloto". Se advierte a los simpatizantes que deseen asistir al homenaje se sirvan inscribirse en la casa Sacha, antes de las doce del mediodía.

Durante la gran QUINCENA BLANCA de
Casa CIPRIAN
— L E G A Z P I, 1 —
podrá usted comprar lo que necesite
A MITAD DE COSTE



MOVIMIENTO DE BUQUES

El domingo entró en nuestro puerto el vapor "Alejandro", con cargamento de carbón y procedente de Gijón.

Fuó este el único movimiento registrado durante la jornada, pues no salió ningún barco.

Ayer entraron los vapores "Lalin", con carga general, procedente de Bilbao, y "Aller", de San Esteban de Pravia, también con carbón.

LA PESCA

Hubo mucho pescado. Fué un lunes óptimo para los pescadores de las embarcaciones menores. Ya desde por la mañana comenzaron a entrar en el puerto, de regreso de sus faenas, vaporcitos y motoras con grandes cantidades de sardina. Y también entraron otras embarcaciones menores con marrajo, verdel y anchoa.

El día fué, por tanto, muy bueno para los pescadores.

Los vapores de arrastre entraron igualmente con mucho pescado.

En la Pescadería.—Como lunes, las ventas efectuadas en la Pescadería fueron escasas.

Se vendieron 66 kilos de merluza de primera, a 3'25 pesetas el kilo al por mayor; 10 de merluza mediana, a 2'85; 154 de gallos, de 2'30 a 2; 60 de panchos, de 0'60 a 0'20; 2.227 de ordinario, de 0'60 a 0'20; 1.000 de angulas, de 6 a 5'50, y 440 de almejas, a 2.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 4'13 de la madrugada; a las 4'27 de la tarde.

Bajamar: A las 10'26 de la mañana; a las 10'39 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Igueldo.—Situación atmosférica:

Una depresión importante, situada al norte de Islandia, se desplaza hacia el Nordeste y ocasiona vientos algo fuertes del sector Sudoeste sobre las costas de Inglaterra.

Las altas presiones ocupan la parte central del sudoeste de Europa, y una zona de presiones algo más débiles, situada en el Mediterráneo, ocasiona nubosidades y nieblas, con ligeras lluvias, en nuestra región.

En la mar, los vientos son flojos, de direcciones variables, y hay alguna mar de fondo.

Tiempo probable

En Guipúzcoa: Vientos flojos del primer cuadrante, pasando al tercero. Cielo nuboso, con nieblas y alguna llovizna.

A 100 millas: Vientos flojos, variables. Mar de fondo ligera.

En La Chapelle y Gran Sol: Vientos algo fuertes del Sudoeste. Marejada.

En la Estaca de Vares: Vientos flojos, variables. Mar de fondo ligera.

Febrero 19. Núm. 140.

MEMORIAS DE UN MEDICO

VERSION CASTELLANA por ALEJANDRO DUMAS Editor: RAMON SOPENA

—Vamos—dijo—, ¿tenéis motivos? Más vale así.

—Uno tengo, sí, señor, y os juro que en nada se parece a la curiosidad que despierta un espectáculo.

—Mejor o quizá peor, porque vuestras miradas son demasiado intensas y en vano busco en ellas el candor y la calma propias de la juventud.

—Os dije que he sido desgraciado, y que para los desgraciados no hay juventud. ¿Con que quedamos en que me autorizáis, para disponer del día de mañana?

—Sí, amigo mío.

—Muchas gracias.

—Y mientras vos veréis pasar las pompas mundanas—añadió Juan Jacobo—, yo abriré mi colección de plantas y revisaré todas las magnificencias de la Naturaleza.

—Y decid—repuso el joven—, ¿no hubierais abandonado todas las plantas de la tierra el día en que fuisteis a ver a la señorita de Galley, después de echarla un ramo de cerezas en el seno?

—Perfectamente—dijo Rousseau—, tenéis razón, sois joven, id a San Dionisio, hijo mío.

Tan pronto como partió Gilberto lleno de alegría y hubo cerrado la puerta al salir, Juan Jacobo murmuró:

—¡No es ambición, es amor!

VIII

La consorte del hechicero, solicitando hospitalidad

En el mismo momento en que Gilberto mascaba en su granero el pan empapado en agua fresca, aspirando al mismo tiempo el aire perfumado de los jardines de las cercanías, una mujer, vestida con una elegancia algo extraña, y cubierta con un largo velo, después de seguir al galope de un brioso caballo árabe el camino de San Dionisio, desierto todavía, pero que debía estar tan concurrido al día inmediato, se apeaba delante del convento de carmelitas de San Dionisio, y llamaba con sus delicados dedos al torno, mientras su caballo cuya brida llevaba sujeta al brazo, pafaba con violencia, y escarbaba la arena.

No pocos vecinos rodeaban con curiosidad a la desconocida, excitada su atención no sólo por el extravagante traje de la extranjera, sino además por su insistencia en llamar.

—¿Qué deseáis, señora?—preguntó uno de ellos.

—Ya lo estáis viendo—replicó aquella en acento italiano de los más pronunciados—, quiero entrar.

—Entonces traéis mala dirección. Ese torno se abre únicamente una vez al día para los pobres, y ya ha pasado la hora.

—¿Pues de qué medio me valdré para hablar a la superiora?—preguntó la que llamaba.

—Llamad a la puertecita que hay al extremo de la tapia o a la puerta principal.

—¿Sabéis, señora—dijo otro acercándose—, que la superiora es ahora su alteza real madame Luisa de Francia?

—Lo sé.

—¡Voto a bríos! qué caballo tan hermoso—dijo un dragón de la reina examinando la cabalgadura de la extranjera—, ¿sabéis que si ese caballo no ha cerrado, vale quinientos luses, tan cierto como el mío vale cien doblones?

Causaron extraordinario efecto aquellas palabras en la multitud.

Un canónigo que miraba en aquel instante a la joven sin cuidarse del caballo, se abrió pa-

so hasta ella, y gracias a un secreto que conocía, abrió la puerta del torno.

—Entrad, señora—dijo—, y meted dentro vuestro caballo.

Deseando la viajera evitar las ávidas miradas de la muchedumbre, pues le abrumaban muchísimo, se apresuró a seguir aquel consejo y desapareció detrás de la puerta.

Al hallarse sola en el patio escuchó las riendas del caballo que agitó tan bruscamente todo su caparazón batiendo al mismo tiempo tan vigorosamente el pavimento con los cascos, que la hermana tornera, que por un momento se había separado de su celda, situada al lado de la puerta, se lanzó de lo interior del convento.

—¿Qué se os ofrece, señora?—exclamó—, y cómo habéis entrado aquí?

—Un buen sacerdote me ha abierto la puerta—contestó aquella—, y desearía, si puede ser, hablar a la superiora.

—No recibe esta tarde.

—Con todo, me han asegurado que las superiores de conventos están obligadas a recibir en cualquier hora del día o de la noche a aquellas de sus hermanas del mundo que llegan en demanda de algún socorro.

—Puede hacerse así, en circunstancias ordinarias, pero no hace más que dos días que su alteza se halla en este convento y esta tarde celebra capítulo.

—Señora—repuso la extranjera—, vengo desde muy lejos, vengo de Roma. He caminado sesenta leguas a caballo, y me faltan ya las fuerzas.

—¿Qué vamos a hacer? La orden de su alteza es formal.

—Hermana, es necesario que revele a vuestra abadesa cosas de la mayor importancia.

—Mañana podéis verle.

—Es imposible... he estado un día en París, durante el cual ya... además, yo no puedo permanecer en la posada.

—¿Por qué?

—Porque no tengo dinero.

Examinó con asombro la tornera a aquella mujer que, cubierta de piedras preciosas y dueña de un hermoso caballo, pretendía no obstante no tener suficiente dinero para satis-

facar el gasto que pudiera hacer una noche en la posada.

—No, no hagáis caso de mis palabras ni de mi traje—agregó la desconocida—, no he hablado con exactitud, pues no dudo que me fiarian en cualquier posada que entrase. ¡Ay! no es un albergue lo que solicito aquí, es un amparo, un asilo.

—Pero además de este convento hay otros en San Dionisio y cada uno tiene su superiora.

—Sí, ya lo sé; pero no es una abadesa vulgar la que busco, ni a la que puedo dirigirme.

—Me parece que nada conseguiréis insistiendo: Mme. Luisa de Francia no se ocupa ya de las cosas de este mundo.

—¿Qué os importa? Decidle, sin embargo, que deseo hablarla.

—Ya os he manifestado que celebra junta.

—¿Y después?

—Si apenas ha principiado.

—Entraré en la iglesia, y aguardaré rezando.

—Cuánto siento decirlo, señora...

—¿Qué?

—Que no podéis entrar.

—¿Que no puedo entrar?

—No.

—¡Ah! ¿de modo que estaba equivocada?

¿Con que es decir que no es esta la casa del Dios misericordioso?—exclamó la recién llegada con tal extraordinaria energía en su mirada y voz, que no atreviéndose la religiosa a cargar sobre sí con la responsabilidad de resistir más tiempo, contestó:

—Bueno: intercederé algo en favor vuestro.

—¡Ah! no olvidéis decir a su alteza que vengo de Roma, que no he tenido en el camino más descanso que el preciso para dormir en dos cortas paradas que he tenido, una en Maguncia, otra en Strasburgo y por último, que hace cuatro días que no he descansado, sino a fin de recobrar las fuerzas necesarias para resistir el galope del caballo, y para darle a él también las que le eran indispensables para sostenerme.

—Bien, hermana—contestó la religiosa alejándose.

A poco regresó acompañada de una hermana lega.

PRECIO POR SECCION
— UNA PESETA —

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
— 1,25 PESETAS —

AAAAH! En Fuenterrabía, 26, hay un taller joyería donde construyen, reforman y venden alhajas a precios sin competencia.

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita". Aldámar, 12. Teléf. 12-9-64

ABRIGOS y pellizas para caballero y niños. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

¡A COMER BARATO! Cuatro platos, postre y vino, 3'50; cocina española y francesa. Restaurant viuda Jáuregui, Loyola, 3, primero.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco 3 nodrizas, amas secas, 500 todo, católicas, doncellas, niñeras, bares, interinas, cocineras. 11-3-06.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras para bares, doncellas y amas secas Madrid. Sta. alemana, chicas todo, buenos sueldos.

ALBAÑIL y pintor, especialistas en cocinas, fachadas, patios, habitaciones y goteras sobre terrazas. Teléfono 14-3-41.

ALFONSO VIII, 5. Tlf. 15382. La casa que más paga los muebles y objetos valor, toda clase alhajas y papeletas Monte; máq. coser.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir A. Martínez. Gueuno, 5. Tlf. 16.377

ALMONEDA de una villa: preciosos gabinetes, comedor y varios muebles. Peñaflores, 10. Comercio de baúles y maletas. Tlf. 11995

ALQUILASE piso segundo, siete habitaciones, baño, ascensor, calefacción 185 pesetas. Informes: Paseo de Colón, 6, portería.

ALQUILÓ bodega 220 metros cuadrados, sañeada, con cocina w. c. Secundino Esnaola, letra C, primero derecha. (Barrio Gros).

ALQUILO habitación amplia, económica, para oficina o cosa análoga, en casa matrimonio solo. Manterola, 4.ª izquierda.

ALQUILO habitación a una peseta, en casa moderna y poca familia. Hay teléfono y ascensor. Razón: en esta Administración.

ALQUILO bonito piso amueblado, 3 ó 4 camas, soleado y cént., baño y mirador, hasta 15 junio, módico. Fuenterrabía, 26, tienda.

ALQUILO gabinetes amueblados, soleados, con o sin pensión. Paseo Colón, 17, primero derecha. (No confundirse con principal).

ALQUILO tienda calle Aguirre Miramón, renta 45 pesetas. Razón: Aguirre-Miramón, número 10. Teléfono 13-2-61.

¡ALTO! En el Paseo Ategorrieta, letra C, 4.ª encontrará Vd. el mayor y mejor surtido en cancheros flautas. Raza Seiffer pura.

ANGELA CANTONNET, profesora en partos Consulta y pensión. Secundino Esnaola, C, primero derecha. (Barrio de Gros).

APARATO gas San Jorge, buen estado, se vende. Informarán. portería Urbieta, 7.

APARATO diatermia urge venta, 2 bicicletas y 2 estufas de petróleo. Informes: Gloria, 2, zapatero.

ATENCIÓN: vendemos muebles nuevos más baratos que en almonedas y liquidaciones. Comercial Hispania Moraza, 3. Tlf. 15-8-44.

BATAS hechas para señora, siempre mucho surtido. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BUZOS, bombachos, guardapolvos y toda clase ropa propia para trabajo. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CANARIOS flautas, sajones y mixtos de jilguero. Vedlos y compraréis. Atocha, letra Y, quinto B.

CASA de compra-venta. Vendo armarios a 50 pesetas; máqs. de coser, bicicletas y varios muebles. Usandizaga, 2.

CASA de compra-venta: muebles nuevos y usados, objetos de ocasión, precios económicos. No dejen visitar esta casa. Ifiigo, 12.

CASERIO pequeño vendo, barato, llave en mano. Tomás Illarramendi, Hernani.

¡CAZADORES! Se vende perra Setter buena raza, 2 años, sabiendo cazar. Paseo de Colón, 21, 1.ª izquierda. Teléfono 11-6-44.

COCHE de niño, seminuevo, vendo de ocasión. Sánchez Toca, 3, 4.ª izquierda.

COMPRO alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión. Tlf. 13171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

CONSULTE Mme. Ket-ty. Una mirada sobre vuestra vida por las líneas de la mano; de 12 a 1 y de 3 a 8. Manterola, 4, 1.ª Tlf. 14783.

FAMILIA de confianza tomaría en pensión señorita, único huésped. Informarán, en esta Administración.

GANGA: magnífico aparato radio, lujoso mueble, cambiaría por máquina escribir de oficina. Teléfono 14-8-17.

GANGA: procedente de una quiebra vendo varios muebles roble, primera calidad, tallados, a mitad de precio. Teléfono 11-6-02.

HACE FALTA chica 14-15 años para recados y sacar niña paseo. Mayor, 11, segundo.

HACE FALTA oficial interino de Peluquería. Razón: Kiosko de periódicos de Ricardo Valverde. Pasajes Ancho.

HACE FALTA oficial u oficiala de peluquería de señoras. Eguía, 1. Frutería.

HACEN FALTA oficialas y aprovechantas de vestidos. Garibay, 4. «Modas».

CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota a remonte para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero, Arámburu II y Lesaca contra Escudero y Goicoechea. Segundo, Mina II y Fitero II contra Irún y Machin.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro continuas de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche. Complemento de "La flecha", por Ramón Navarro y Lupe Vélez.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche. "Paramount 9.122" y "La plaza de Berbeley", por Leslie Howard.

TEATRO PRINGIPE.—Sesiones de cine sonoro de cinco a nueve y de diez a doce noche. "El último rodeo", "Fox 6", "Pandora", "Aunque parezca mentira", "Amor de gigantes" y "Paramount 9.122".

MAQUINA de escribir para oficina, se vende de ocasión. Ifiigo, 5, tienda muebles.

MAQUINAS coser, bordar, nuevas y ocasión. De sastrer, vainica e incrustar. Composturas garantizadas. San Martín, 6.

MARIA BERROETA. Fábrica de aguardientes, licores y jarabes finos. Villafranca de Oria.

OCASION: por ausencia traspaso mercería con vivienda, por poco dinero. Usandizaga, número 19.

OCASION vendo motor Renault 16-HP. Ved como trabaja, y cabina y cama para camioneta 2 t., todo barato. Tlf. 13962; 10-12 y 3-7.

ORO - PLATA. platino, brillantes, papeleta Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas I. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8.

PELUQUERIA SOFL. Permanente garantizada, 5 pesetas. Enseñanza completa, 100 pesetas. Urbieta, 32, bajo. Teléfono 13-8-38.

PENSIÓN completa, 4'50; para dormir, 1'50. Trueba, 8 entresuelo.

PENSIÓN o habitaciones, bellas vistas, sol, pensión a 4 y 5 pesetas; buen trato. (On parle français). Zubieta, 15, segundo.

PELUQUERIA ANITA. Permanente garantizada, 12 ptas.; marcel, 1'50; al agua, 2; corte, 5'30. Paseo de Colón, 15. Teléfono 15-6-27

PERDIDA domingo de un gemelo oro, iniciales A. O. desde Plaza Bilbao Café Oriental. Gratificarán su entrega esta Admón.

PIANO véndese en 225 pesetas, para estudio. Informarán, teléfono 11-2-38.

POR AUSENCIA vendo todos los muebles de un piso. Razón en esta Administración.

RADIO Atwater-Kent, toda prueba, 700 pesetas. Su precio 1.500; un año uso. Agencia de Gros, Miracruz, 28. Teléfono 10-8-20.

RETALES. Corte americana, pantalones, traje. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Corte traje lana 15 pesetas. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Gabanes bien hechos, 25 pesetas. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Pantalones niño. Fashion. Miracruz, número 1 bis.

SE ALQUILA el antiguo Salón Siglo XX, en Pasajes. Para informes: teléfono 50-20.

SE ALQUILA piso nuevo calle concurrida, 5 cuartos, todo confort, baño, gas, ascensor; 140 ptas. Otro, 4 cuartos, 120. Razón: VOZ.

SE ALQUILA un gabinete sin muebles, a matrimonio sin hijos, y dos camas para dormir. Urbieta, 49, entresuelo.

SE ALQUILAN hermosos gabinetes con derecho cocina o solo dormir; hay ascensor y baño. Razón: Miracruz, 17. Frutería.

SE ALQUILAN dos habitaciones, una amueblada y otra sin muebles, económico. Barrio de Eguía, 40, 4.º número 3.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 ptas. Trajes caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º centro; ascensor.

SE DESEA comprar un torno mecánico de un metro entrepuntos, perfectas condiciones, para trabajos de precisión. Tlf. 54-72.

SE NECESITA muchacha para habitaciones y bar con informes. Padre Larroca, 3. Bar «El maño». (Barrio de Gros)

SEÑORA sola tomaría dos huéspedes a pensión completa o habitación sola, sitio céntrico, desde 4 pesetas. Informes: tlf. 13-5-36.

SE OFRECE modista a domicilio y en su casa. Peña y Goñi, 14, 3.º letra D.

SE TRASPASA tienda muy céntrica. Razón: teléfono 16-1-67.

SE TRASPASAN bares con vivienda, ultramarinos con vivienda, mercerías, cafés, etc. Agencia Gros, Miracruz 28. Tlf. 10-8-20.

SE VENDE caja caudales, Singer, armarios luna y roperos comedores, gabinetes; bici 30 ptas. San Martín, 15. Teléfono 15232.

SE VENDE carro nuevo de carbonero de dos ruedas, económico. Informes: esta Admón.

SE VENDE un dormitorio nuevo y un paraguero vasco y una máquina Singer mitad de su precio. Peña y Goñi, 14, 3.º letra D.

SE VENDE Vihpper 7 plazas, con permiso, para el punto, barato. Teléfono 15-6-27.

Las Bolsas * * registradas * *

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	72,0	Deuda 3 % perpetua	82,0	Consolidado 2 1/2 %	90,0/0
Exterior 4 %	85,75	" 4 % 1918	87,00	War Loan 3 1/2 %	107 1/2
Amort. 4 % viejo	85,75	ACCIONES		Victory Bonds 4 %	117 0/0
" 5 % 1920	95,0	Banco de Francia	10450,0	Argentina 4 %	99 1/4
" 5 % 1926	101,65	Crédit Lyonnais	1785,00	ACCIONES	
" 5 % 1927 exento	102,0	Fer. M. Z. A.	55,00	Barcelona Traction	12 3/4
" 5 % 1927 con imp.	91,90	" P. L. M.	993,00	Sidro	5 1/4
" 3 % 1928	77,50	Peñarroya	149,10	Bank of England	566 1/2
" 4 % 1928	95,0	Kuhlmann	525,00	Imperial Chemicals	56 1/2
" 4 1/2 % 1928	97,50	Wagons-Lits	66,0	Shell Transport	217 3/2
" 5 % 1928	91,85	Riotinto	1080,00	Woolworth	10 8/9
" 5 % 1929	101,75	Royal Dutch	1420,00	BOLSA DE BILBAO	
Deuda Ferroviaria 5 %	100,75	Tharsis	251,00	FONDOS PUBLICOS	
Bonos oro 6 %	241,75	BOLSA DE BERLIN		Interior 4 %	72,10
VALORES ESP.		ACCIONES		Amortizable 5 %	102,0
Céd. Banco Hipot. 4 %	91,25	Chade	195 0/0	Ayunt. Bilbao 5 1/2 %	95,25
" 5 %	98,50	A. E. G.	50 3/8	ACCIONES	
" 5 1/2 %	105,50	I. G. Farbenindustrie	141 7/8	Banco de Bilbao	1125,00
" 6 %	105,60	Harpener Bergau	99 1/2	" Vizcaya "A"	1 25 0/0
ACCIONES		Deutsche Bank	85 3/4	" " "B"	287,50
Banco España	571,00	Reichsbank	164 3/4	Urquijo Vascong.	155,10
" Central	75,00	Siemens Schuckert	99 1/2	Sota y Aznar	275,00
" Hisp. Americano	146,00	Felsenkirchener Berg.	71 1/0	Navierra Mundaca	20,00
" Español Crédito	181,50	CAMBIO INTERNACIONAL		" Guipuzcoana	52,00
" Hipotecario	251,00	MADRID		" Vascongada	150,00
" Esp. Río Plata	78,00	Franco	48,40	Maritima Nervión	415,0
Duro Felguera	40,00	Libras	35,95	Idem Unión	126,00
Tabacos	225,50	Dollars	7,38	Euskalduna	210,00
Minas del Rf	27,00	Liras	62,70	Fer. Norte	272,00
Fer. Norte	268,00	Belgas	171,50	" M. Z. A.	205,00
" M. Z. A.	204,00	Suizos	238,25	" Vascongados	225,00
Metro de Madrid	121,50	Reichsmark	2,945	" Santander - Bilbao	20,00
Azucarera Española	38,00	PARIS		" La Robla	322,50
Explosivos	529,00	Pesetas	207,25	Altos Hornos	75,5
Hisp. Amer. Eléct.	366,50	Libras	75,85	Basconia	75,00
Mengemor	151,00	Dollars	15,15	Siderúrgica Medit.	19,75
Hidr. Española	162,00	Liras	128,80	Hidroeléctrica Ibérica	640,00
Petróleos	128,50	Belgas	353,75	" Española	162,0
Electra Madrid	153,00	Suizos	490,60	Electra de Viego	300,00
Unión y Fénix	500,00	LONDRES		Setolazar	6,00
Teléfonoas prof.	109,75	Pesetas	35,60	Minas del Rif	278,0
BOLSA DE NUEVA YORK		Franco	73,90	Explosivos	510,00
ACCIONES		Dollars	4,876	Papeleras	166,00
General Motors	30 3/4	Liras	57,375	Resineras	5,00
U. S. Steel	35 5/8	Belgas	20,90	Seguros Aurora	417,50
Canadian Pacific	12 5/8	Suizos	15,07	OBLIGACIONES	
Royal Dutch	31 1/2	Reichsmark	12,16	Norte 3 % 1.ª	60,50
Anaconda Copper	10 3/8	Florines	7,22	" Tudela 5 %	72,00
General Electric	23 5/8	Krs. suecas	19,395	Hidro. Ibérica 5 %	95,00
		Pesos argentinos	19,05	Altos Hornos 6 %	99,00

PENSIÓN completa, 4'50; para dormir, 1'50. Trueba, 8 entresuelo.

PENSIÓN o habitaciones, bellas vistas, sol, pensión a 4 y 5 pesetas; buen trato. (On parle français). Zubieta, 15, segundo.

PELUQUERIA ANITA. Permanente garantizada, 12 ptas.; marcel, 1'50; al agua, 2; corte, 5'30. Paseo de Colón, 15. Teléfono 15-6-27

PERDIDA domingo de un gemelo oro, iniciales A. O. desde Plaza Bilbao Café Oriental. Gratificarán su entrega esta Admón.

PIANO véndese en 225 pesetas, para estudio. Informarán, teléfono 11-2-38.

POR AUSENCIA vendo todos los muebles de un piso. Razón en esta Administración.

RADIO Atwater-Kent, toda prueba, 700 pesetas. Su precio 1.500; un año uso. Agencia de Gros, Miracruz, 28. Teléfono 10-8-20.

RETALES. Corte americana, pantalones, traje. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Corte traje lana 15 pesetas. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Gabanes bien hechos, 25 pesetas. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Pantalones niño. Fashion. Miracruz, número 1 bis.

SE ALQUILA el antiguo Salón Siglo XX, en Pasajes. Para informes: teléfono 50-20.

SE ALQUILA piso nuevo calle concurrida, 5 cuartos, todo confort, baño, gas, ascensor; 140 ptas. Otro, 4 cuartos, 120. Razón: VOZ.

SE ALQUILA un gabinete sin muebles, a matrimonio sin hijos, y dos camas para dormir. Urbieta, 49, entresuelo.

SE ALQUILAN hermosos gabinetes con derecho cocina o solo dormir; hay ascensor y baño. Razón: Miracruz, 17. Frutería.

SE ALQUILAN dos habitaciones, una amueblada y otra sin muebles, económico. Barrio de Eguía, 40, 4.º número 3.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 ptas. Trajes caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º centro; ascensor.

SE DESEA comprar un torno mecánico de un metro entrepuntos, perfectas condiciones, para trabajos de precisión. Tlf. 54-72.

SE NECESITA muchacha para habitaciones y bar con informes. Padre Larroca, 3. Bar «El maño». (Barrio de Gros)

SEÑORA sola tomaría dos huéspedes a pensión completa o habitación sola, sitio céntrico, desde 4 pesetas. Informes: tlf. 13-5-36.

SE OFRECE modista a domicilio y en su casa. Peña y Goñi, 14, 3.º letra D.

SE TRASPASA tienda muy céntrica. Razón: teléfono 16-1-67.

SE TRASPASAN bares con vivienda, ultramarinos con vivienda, mercerías, cafés, etc. Agencia Gros, Miracruz 28. Tlf. 10-8-20.

SE VENDE caja caudales, Singer, armarios luna y roperos comedores, gabinetes; bici 30 ptas. San Martín, 15. Teléfono 15232.

SE VENDE carro nuevo de carbonero de dos ruedas, económico. Informes: esta Admón.

SE VENDE un dormitorio nuevo y un paraguero vasco y una máquina Singer mitad de su precio. Peña y Goñi, 14, 3.º letra D.

SE VENDE Vihpper 7 plazas, con permiso, para el punto, barato. Teléfono 15-6-27.

TERRENOS llanos, pie carretera Eguía, próximo estación, véndese 40 pesetas metro. Paseo de Colón, 6, portería.

TRAJES para caballero y niños, todos tamaños y precio. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO bar Pasajes San Pedro (Trincherpe), con entlo. y piso 1.º por no poder atender. Ag. Altuna, Fuenterrabía, 13

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-00-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

Notas musicales

Unos "bravo" destacaron ayer la satisfacción del público que escuchó ayer al cuarteto Lener

No es frecuente que en conciertos de música de cámara se produzcan manifestaciones de entusiasmo. Y la cosa tiene su explicación, explicación que daba días pasados nuestro paisano José María Franco, metido a crítico musical, con la autoridad de sus conocimientos profundos de la música, que le hicieron cambiar la batuta—tomada después de abandonar el piano—para agarrar la pluma con que escribe para los periódicos.

Oír un cuarteto de cuerda supone para gran parte de la gente un verdadero sacrificio; comprender la música, es ya un mérito; aplaudir y entusiasmarse, es algo insólito. Porque la gente, buscadora de melodías sin quebraduras, deseosa de oír grandes sonoridades orquestales, o conformándose gustosa a las filigranas de un pianista, o de un solista de violín o violoncello, no quiere cuartetos, ni tríos. Y no los quiere, porque no los comprende, y no los comprende, porque no quiere quebraderos de cabeza, esos quebraderos de cabeza que no existen más que en la imaginación y que es como una epidemia que se contagia sólo de pensar en su existencia.

Pero ayer se dió en el Gran Casino el fenómeno de que asistiera más público que de costumbre—de costumbre a estos conciertos de pura música—y que los artistas fueran despedidos con "bravos" entusiásticos. ¿Qué sucedió anoche para que se rompiera el hielo académico del público especial que acude a oír cuartetos? Nosotros podemos explicarnos también el fenómeno. El Cuarteto Lener es magnífico, soberbio, extraordinario. Y es así como penetra en la masa la música de cámara, haciéndose asequible por la labor de los artistas.

La gente, en general, gusta oír a un artista sobresaliente. Prueba existe en lo que antes decimos: un violinista como Francescatti, o un cellista como Casals, entusiasman. ¿Por qué no han de entusiasmar cuatro artistas sobresalientes? Es que la música es distinta, se nos dirá... No, no es eso. Un concierto de Bach para violín, una "Chacona", también de Bach, o el "Ven dulce muerte" (?) que toca Casals, son, acaso, menos asequibles que el cuarteto de Mozart y, seguramente, muchísimo menos asequibles que el cuarteto de Dvorak interpretado ayer por los artistas húngaros que ayer deleitaron a los socios de Cultura Musical. Y, no obstante, a un violinista o un violoncelista se le escucha, y el público se produce con entusiasmo, en tanto que hay que esperar circunstancias especiales para que el público se entusiasme con la interpretación de un Cuarteto. ¡Prejuicios, prejuicios! El mismo prejuicio que hace unos años, y aún hoy, aunque en menos proporción, se llama música de iglesia a la música más profana y que sería condenada por San Efrén. ¡Prejuicio, que es ignorancia, en música y en todo, hasta en política!

Decían un maestro en la música que Lener, Smilovits, Roth y Hartman, los cuatro músicos que ayer escuchamos con tanto pla-

Ateneo Guipuzcoano

Esta tarde pronunciará su conferencia don Ramón del Valle Inclán

A las siete y cuarto de la tarde de hoy, martes, honrará de nuevo la tribuna del Ateneo don Ramón del Valle Inclán.

«Divagaciones literarias» titula el eximio escritor, el tema que ha de ser objeto de su conferencia en la tarde de hoy, con el cual deleitará durante unas horas a los ateneístas donostiarras, para dejar su espíritu envuelto en las exquisiteces de su palabra cautivadora.

Don Ramón Valle Inclán, nos brindará otra vez su verbo maravilloso en esas sencillas «Divagaciones literarias», como regalo incomparable de su ingenio y de su arte.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina cerró cotización ayer a cuatro dólares y ochenta y ocho y medio centavos. (United Press.)

NUEVA YORK.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué ayer de cuatro dólares y ochenta y tres cuartos centavos. (United Press.)

cer, poseen unos instrumentos maravillosos. Exacto, que son como para enorgullecer a los "luthiers" que los fabricaron, y que ganaron fama. Pero, ¿qué hubiéramos hecho nosotros con tales instrumentos? Ellos, los cuatro artistas húngaros, supieron usarlos para recrearnos, y recrearse ellos mismos, que sólo encontrando deleite el espíritu puede tocarse así. Bellísimo, gracioso el cuarteto de Mozart; filosófico el de Beethoven, y evocador, grandemente evocador el de Dvorak, ese cuarteto que no es otra cosa que continuidad de impresiones recibidas de los negros, de su música y que hace recordar de minuto en minuto y de pasaje en pasaje "LA CABAÑA DE TOM" y la guerra de Secesión, los cantos religiosos de los esclavos negros...

Todo ello, todo, tuvo una interpretación maravillosa, pero llegó más que nada la música del bohemio que trajo a Europa esa música racial que contribuyó a conocer algo que se desconocía y que se negaba a los negros: sensibilidad que pudiera traducirse en emociones comunicadas.

El público salió entusiasmado. Había motivo, porque la labor del Cuarteto Lener—y no nos cansamos de elogiarlo—fué digna del entusiasmo.

Fué, el de ayer, un gran concierto, soberbio.

ORFEO

Siguen los atentados terroristas en Cuba

LA HABANA.—En las últimas veinticuatro horas han hecho explosión en esta ciudad seis bombas, y a consecuencia de ello han resultado diez personas heridas. Una de las bombas hizo explosión en el Malecón cuando se celebraba allí un desfile de Carnaval, y produjo el pánico consiguiente entre la multitud. (United Press.)

El incidente italo-etiope

De Italia marcharon milicianos fascistas a Somalia

NAPOLIS.—Hasta la fecha han embarcado con destino a las colonias italianas de África oriental 2.000 soldados de las milicias fascistas, 140 oficiales y 48 jefes. (United Press.)

ROMA.—Se asegura que muy pronto embarcarán con destino a África oriental 7.000 de los reservistas recientemente movilizados. El punto de embarque será Mesina. (United Press.)

ADDIS ABEBA.—El representante diplomático de Italia en Etiopía y los funcionarios del Gobierno etiope que procuran la solución por medios pacíficos de los recientes incidentes, han llegado al acuerdo de nombrar dos Comisiones para que, conjuntamente y sobre el terreno, fijen una zona neutral a lo largo de la frontera, que evite los choques entre los destacamentos de cada país.

El representante de Italia formuló una protesta por figurar entre los delegados de Etiopía dos oficiales extranjeros de una Comisión instructiva que se encuentra en Etiopía. (United Press.)

ADDIS ABEBA.—Se teme que no se llegue a una solución definitiva de los recientes incidentes italo-etíopes, porque Italia insiste en no querer someter el asunto a la decisión de una Comisión arbitral, que es lo que desea el Gobierno de Etiopía y que propuso la Sociedad de Naciones. (United Press.)

ROMA.—Son muchísimos los huelguistas forzados que se apuntan en las listas de voluntarios para África oriental, ya que se da como premio de enganche 2.000 liras y como sueldo diario veinte liras. (United Press.)

ROMA.—El comunicado referente a la última sesión del Gran Consejo fascista, órgano consultivo supremo del régimen político italiano, proporciona datos de interés acerca de lo que es la política fascista en lo referente a África oriental.

El documento constituye una seria advertencia para Etiopía, pues dirige un saludo "a las unidades que han sido embarcadas y a las que marcharán después", con lo cual se anuncia el inminente envío de más fuerzas.

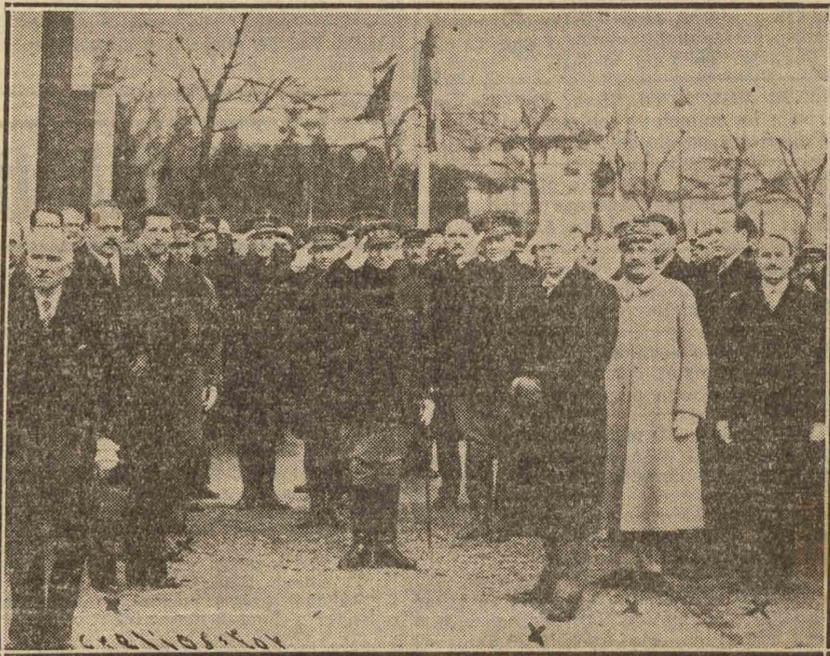
Añade que todo está previsto para que el conjunto de fuerzas armadas italianas no se vea disminuido por las disposiciones ya adoptadas, a fin de que puedan hacer frente a cualquier eventualidad. Esta parte del comunicado parece referirse a una posible agresión alemana por la cuestión de Austria, e indica que Italia no disminuirá sus tropas de la metrópoli. El marco de las medidas defensivas ha sido desbordado y la alusión a nuevas movilizaciones hace pensar fundamentalmente en una vasta acción en África.

Agasajos a nuestros militares

En el Ayuntamiento de Bayona se celebrará un baile de oficiales el próximo sábado

Con motivo de la clausura de la Feria Expositiva que se celebró en Bayona asistió una representación militar de San Sebastián, presidida por el comandante Militar de Guipúzcoa, el pundonoroso coronel de Artillería y paisano nuestro, don León Carrasco. Fué un acto en el que se patentizó el respeto, traducido en atenciones múltiples, de las autoridades francesas a nuestros militares. Pero la acogida cordial que tuvieron en aqueca ocasión nuestros mili-

tares es superada, pues la Asociación de Oficiales de la Reserva y Retirados de la región de Bayona ha organizado un baile de gala, baile de oficiales, que se celebrará en el Ayuntamiento de Bayona el próximo sábado, día 23, a las diez de la noche, y al que ha sido invitada una representación de la guarnición de San Sebastián, como consecuencia del buen recuerdo y de los lazos afectivos trabados anteriormente.



Con motivo de la clausura de la Feria Expositiva de Bayona se obtuvo esta fotografía en la que figuran el Comandante Militar de Guipúzcoa, don León Carrasco; el Comisario general de la Feria, el Subprefecto de Bayona, el cónsul de España en aquella localidad, el prefecto de Pau, el general Hug y el general De trich.

En tal día como hoy

San Sebastián hace 30 años

19 DE FEBRERO DE 1905. — Procedente de la corte, y en compañía del gobernador civil y del primer teniente de alcalde, señor Acha, se encontraba ya en San Sebastián el alcalde, señor Elósegui, que había estado en la corte gestionando asuntos de interés para la ciudad. Las impresiones que traía no podían ser más optimistas. Se trataba de reformas en la estación del Norte; de modificación en la ley del Descanso dominical para San Sebastián; de elevar a parroquia la iglesia de San Ignacio, en el barrio de Gros; de la permuta de terrenos en Amara, de la terminación de la Fábrica de Tabacos... De todo, absolutamente de todo, venía muy bien impresionado el señor Elósegui.

A las cinco y media de la tarde exhibió LA VOZ un telegrama puesto en París a las cinco, en el que se daba la noticia de que aquella misma tarde, en Moscú, había sido arrojada una bomba sobre el carruaje en que iba el Gran Duque Sergio, quedando éste hecho pedazos. La noticia causó sensación.

En el Moderno se jugó un partido a mano y a veintidós tantos entre Chortena mayor, sacando del dos y medio, contra Arriaga, con saque libre. Al principio iba Arriaga por delante; pero pronto variaron las cosas, ganando el partido Chortena, que dejó a su contrario en trece tantos.

Desde la noche anterior comenzó a caer una pequeña lluvia, que pasaba de "sirimirí" y no llegaba a chaparrón. Les chocó mucho a los donostiarras, pues hacía veintinueve días que no sabían lo que era ver llover. A ratos lució el sol, y como de costumbre en estas latitudes cuando llover, la temperatura fué bastante suave y el día apacible.

El mar no sufrió variación sensible ni borrascosa; continuó la calma y la gente se dedicó a las faenas de la pesca, que si no fué tan abundante como los días anteriores, tampoco fué como para desesperarse.

En la sala de descanso del Juzgado fué denunciada una joven de 27 años, llamada Antonia, que porque tardaba en despachar a una amiga suya, a la cual esperaba, comenzó a blasfemar como un carretero enfadado con las mulas.

En el Moderno se jugó un partido entre Primitivo y Aizpurua, colorados, contra Yurrita y Aguirre, azules. El partido fué bastante

competido hasta el tanto quince, habiendo varias igualadas; pero desde allí se impusieron los azules, que llegaron a los veintidós tantos dejando a los colorados en quince.

Los ex concejales del Ayuntamiento de Hernani comparecieron ante el Tribunal de Urgencia, que los condenó a tres años de inhabilitación

A las diez de la mañana de ayer, se constituyó el Tribunal de Urgencia de esta Audiencia, para la celebración del juicio oral señalado contra los procesados Miguel Pinedo, José Setien, Lázaro Lujambio, Cayetano Zubillaga, Diego Sasiambarena Luis Chocarro, Joaquín Aguirre, José Beroiz, Fernando Olloquiegui, Manuel Múgica, Agustín Tellechea y Celestino Recondo, los cuales, concejales del Ayuntamiento de Hernani, en sesión extraordinaria celebrada en 7 de septiembre de 1934, hallándose el territorio nacional en estado de alarma, dimisieron sus cargos. Requeridos fueron por el gobernador civil, para que se reintegraran a sus cargos, contestaron con fecha 12 del mismo mes, que dado el carácter irrevocable de su dimisión la seguían manteniendo, como así lo hicieron. Las dimisiones perturbaron el funcionamiento administrativo del Ayuntamiento, dejando de celebrarse sesiones, hasta que fueron nombrados los interinos.

El fiscal, don José de Seijas, calificó los anteriores hechos constitutivos de un delito de abandono de funciones públicas pidiendo para cada uno de los aludidos procesados, 3 años, 4 meses y un día de suspensión y costas.

La defensa de los procesados, encomendada al letrado don Ignacio María Iriarte, solicitó la absolución de sus defendidos.

El Tribunal de Urgencia dictó sentencia de acuerdo con la petición fiscal.